

vehet  
delután  
p dél-  
y 16.,  
2294  
ni tud-  
fiával.  
2292  
ejáratu  
iadó.  
4796  
lakás.  
annál.  
2288  
zobával  
pen-  
2289  
Kossuth  
tt 8-9  
2291  
gyógy-  
előny-  
4794  
három  
értéke-  
k, 1000  
telekkel  
oglal-  
n 2-4  
4795

ADÓHIVA  
JCCA) 49.  
CHENYI  
OR RT.  
4. SZÁM  
ÁNÁL. —

ra olaj-  
donnát,  
ban. —  
4755

5 pen-  
passage.  
1730

Vojto-  
2280

őrendű  
zonarak  
cca 44.  
644-d

Jork-  
cskért,  
2281

vasalása  
y János  
4492

12., II.  
2285

ik vásá-  
leszál-  
nácánál,  
de u. 33.  
2123

ni szán-  
Kőbánya  
kellemes  
ást kap-  
mélyen-  
pengőért  
668—A

ST  
ul Zöld-  
1231A

# DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: EGÉSZ ÉVRÉ 26.—, FÉLÉVRÉ 14.—, NEGYEDÉVRÉ 7.—, EGY-  
HÓRA 2-40 A EGYES SZÁM ÁRA HÉTÉVŐZÁP 10 FILL., VASÁRNAP 20 FILL. KÜL-  
FÖLDRE A KÉTSZERESÉ — MEGIELENIK HÉTFŐ KIVÉTELEVEL MINDEN NAP.  
KADVA: A NEGEDÜS ÉS SÁNDOR (RODALMI) ÉS NYOMDAI RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

FELELŐS SZERKESZTŐ:  
**FÁRKAS LAJOS**

SZERKESZTŐSÉG: NAPPAL: FERENC JÓZSEF UT 34. SZÁM. TELEFONSZÁM:  
49-20. ÉJLEL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM: 20-18. ÉS 32-12. FŐKIADÓ-  
HIVATAL: FERENC JÓZSEF UT 49. TELEFONSZÁM 20-18 ÉS 32-12. FŐKIADÓ-  
HIVATAL ÉS KÖLCSÖNKÖNYVTÁR: SZÉCHENYI UCCA 2. TELEFONSZÁM: 23-37

## A kibontakozás utja A Debreceni Független Ujság számára írta: Rassay Károly

Tíz évig uralkodott egy rendszer Ma-  
gyarországon, amelynek úgy belső, mint  
gazdasági politikájáról minden józan  
ítéletű polgár megjósolhatta és számo-  
san meg is jósolták, hogy feltartózza-  
talanul csúszdhoz fog vezetni. Az a ma-  
kacs hajthatatlanság, amely egyáltalá-  
ban nem volt hajlandó számolni az or-  
szág teherbíró képességével és a reális  
élet kemény parancsaival, végtére is  
olyan helyzetet teremtett, amelyet eliti-  
kolni többé, sőt szépiteni sem lehetett  
és amely a rendszer legfanatikusabb  
hívei és erősségei sem tudtak többé  
megbirkózni. A Bethlen-kormány buká-  
sát tehát minden fantasztikus hangzó  
legendával szemben, a reánk nehezedő  
és kormányzati politikával súlyosan te-  
tett válság okozta.

En soha nem tartoztam azok közé,  
akik minden baj és nehézség felismerése  
mellett elvesztik reményességüket és ki-  
tartásukat. Esztendők óta hirdetem,  
hogy egy nemzet számára a legkétségbe-  
ejtőbb katasztrófákban is van felemel-  
kedés. De ez a felemelkedés nem kép-  
zelhető el másként, mint a nemzeti  
erőknek összefogásával és egy olyan  
kormányzatnak a vezetésével, amely  
a nemzet akaratát, vágyait képviseli,  
mert ha nyugodt időben, a jólét korá-  
ban is meg nem alkuvó ellensége va-  
gyok minden diktatórikus rendszernek:  
százszoros erővel kell szembefordulnom  
vele olyankor, mikor a válságos hely-  
zetből csak a nemzet egészséges ösz-  
töne, helyes megérzése vezethet ki. En a  
beállott krízis egyik legkomolyabb té-  
nyezőjének is azt tartom, hogy a tiz-  
esztendő kormány lélekben és érzésben  
teljesen elszakadt a nemzettől, a hata-  
lom és a nép között egy légüres tér tá-  
madt, amely az idők mulásával folyton  
szélesedett, végül már az áthidalhatósá-  
gnak minden reménye nélkül s két-  
ségtelen, hogy ehhez a lehetőséget vá-  
lasztójogi rendszerünk és a parlament  
párttagozódása adta meg. A választó-  
jogi rendszerünk tette lehetővé, hogy a  
törvényhozásban olyan pártok kapjanak  
abszolút többséget, amelyeket nem a  
nemzeti akarat, hanem a kormányzat  
ereje ültetett a hatalomba. És ezek a  
pártok éppen ezért, mert létüket a kor-  
mányzatnak köszönhették, a kormány-  
zatnak engedelmes eszközei voltak min-  
den kérdésben. Viszont a kormányzat  
politikai élete ezektől a pártoktól füg-  
gött, minthogy gyökerében pusztán be-  
léjük és nem a nemzet széles rétegeibe  
kapaszkodott. Így egészítették ki egy-  
mást a kormány és pártjai, így távo-  
lottak el mindkettő a polgárság töme-  
geitől, így voltak egymásra utalva vé-  
gül már annyira, hogy egymás számára  
teljesen nélkülözhetetlenné, egymás nél-  
kül elképzelhetetlenné váltak.

A Bethlen-kormány bukásával és Ká-  
rolyi Gyula gróf kinevezésével az or-  
szág érezhetően fellelegzett, bár a fel-  
lelegzésnek sok tárgyi alapja nem volt.

Gróf Károlyi Gyulát kétségtelenül egy  
bizonyos foku rokonszenvvel és előle-  
gezett bizalommal fogadta az ország.  
Joggal hitte mindenki, hogy Károlyi  
felelősi a helyzetet, belátja, hogy a  
Bethlen-kormány bukása az egész rend-  
szer bukását jelenti és a maga részéről  
új oszlopokra építi fel kormányzását.

Fájdalom, azt kell látnunk, hogy Ká-  
rolyi Gyula gróf nem vonja le a szük-  
séges következtetéseket, továbbra is arra  
a pártrendszerre kíván támaszkodni,  
amely teljes egészében viseli az elmúlt  
tiz év eseményeiért a felelősséget és  
amelynek — mint már mondtam —  
nincsen közönsége a nemzettel. Ez a  
helyzet pedig Károlyi Gyula gróf szá-

mára magában rejti politikai kísérleté-  
nek kudarcát. Teljesen elképzelhetetlen,  
hogy a kibontakozás szükséges lelki  
előfeltételeit, de anyagi alapját is meg-  
lehesen teremteni azokkal a tényező-  
kkel, amelyek a válság tulnyomó részéért  
felelősek s amelyek pusztá létiükkel is a  
régi rezsim továbbfolytatását jelentik s  
amelyek nem válhatnak semmi körülmé-  
nyek között sem alkalmassá arra,  
hogy rájuk a súlyos áldozatokra itélt  
nemzet bizalommal tekintsen fel. Az ál-  
dozathozások legnehezebb kora jött el.  
A végtelenségig megterhelt és gazda-  
sági tragédiák által megtizedelt polgár-  
ságra a szükséges áldozatok ugyanis  
szinte elviselhetetlen terhet jelentenek,  
de hogy mégis felemelkedhessen az ön-  
feláldozásnak olyan magaslataira, ame-  
lyet a nemzet érdeke, a jövő generációk  
élete és a válság foka megkövetel, ahhoz  
mulhatatlanul szükséges az a meggyőző-  
dés, hogy áldozatait nem hozza hiába.

S ez az a meggyőződés, amelyet az el-  
mult tíz esztendő politikai rendszere,  
vagy e rendszer pilléreire alapított új  
kormányzat kiváltani a polgárságból  
nem tud és nem is fog. Ez egyszerű és  
megcáfolhatatlan igazsága a logikának.  
A kibontakozás alapját másként, mint  
a nemzeti erők összefogásával megte-  
remteni, nem lehet. Ennek pedig módja  
az, amire Anglia mutatott ragyogó pél-  
dát a közelmúltban. A pártok élete a  
nemzet szempontjából nem fontos. A  
miniszterelnöknek, ha rá akarja vezetni  
a nemzetet a kibontakozás útjára, el-  
 kell vetni magától az ódiúmmal terhelt,  
elkorhadt és semmiféle hivatást be nem  
töltő pártkereteket, a nemzet elé kell  
állni egy olyan programmal, amely kö-  
telességeként jogokat ad cserébe és az-  
után a közvéleményre apellálva egy új  
párttal, a nemzet legjobb erőit össze-  
fogó párttal kell nekifogni az építés ne-  
hez munkájának.

## Ma kezdődik a magyar ellenzék vezetőinek fiókparlamentje a Debreceni Független Ujságban

Harmincegy országoshírű politikus vezércikksorozatban  
mutat rá a kibontakozás útjára. — A jobboldaltól a bal-  
oldalig minden frakció reprezentánsa megszólal

A Debreceni Független Ujság mai  
számában egy szenzációs vezércikksoro-  
zatot kezdünk meg Rassay Károly cik-  
kével s eddig a magyar politikai és gaz-  
dasági élet 34 országos nevű tekintélyé-  
től kaptunk határozott ígéretet arra  
nézve, hogy egy-egy vezércikkben jelölik  
meg máttól kezdve azt az utat, amely  
szerintük a dolgozó magyar polgárság  
igazi útja.

A Debreceni Független Ujság pol-  
gári ellenzéki lap, a polgári de-  
mokráciáért küzdő sereg egyik sze-  
rény, de harcos orgánuma s most,  
amikor úgy látjuk, hogy a magyar  
nép egyre kétségbeesettebb helyzet-  
ben szynlódik, egyre súlyosabb meg-  
próbáltatások előtt áll és a közel-  
jövőben a válságnak talán olyan  
mélypontjához érkezik el, amikor  
igazán a lét vagy nemlét kérdése  
nyomul előtérbe, akkor azt hisszük,  
hogy jó munkát végzünk, ha ezek-  
ben a sorsdöntő időkben egymás-  
után szólaltatjuk meg lapunk hasá-  
bjain a magyar polgári ellenzék ve-  
zető egyéniségeit,

hogy fejtsék ki, mi a teendő, mutassák  
meg, melyik az igazi út és abban a  
sűrű ködötől terhes homályban, amely-  
ben a magyar dolgozó társadalom már  
hosszu évek óta vergődik, igyekezzenek  
messzevilágító fáklyát gyújtani, hogy  
lássuk: hol állnak ők, a vezetők, merre  
tartanak, mit akarnak? Súlyt helyeztünk  
arra, hogy

cikksorozatunk keretén belül szót  
kapjon az ellenzéki polgárság min-  
den pártja és árnyalata, a szélső-  
baloldaltól egészen a jobboldalig.

Akiket megszólaltatunk, valamennyien  
ellenfelei a most uralkodó reakciós re-  
zsimnek, részben már kezdetől fogva,  
részben több-kevesebb ideje. A cik-  
ksorozat résztvevői közül néhányan nem-  
csak hogy nem küzdöttek kezdetől  
fogva a kurzusreakció ellen, hanem ép-  
pen ellenkezőleg: segítettek a világra-  
hozni, harcoltak és viaskodtak érte, ve-  
zéri szerepet is vállaltak benne s bizony  
sok csalódáson, kiábránduláson mentek  
keresztül, amíg eljutottak mai állás-  
pontjukig, amikor megtagadják szívük-  
nek gyermekét, szembe fordulnak vele,  
beismerik, hogy tévedtek, hogy rossz  
uton jártak, hogy nem azt és nem úgy  
akarták, mint ami történt. A magyar  
polgári ellenzéknek a jobboldaltól a  
szélsőbaloldaliig igen széles és mély a  
frontja. Vámbéry Rusztemtól például  
Hunyadi Ferenc grófig nagy a távolság,  
de ez a távolság ma csak látszólagos,  
mert az egész polgári ellenzéki front —  
amely talán már igen rövid időn belül  
zárt egységgé alakul — élesen szembe-  
áll a rosszlelkű Bethlen-rezsim poli-  
tikai és szellemi utódjával, a Károlyi-  
féle kormányzattal.

Ha ennek a széles ellenzéki front-  
nak a különböző frakciói és árnya-  
latai egynemű másod- és harmad-  
rendű kérdésben talán nem is érte-

nek egyet, de a legfőbb alapvető  
elvekben megegyeznek és ez az,  
hogy polgári alapon állanak, titkos  
választójog alapján új választásos-  
kat akarnak, több demokráciát, több  
szabadságot, több népszerűséget és  
több közéleti tisztességet.

Talán még soha olyan szükség nem  
volt az eszmék tisztázására, mint ma.  
A dolgozó polgárság milliói sodródnak  
a nyomoruság hullámai között a pusztu-  
lás felé és nem is csoda, ha páni féle-  
lem őríti meg a lelkeket.

Mindenki érzi minden idegszálával,  
hogy valami változásnak kell jönni  
a közeljövőben,

valami alapos, gyökeres változásnak,  
mert különben a tető a fejünkre szakad.

Most van igazán szükség letisztult  
programokra és erőskezű vezére-  
re, akik majd a helyére álljanak a  
bethleni-gárdának,

amely ideig-óráig még tarthatja az erő-  
szakkal kiverkedett pozíciót, de előbb-  
utóbb át kell engedniök a teret szépsze-  
rével, parlamentáris uton a demokra-  
tikus polgárság képviselőinek, ha nem  
akarják azt, hogy az egységspárttal  
együtt a polgári gondolat is halálos se-  
bet kapjon Magyarországon. Máttól  
kezdve tehát nap-nap után megszólalta-  
tunk egy-egy polgári ellenzéki politikust,  
akiknek névsorát betűrendben alább kö-  
zöljük:

Balkányi Kálmán dr., az OMKE igaz-  
gatója.

**Bergernél**  
karácsonyra  
pénzt takarít meg.

**Berger**  
üveg és porcellánban,

**Berger**  
dizsműárakban,

**Berger**  
csillároknak,  
alpaca evőeszközökben,

**Berger**  
árakban vezet.  
PIAC UCCA 58.

Baracs Marcell dr., a liberális magyar jogásztársadalom egyik vezére.  
Boross László dr., az Esti Kurir fő-szerkesztője.

Bródy Ernő dr. országgyűlési képviselő.

Daruváry Géza v. b. t. t., volt külügyminiszter.

Diószeghy János v. belügyi államtitkár.

Éber Antal országgyűlési képviselő, a budapesti kereskedelmi és iparkamara elnöke.

Eckhardt Tibor képviselő, a Független Kiszegedapárt egyik vezére.

Eszterházy Mór képviselő, v. miniszterelnök.

Fábián Béla képviselő.

Felky Géza, a Magyar Hírlap főmunkatársa.

Fenyő Miksa képviselő, a GyOSz igazgatója.

Friedrich István képviselő, v. miniszterelnök.

Hadik János gróf, felsőházi tag.

Hunyady Ferenc gróf képviselő, a keresztény párt ellenzéki frakciójának vezetője.

Juhász Nagy Sándor dr., v. igazságügyminiszter.

Kállay Tibor képviselő, v. pénzügyminiszter.

Kun Béla képviselő, a Független Kiszegedapárt egyik vezetője.

Lázár Miklós képviselő, a Reggel fő-szerkesztője.

Magyar Pál képviselő.

Mutschenbacher Emil dr., az OMGE igazgatója.

Nagy Emil képviselő, v. igazságügyminiszter.

Nagy Vince v. belügyminiszter.

Herceg Odescalchiné Andrássy Klára grófné, a keresztény ellenzék egyik vezetője.

Pakots József képviselő.

Polónyi Dezső dr., a magyar függetlenség mozgalom egyik vezető alakja.

Pallavicini György örgróf képviselő.

Rassay Károly dr. képviselő, a Nemzeti Szabadelvű Párt vezetője.

Rupert Rezső dr., a Kossuth-párt egyik vezetője.

Sándor Pál képviselő, az OMKE elnöke.

Sigray Antal gróf képviselő.

Turi Béla kanonok, képviselő.

Vámbéry Rusztem, az európai hírű magyar jogtudós.

Vitéz bajcsi Zsilinszky Endre képviselő.

Ha olcsón, divatosan akar ruházkodni, forduljon bizalommal Keresztési úri-szabóhoz, Varga u. 1.

ÓCSKA RÁDIÓJÁT cserélje be Bárány Rádióházban, Szentanna u. 1., modern Standard hálózati készülékre.

## Az állam nagyobb arányu beruházásokra nem is gondolhat — mondta a miniszterelnök a felsőházban

Budapest, december 19. Szombaton ülést tartott a felsőház és tovább folytatták a kormányjelentések feletti vitát.

Mándi Samu 10,000 holdas nagybirtokos felszólalásában kijelentette, hogy a mesék országába tartozik, hogy titkos választójoggal és új választással lehetne a krízisen segíteni. Mándi ur arról elfelejtett beszélni, hogy miként lehetne a krízisen segíteni.

Chorin Ferenc az ipar devizaellátásával mutatkozó bajokra utalt és orvoslást kért.

Károlyi Gyula gróf miniszterelnök válasza után a kormány célkitűzéseit. Kijelentette, hogy külföldi hitelezőinknek is az az érdeke, hogy Magyarországon a gazdasági élet folytonossága biztosítható, hogy Magyarország fizetőképes adós maradjon. A kormány az a célja, hogy az állam hitelét és a pengő vásárlóerejét fenn tudja tartani. E célból külföldi hitelezőinkkel meg kell értenünk egymást, hogy megállapodásra tudjunk jutni. A fizetőképességnek legfőbb kelléke, hogy fokoz-

zuk az exportot és csökkentsük az importot. Az export lehetőségeink fokozása érdekében arra kell törekednünk, hogy mennél több oldalú legyen a termelésünk. A kormánynak kereskedelmi szerződésekkel kell minél több piacot teremteni. A kormány minden eszközzel küzd az infláció ellen, hogy a pengő értéke megmaradjon. Ettől a kormány semmiesetre sem fog eltérni. A miniszterelnök beszéde további sorait a nagy munkanélküliségre, amelyet sajnálatosnak tart, de az ország mai súlyos helyzete nem teszi lehetővé, hogy a kormány a közületek, vagy a magánosok olyan mértékű munkaalkalmáról gondoskodjon, amely teljesen eloszlatná a munkanélküliséget. Az anyagi eszközök a nagyobb arányú beruházásokat ma nem teszik lehetővé. Az ország, ha minden erejét összeszedi, akkor le fogja küzdeni a mai súlyos órákat, mert nem szabad összeroppanunk, ki kell tartani.

A felsőház ezután tudomásul vette a kormányjelentést.

## Agyonlőtte magát egy pécsi alezredes fiatal felesége

Pécs, december 19. Megdöbbentő öngyilkosság történt ma éjszaka: vitéz Kiss Mihály alezredes fiatal felesége éjjel után egy órakor az ura szolgálati fegyverével agyonlőtte magát.

A pécsi társaságok ismert és kedvelt tagjai voltak Kiss Mihály alezredes és feltűnően csinos felesége. A házastársak a legnagyobb egyetértésben éltek. Tegnap még megjelentek társaságokban és este nagyobb vacsorán vettek részt. Éjszaka féltizenkettő felé tértek Kissék nyugovóra. Nemsokára — éjjel után egy óra lehetett — kiment az ebédlőbe és az urát is kihívta azzal, hogy keressen meg számára valamit az ebédlőben. Mig az alezredes ezzel fog-

lalatzkodott, az asszony visszasietett a hálószobába, kivette az ura éjjeli szekrényének fiókjából a szolgálati revolvert, magára huzta a dühját és fejből lőtte magát. A dörrenésre Kiss sietve benyitott a hálószobába, ahol a földön vértócsában találta a fiatal asszonyt. Sürgősen értesítette a mentőket, akik Kissné haldokolva szállították a sebészeti klinikára. Az orvosok már nem tudtak segíteni, mert vitéz Kiss Mihályné néhány perc múlva meghalt. Kiss alezredes átkutatta az egész lakást, de egyetlen sor írást nem talált, ami magyarázatát adta volna felesége végzetes tettének.

## A debreceni törvényszéken valószínűleg szénzünetet rendelnek el januárban

Kevés a fűtőanyag és már eddig is kénytelenek voltak a bírák és tisztviselők közös szobákba összezsufolódva dolgozni.

A debreceni törvényszéken, itélőtáblán és járásbírószágon a kormányzat takarékosági törekvése alaposan érezhető, ugyanis rendkívül szűkmarkúan mérik a fűtőanyagot és ennek tudható be, hogy a debreceni törvényszéken a bírák a nekik rendelt különkiosztásokat elhagyták és összebuzdodva egy-egy szobába csoportosultak jegyzőkönyvvezetőikkel együtt, mert így legalább egy szobát megfelelően tudnak fűteni. Nincs elegendő szén, tüzfű, hogy a törvényszék, járásbírószágon és itélőtábla minden helyiségét a megfelelő mértékben fűteni tudják. A járásbírószágon meglehetősen radikálisan oldották meg a fűtési problémát, az egész harmadik emeletet ugyiszólván kilakoltatták, a fűtést megszüntették és a még megmaradt szobákban zsúfolódtak össze a bírák és tisztviselők.

Az itélőtábla Simonffy uccai frontján lévő tárgyalótermekben is megszüntették a tárgyalásokat és a Széchenyi uccai frontra néző termekben folynak felváltva a tárgyalások. A takarékoság egyre nagyobb mértékű készülni öltetni és értesülésünk szerint tervbe vették, hogy a törvényszéken január 1-től 25-ig szünetet tartanak, hogy takarékoskodjanak a fűtőanyaggal. Gondoskodni fognak azonban arról, hogy a halasztatlanul sürgős ügyekben azért megtartsák a tárgyalásokat. A karácsonyi ünnepek után mindenesetre el fog dölni a kérdés, hogy lesz-e szénzünet a január hónapban a debreceni törvényszéken.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

**Kósa kalapüzem**

Kossuth u. 5., Ferenc József ut 26., Gambinus mellett.

A Debreceni Független Ujságot példányonként vásárló  
**25 szelvény és 1 pengő**  
Ezzel az összeggel egy hónapig használhatja  
Debreceni Független Ujság  
KOLCSONKÖNYVTARAT

289

számu szelvény

## Elfogták az angyalföldi rendőrgyilkosság tetteseit

Budapest, december 19. Szombatra virradó éjszaka borzalmas gyilkosságra esett áldozatul egy budapesti rendőrőrmester. — Az Angyalföldön a Fáy ucca sarján Sárközi István fűszerüzletébe betörők akartak behatolni és az üzletnek az udvarfelőli bejáratát kezdték fészegetni. Az üzlettel szomszédos helyiségben aludt az üzlet tulajdonosa, Sárközi István családjával. Észrevették a zajt, de mivel több embert láttak az udvarban ólálkodni, nem mertek kijönni a lakásból. A betörők zavartalanul tudták felfeszíteni a bejárat ajtaját, bementek az üzletbe s nagy sietve összecsomagoltak néhány doboz szardíniát, csokoládét és egyéb élelmiszert. — Simkó József 34 éves rendőrtörzsőrmester portyázó utján észrevette, hogy baj van a Sárközi-féle üzletnél, kerékpárját leállította és üldözőbe vette a csomagokkal szaladó embereket. Két embert sikerült visszaterelni, revolverével sakkban tartva őket, az üzlet udvarára és az lehetett a szándéka, hogy az üzlet tulajdonosát is megkérdezi és megnézi, milyen munkát végeztek a betörők. Az udvaron a rendőrt leverték a lábáról. Egy ütés és lövés érte hátulról a rendőrt a fejét, mely szétzúzta a koponyáját és azonnali halált okozott. A veredések zaját, a rendőr segélykiáltásait hallották Sárköziék, de nem mertek kimeneni. A rendőrt csak reggel 3 órakor vette észre vértócsában heverve a Sárköziék cselédje az udvar hátsó részén levő veteményeskert ágyai között elterülve.

A nyomozást Dorning Henrik főkapitányhelyettes vette a kezébe és már a kora reggeli órákban nagyszámu detektív kezdte üldözni Angyalföldön a gyilkosokat. A nyomozás délután félháromra már szenzációs eredményt hozott, letartóztatták Horváth István rovttmultu egyén személyében azt az embert, aki dulakodás közben saját fegyverével agyonlőtte Simkó rendőrt. Elfogták Kirnbauer személyében a gyilkos bűntársát is, aki a figyelő szerepét töltötte be és szintén résztvett a halálos kimeneteli harcban. A két tettes beismerte, hogy társukkal, Gál Ferencsel nemrég a Hungária uti Bableves csárdában betörésre szövetkeztek és az elmúlt éjszaka hármában követtek el a betörést és csak ezután mentek Sárközi üzletébe. Itt már csak ketten voltak. Ekkor akadtak össze Simkóval, aki előbb karddal támadt rájuk, majd revolvert rántott. A hatalmas erejű Horváth István Simkó kezéből a revolvert kicsavarta, azzal febesujtotta a rendőrt, közben elsült a fegyver, amely a rendőrt megölte. A kihallgatások tovább folynak. A gyilkosok munkanélküliek voltak s alkalmi munkákat vállaltak. Néhány napja szabadultak ki a fegyházból. A rendőrség keresi a harmadik tettestársat, aki ugyancsak büntetett előéletű, valamint az orgazdát, Deák Ferencet, aki ujsághordó.

— Vendéglő a Margit-fürdő parkjában megbízható szakembernek kiadó. Érdeklődők forduljanak a Margit-fürdő igazgatóságához.

Karácsonyra mindenki részére található megfelelő ajándéktárgy Berzéki dusan felszerelt fotocikk raktárában, Piac u. 38., az udvarban.

### Az Ady társaság vita délutánja a modern építészetéről

Nagyszámu és előkelő közönség jelenlétében tartotta meg Popper Ferenc budapesti építőművész a ma építészetéről szóló előadását szombaton délután a Déri-muzeum disztermében. Az előadást az Ady-társaság részéről Sennyei Oláh István festőművész nyitotta meg. Popper Ferenc előadásában kifejtette, hogy a XIX. század második felének formazűzavara után századunk második tizedében az új építőanyagok: a beton és az acél alkalmazása teremt meg az új építő-stílust. Szólt az új stílus jelentkezési formáiról a gyárépületeknél, villamosműveknél, pályaudvaroknál. Ezekből a technikai építkezésekből indult ki az új stílus, amely átterjedt a kis családi ház, a bérházszerű lakótelep, végül a középületek, sőt a templomok építésére is. Az előadó élesen elválasztotta a modern építészet egyes kinövéseit, divatos tulzáseit az új stílus lényegétől, amely a tiszta szerkesztésből, az anyagok anyagszerű felhasználásából, a szükséges építési elemek ritmikus ismétléséből áll.

Előadása befejeztével nagyszámu vetített képen mutatta be az új építészet legnevezetesebb alkotásait.

Az előadást tartalmas és eleven vita követte, melynek során Toroczky Oszvald, Sirató Károly és Sajó István szóltak fel.

### A debreceni Ipartestület a Kurián is megnyerte a Legányi örökösök által indított pert

Néhai özv. dr. Legányi Gyula debreceni tekintélyes orvos és birtokos neje végrendeletének végrehajtói: Haty Kálmán ny. műszaki tanácsos és dr. Radó Endre orvos 1929. év tavaszán eladták a debreceni ipartestületnek 120 ezer pengő vételárért a Kossuth u. 28. sz. házat, amelynek vételára 1929. augusztus 1-ig volt fizetendő.

A közbejött gazdasági válság miatt a vevő a fizetésre kikötött határnapig az egész vételárát nem tudta megfizetni, a végrendeleti végrehajtók beleegyezésével a teljes vételárát csak néhány hónap múlva egyenlítette ki. A vételára teljes kifizetése előtt a nagyszámu örökösök közül Legányi Ernő, Legányi Lajos és özv. Lakatos Aladárné budapesti lakosok, mint akiket a ház vételárából bizonyos rész illetett, dr. Gergely Jenő ügyvéd útján pert indítottak az ipartestület ellen a vételárból őket megillető 16.322 P 50 fillér megfizetése iránt. Az ipartestület képviselőjében Czipott György ny. ku-

Legdivatosabb ruhákat olcsóért kő-zit, hozott szöveiből is Szabó László Piac u. 42.

Legolcsóbb karácsonyi ajándékok beszerzési forrása Szakál Géza fotoszaküzlete Ferenc József ut 34. szám (Hegedűs és Sándor ház.)

A Kuriának ezzel az elvi jelentőségű riai bíró, ipartestületi ügyész, mivel a jogviszony nem a felperesekkel, hanem a végrendeleti végrehajtókkal létesült, a magánjogi tervezetben lefektetett jogszabályra is utalással kétségbe vonta felperesek perelhetési jogosultságát.

A debreceni bíróságok kimondották, hogy az örökösök nincsenek legitimálva hagyatéki per vitelére s a törvényszék ezenkívül megállapította, hogy az örökösök által elfogadott végrendelet szerint a végrendeleti végrehajtók bizattak meg a ház eladásával, a vételárnak az örökösök és hagyományosok közötti felosztásával és a hagyaték lebonyolításával. Ezen az alapon aztán nem adtak helyt a keresetnek.

A per felperesek felülvizsgálati kérelme folytán a Kuriára került, ahol ebben a jogszkörökben nagy érdeklődést keltő ügyben dr. Rácz Lajos tanácsa is úgy találta, hogy a végrendeleti végrehajtóknak a végrendelet és hagyatéki tárgyalás adatai szerint biztosított jogkörénél fogva az adott esetben a keresetnek nincs törvényes alapja, amiért a felülvizsgálati kérelmet elutasította és felpereseket a perköltségekben elmarasztalta.

## 15.376 személynek jogosultságát igazolták az inség-segélyezésre

Debrecen város közgyűlési termében és a városháza folyosóin erősen megcsappant a segélytérő munkanélküliek száma. Az adóhivatal személyzete, amely Sarkadi István főellenőr vezetés alatt emberfeletti munkát végzett, revidálta az egész inségakciós munkát és sikerült mára tisztázni a kérdést, igazolta az arra érdemes jelentkezetteket és kiadta az új élelmiszerkönyvecskéket, úgyhogy az arra érdemesek és jogosultak már felvehetik a járandóságukat.

Az adóhivatal által végzett munkálatok eredménye a december 14-én lezárt statisztikai adatok szerint a következő: december hó 14-ig jelentkezett 7340 családfő, ami 19,744 személyt jelent. Ebből 5528 családfőnek, vagyis 15,376 személynek jogosultsága az inségsegélyre el van ismervé és ezek az élelmiszer könyvecskéket meg is kapták. 1789 családfőt, vagyis 4368 személyt elutasítottak, mert ezek közül 641 ház-

## Egy tarka óra a járásbíroság előtt

Szines és élénk az élet a debreceni járásbíroság folyosóin. A sárgára meszelt folyosókon tarka embersereg hömpölyög, szinte végszakadatlan áradatban. Ügyvédek és ügyvédbojtárok, felperesek és alperesek, teremszolgák és fegyörök tarkítják a folyosó életét. De még élénkebb, még változatosabb az élet a bíróság szobáiban, ahol ez az embersereg megfordul és előadja buját-baját, panaszát és védekezését.

Szakítsunk magunknak egy óra időt és tekintsünk be egy ilyen bírósági szobába és nézzük meg, hogy hatvan perc alatt mennyi esemény perog le, mennyi ember válik büntetett előéletűvé és mennyi

# TELEFUNKEN

## RÁDIÓ a legszebb karácsonyi ajándék

Helyi és távvevők, hangszórók, csövek utólérhetetlen kivitelben

Kaphatók: Soltész László cégél Debrecen, Püspöki palota.

Ara 134 P, részlet 11 P 121 V.



döntésével szentesítve van a végrendeleti végrehajtónak a kezelése alá tartozó hagyatéki jogok tekintetében biztosított perbeli képviselői kizárólagos jogosultsága.

megbüntetem!

A megbüntetésre azonban nem került sor. Ugyanis Kovács Gusztávnak nem volt alkalmja semmiféle feleletet adni, mivel a tárgyaláson a sértett, Nagy András fuvaros, nem jelent meg. Nagy András becsületsértésért jelentette fel Kovácsot, aki rá azt a nem épen hízgelgő megjegyzést tette, hogy „tökbirka”.

Ugy látszik azonban, hogy Nagy András rájött arra, hogy az ember nem lehet egyszerre tök is, meg birka is, tehát nem látta szükségesnek tovább folytatni a vádaskodást. Minthogy nem jelent meg a tárgyaláson, a bíróság az eljárást megszüntette Kovács ellen.

### VALAS UTAN . . .

11 óra 8 perc. Jól öltözött férfi áll a bíró előtt. Az a vád ellene, hogy a feleségét uccai nőnek nevezte. A neve: Sz. Jenő, szobafestőmester. Tagadja a vádat és azt állítja, hogy ő csak annyit mondott a feleségének, amikor meglátta, hogy az egy kereskedősegedre várakozik az üzlet előtt, hogy „remélem, most már nem tagadod, hogy uccai nő vagy?” Az asszonytól különben már egy fél éve külön él és mindenkitől azt hallotta, hogy az asszony „szorgalmasan csalogatja”.

Az asszony barátnője is megerősíti a tényállást és főleg azt találja az egészben kellemetlennek, hogy ő volt akkor együtt Sz.-nével, amikor az ura a Piac uccai korzón hango-

ember ontja ki haragját és gyűlöletét.

### A „TÖKBIRKA”

Tehát: délelőtt 11 óra. Belépünk az egyik szobába. Jelen van a bíró, a jegyző és három parasztember. A jegyző a személyi adatokat kérdezi és olvassa:

— Vádolt Kovács Gusztáv itt van?

— Hi! — jelentkezik a vádolt nem épen a legudvariasabb formában, mire a bíró rászól:

— Itt nem lehet úgy jelentkezni, hogy „Hi!” Tessék komolyan és tisztességtudóan felelni. Ha még egyszer ehhez hasonló feleletet ad,

A legszebb válogatott erdei karácsonyfa olcsón Simkovicsnál (Kossuth ucca, Kardos-udvar.)

# HAAS LIPÓT

Ferenc József ut 58. Telefon 29-63.  
Hócipők nagy választékban  
Női lack bársony ga lórrai fekete és barna színben P 11-80  
Futószőnyeg 63 cm. széles méterre P 1.35  
Linoleum padlókarpi 67 cm. mtr. P 2.80  
200/300 cm. Szőnyeg P 39-—, 59-—  
Kézi torontáli ágylő P 14-től

# LINOLEUM

san rákiáltott és uccai nőnek nevezte. Ő is azt mondja, hogy a férfi a következőket kiáltotta az asszonynak:

— Remélem, most már elhiszed és nem tagadod, hogy uccai nő vagy?!

Sz. né akkor valóban nem tagadta, mert erre a nem épen disztíngvált kifejezésre olyan gyorsan eltűnt a korzóról, amilyen gyorsan csak lehetett. Annál hangosabban és erélyesebben tagadta azonban a bíróság előtt. Azt állította, hogy nála nincs erényesebb asszony a föld kerékességén.

A bíróság hitelt is adott ennek az erős érvelésnek és a szobafestőt 50 pengő pénzbüntetésre ítélte, az ítélet végrehajtását azonban három évi próbaidőre felfüggesztette. Az ítéletben mindenki megnyugodott.

**BAJTARSAK BÉKÜLÉSE**

11 óra 45 perc. Az egyik gyalogos, a másik huszár. Egy korcsmában sértették meg egymást a Mari miatt, aki miatt összeveszttek és aki végül egy tüzer ölébe ült a korcsmában.

A bíró kibékülésre szólítja fel őket. A baka hajlandó is volna, csak a huszár nem. Azt mondja, hogy ő nagyobb ur, nem alázkodhatik meg egy baka előtt. A baka pedig azt mondja, hogy ő a nagyobb ur, mert neki nem kell lovat pucolni. Végül azonban mégis elismeri hosszúságos érvelés után a huszár felsőbbbségét és hajlandó tőle bocsánatot kérni.

— Bocsáss meg, koma! — nyújtja felé a kezét — belátom, hogy én vagyok a hibás.

— A' már más! — feleli a huszár és keményen megmarkolja a másik kezét.

Békésen, vidáman távoznak a tárgyalóteremből.

**AKI A MAS PÉNZÉRE "VIGYAZ"**

11 óra 57 perc. Öreg napszámos kerül elő, aki azzal van vádolva, hogy kilopott alvó társa zsebéből 15 pengőt. Tagadja a vádat és azt mondja, hogy ő csak azért vette ki a pénzt, hogy más el ne lopja, de elfelejtette visszaadni.

Mikor ezt mondja, épen elüti az óra a tizenkettőt. Hét perc alatt megtörténik a tanúk kihallgatása és az ítélethozatal. Ítélet: egy heti fogház. Megnyugszik, sőt kijelenti, hogy egy hétre legalább nem lesz gondja kosztra meg lakásra.

Az idő letelt. 67 perc alatt négy ügyet tárgyalt le a bíróság. Négy ügyet intéztek el 1 óra és 7 perc alatt. Vajjon hányszor annyi nyugtalan percet és órát okozott ez a négy kis ügy a maga sértettjeinek és a maga vádlottjainak? Például annak a szegény asszonynak mennyi keserűséget okozott férjének az a csunya mondása. És vajjon mennyi éjszakát fog álmatlanul tölteni az a szerencsétlen napszámos a fogházi puccsen...

**Még olcsóbb lett a hus,**

ez az igazi karácsonyi és újévi AJÁNDÉK

1 kgr. hizott juhhus 60 fillér. Más husnemű a régi árban. Csapó ucca 14. szám alatt.

**ROBICSEK JENŐNÉL**

1 kg. fűsre való orthodox kóser juh-hus gabellával 80 fillér.

**Teljes erővel folyik a versengés a Miss Debrecen jelöltek között**

Január 7-ike körül tartja meg a Debreceni Független Ujság azt a hatalmas szépségversenyt, amelynek keretei között a szakértő zsűri megválasztja a Miss Debrecen, aki azután az egész ország legszebb leányaival Miss Hungária címéért veszi fel a harcot. A Debreceni Független Ujság olvasó közönsége választja ki azt a 30 legszebb leányt, aki a helybeli szépségversenyen indulhat és a szavazatok máris ezerszámra érkeznek szerkesztőségünkbe, bizonyítva, hogy

a közönség érdeklődése rendkívül nagy az idej verseny iránt.

Egyre újabb és újabb nevek kerülnek bele a versengésbe és éppen

ez a nagy érdeklődés biztosítja azt, hogy Debrecenből olyan szép leány kerül a város képviselőtében a budapesti versenyre, aki megállja a helyét

és a debreceni leányok presztizsét csak növeli a Miss Hungária választáson.

Érthető ez a nagy érdeklődés, hiszen Miss Debrecen 1932 és kísérője pompás három napot töltenek Budapesten, mint a Színházi Élet vendégei, budapesti és visszautazási költségeit is fedezi a Debreceni Független Ujság. Ezenkívül Debrecen kereskedői és iparosai nagyszerű ajándékokkal látják el Miss Debrecen, ezek között van egy országosan ismert kitűnő festőművésznek az ajándéka is, a Bányász Istváné, aki

remek portrét fest a legszebb debreceni leányról

és a portré Miss Debrecen 1932 tulajdona lesz.

Klein (azelőtt Ecker, Sugar és Klein) cég pompás, dus raktárából egy estélyi ruhára való finom selyemanyagot ad a legszebb debreceni lánynak.

A Békés Lajos-cég elegáns kötött ruhát ajánlott fel.

Benyáts Emil finom estélyi cipőt és selyemharisnyákat.

Del-Ka-cég egy pár elsőrangú trottőr cipőt.

Kardoss László-cég selyem fehérneműt.

A jöhrnevű Schön Sándor-cég egy pár nagyon finom magasszárú estélyi glazrékeptyüt.

A Vitárius-cég egy pár kitűnő bélelt bőrkeptyüt.

A Sándor Armin-cég értékes arany karkötőórát.

A Szakáll-fotózlet egy szép fényképezőgépet.

A Bíró-sporttelep egy szezonra érvényes teniszbérletet.

Feuermann bóröndös egy remek utilitáscsészert.

Az Üvegkereskedelmi R. T. egy finom komplett toalettszettel felszerelést.

A Kronosz ékszerüzlet egy stílusos kivitelű ezüstfoglatu fésűt.

Cseréi Sándor látzerészüzlet egy szép színházi látszerűt.

Grünfeld Margit fehérnemű szalonja egy eredeti párisi modell után készült crep de chine kombinét.

A Havas-cég két pár legfinomabb franciaselyemből készült azsuros harisnyát.

Goldstein Karolin közismerten kitűnő

fűzőszalonja egy selyem-brokát csipkefűzőt.

A Rex-gyár országoshírű piperecikkeitől egy egész kollekciót.

Békési Baby elimerten kiváló kozmetikai szalonja három hónapra szóló bérletet.

A kedvelt Kató hölgyfodrászszalon egy onduláló- és egy manicürbérletet.

A jönevű Paula hölgyfodrászszalon egy onduláló- és manikür-bérletet.

A Hegedüs és Sándor R. T. pedig egy nagy doboz legfinomabb angol levélpapírt és borítékot monogrammal, továbbá 100 drb. névjegyet juttat Miss Debrecen 1932-nek, akinek

estélyi ruháját a kitűnő hírv Czeisler-ruhászalón, estélyi kalapját a Czeisler-kalapszalón, uccai kalapját pedig a szintén nagy népszerűségnek örvendő Anny-kalapszalón ajándékozza.

A szavazatok állása ma a következő:

Hoffer Ági	597
Finiász Rózi	596
Agárdy Bazsa	570
Lebovits Ibi	569
Nádudvary Kató	567
Kiszely Ibi	563
Szöke Magda	554
Lebovits Klári	548
Benedek Ica	546
Csengeri Klári	540
Toroczky Ibi	537
Fülöp Böske	525
Frieder Kató	521
Bárdos Márta	505
Liptai Rózsika	494
Havas Licy	462
Miklós Acsi	415
Groszmann Kató	406
Farkas Ilius	404
Markó Judith	404
Kemény Ella	320
Mandel Kató	290
Turay Klárka	286
Groszmann Magda	262
Kollár Mária	260
Hajdu Böske	252
Hermann Ibi	245
Varjass Mancika	240
Keszler Stefi	240
Láng Ibolya	235
Csongrády Anna	211
Altmann Olga	208
Tokay Márta	205
Czitrom Magda	196
Polgári Erzsike	194
Oláh Lilly	176
Gelber Ella	170
Szalavetz Bözsi	167
Auspitz Magda	163
Reich Klári	160
Altmann Irén	150
Bárany Annus	150
Rácz Margit	147
Neumann Sári	125
Jakovovits Edith	125
Szilágyi Böske	122
Kutass Vera	113
Verő Mici	109
Szapolczy Eta	105
Völgyessy Bébi	102
Szendi Flóra	97
Tóth Ilonka	91

FIGYELEM!

FIGYELEM!

21 napos nagy karácsonyi vásár, a

**Killer Ede butorüzletében**

hol megbízható, olcsó, jóminőségű butorok és valódi keleti perzsaszőnyegek kedvező fizetési feltételek mellett kaphatók.

...és egyéb kívánságod nincs?



de igen - a legszebb karácsonyi ajándék számomra egy villamos

**SINGER VARRÓGÉP**

lenne. Kedvező fizetési feltételek. SINGER VARRÓGÉP RÉSZVÉNYTÁRSASÁG Debrecen, Piac ucca 79.

Rónay Márta	80
Torday Baba	78
Szolnoki Boriska	70
Molnár Vera	70
Kovács Manyi	65
Lányi Ida	60
Bencsi Ilius	58
Majoros Bözsi	56
Kösély Ella	42

Ezenkívül számosan kaptak még negyvennél kisebb szavazatot.

**SZAVAZÓLAP**

Miss Debrecen 1932 választásánál

urleányra, lakik ----- adom szavazatomat.

**Megszüntetjük**

a volt Fűszerkereskedelmi R. T. rövidáru osztályát.

ELADÁSRA KERÜLNEK: harisnyák, keptyük, sálak, férfi nyakkendők, toilett szappanok, kötő és horgoló pamutok, cérnák, mindennemű galantierie, rövid- és papíráruk.

**Arusítás már csak**

rövid ideig nagyban és kicsinyben.

Gulyás és Örlei, Szabó Mór Ferenc József ut 41., udvarban jobbra.





# SZŐNYEGEK

Leghasznosabb karácsonyi ajándékok  
futók, terítők, függönyök, takarók  
Horn és Erdélyi szőnyegáruházban  
Debrecen,  
Kossuth u. 19.

folyóiratok, könyvek, szóval az összes sajtótermékek alkalmazkodni fognak az Akadémia példájához, abba fogják hagyni a hosszú ó-nak a felsorolt és más hasonló szavakban való oktan használatát és ezzel hozzájárulnak a magyar nyelv egy kellemetlen betegségnek, a szavak elnyúlósodásának, másképp az ó-járványnak a megszüntetéséhez.

Üzletem **25** éves  
fennállása  
alkalmából

## Nagy az érdeklődés a Leventék kultur délutánja íránt

A Levente Egyesület ma rendezi meg kulturdélutánját az ipariskola tornatermében. A kulturdélután íránt óriási érdeklődés nyilvánul meg a közönség köréből, ami az eddigi, nagyszerű műsor előadások eredménye. Hangulatos és színes műsorral kedveskedik mindig a Levente Egyesület a közönségnek és ez az oka annak, hogy az ipariskola tornaterme a levente kulturdélutánok alkalmával állandóan zsúfolva van. — Kitűnő munkát végez az egyesület vezetősége ezeknek az előadásoknak a megrendezésével, aminek fényes bizonyítéka a közönség hatalmas érdeklődése. Dicséret illeti meg a kiváló szereplőgárdát is, amelynek tagjai a legmegragadóbb játékot produkálják. Ma délután ismét elsőrangú műsort nyújt az előadás és éppen ezért a rendezőség felkéri a közönséget, hogy a tolongások elkerülése végett a kitűzött idő előtt jelenjen meg, mert az előadás pontosan hat órakor kezdődik. A mai műsor egyébként a következő:

Nyitány. Hiszekegy. Játssa a zenekar. Szavalat. A tálto álma. Előadja: Czellar István s.-oktató. Az éjjeli vendég. Vigjáték 1 felvonásban. Szereplők: Igazgató: Galambos Dezső. Író: Várnai Béla. Szolga: Szabó Gyula. Fráter-nóták. Előadja: Szücs János oktató. Pegyverszűnet. Bohózat 1 felvonásban. Személyek: Kóródi: Galambos Dezső; János: Kulik Gyula s.-oktató; Zúárd: Várnai Béla s.-oktató; Sugárné: Tiszai Ilonka; Anus: Hencz Bözsike; Vadas: Szabó Gyula; ezredes: Hidassy István. — Őzvegy Pókainé. Irta: Gyulay Pál, előadja: Simon Katica. Krumpikapálás. Parasztkomédia 1 felvonásban. Személyek: János gazda: Vékony István s.-oktató; Juli, a felesége: Hencz Bözsike; öreg, a Juli apja: Kulik Gyula s.-oktató; huszárkaplár: Várnai Béla s.-oktató; I. huszár: Szerencsi József; II. huszár: Szabó Géza; cigány: Szabó Gyula. Műsor után tánc, melyhez a zenét Czégény Gyuszi és zenekara szolgáltatja. Szépségverseny, serpentincsata és még egyéb ujdonságok.



Szemüvegek,  
lornyonok, látcsövek  
legolcsóbban  
Ungár József  
látészernél  
Széchenyi u. 1.  
**ZEISS**

## A magyar gazdasági válság megoldása — német megvilágításban

Egy komoly német közgazdasági folyóirat, az *Europa-Wirtschaft*, legújabb számába dr. Wilhelm Grotkopp ismert német közgazdász az európai vámfalak lebontásának bátor előharcosa, érdekes cikket írt, amely bennünket, magyarokat, közelebről érdekel. A cikk címe: „A magyar kérdés” és azokat az utakat keresi, amelyeken Magyarország mai súlyos helyzetéből kikerülhet. A cikk elsősorban részletesen foglalkozik Magyarország mai helyzetével s e helyzetet előidéző

**25** napig, nov. 30-tól  
dec. 24-ig

okokkal. Az okokat a buza katasztrófális árzuhanásában, az alacsony munkabérekben, a hitelrendszer összeomlásában s a költségvetés volt túlméretezésében állapítja meg. Megállapítja, hogy a magyar helyzet természetes összefüggésben van az általános európai gazdasági krízissel, de azt a tényt, hogy az összes országoké közt talán Magyarország helyzete a legsúlyosabb, a fenti okokra vezeti vissza. „De hamis és végzetes lenne ebből a helyzetből azt a következtetést levonni, — írja a cikk — hogy miután a válság általában világgazdasági jellegű, tehát Magyarország, mint viszonylagosan kis állam, a viszo-

nyokkal szemben tehetetlenül áll és rezignáltan megállapítani, hogy Magyarország sorsa egyoldalúan a többi államoktól függ, különösképpen az utódállamok politikájától. — Magyarországnak nemcsak meg kell kísérelnie, hogy az utódállamokat politikájuk megváltoztatására bírja, hanem ezt a politikát azáltal is siettetnie kell, hogy megfelelő ellenengedményekre hajlandónak nyilatkozik és félre teszi azokat a gazdaságpolitikai intézkedéseket, amelyek a többi államok agrár-érvédpolitikáját létrehozták. Magyarországnak tehát ma aktív részt kell vennie az európai gazdasági viszonyok újalakításában és pedig elsősorban abban a formában, hogy gazdasági politikáját szabadabb alakitja és így egyengeti az utat átfogó egyezményekhez.”

**25%** engedményt  
adok,  
szigoruan szabott árainból

Dr. Grotkopp ezután megállapítja, hogy Magyarországnak rendkívül takarékos és racionális gazdasági politikát kell a jövőben folytatnia, ha a nehézségeket áthidalni akarja. Megállapítja, hogy az ország túl van népesítve s hogy a békekötés óta Magyarország népessége négyzetkilométerenkint 64.2-ről 93.4-re emelkedett. Hol tud ez a



A spanyol köztársasági elnök testőrgárdájának (gyalog és lovas) új egyenruhája. A gárda az elnök személyes védelmére van kirendelve.

## Nagy alumínium edényvásár

december havában

**Tóth Gyula**

vasüzletében, a Városháza sarkán.

Telefon 30-29.

temérdek ember elhelyezkedni? A lakosságnak 55.7%-a foglalkozik földműveléssel, 20.6%-a iparral, 5.1%-a kereskedelemmel, 4.4%-ot foglalkoztat a közlekedés, egyéb állásokban és szabad pályákon marad 4.7%. Magyarország tehát nem tipikusan agrárország, mert azokban a földműveléssel foglalkozók arányszáma lényegesen nagyobb, így pl. Bulgáriában 82%. Ennek ellenére is a cikkíró a magyar gazdaság középpontjának a mezőgazdaságot tartja s az állam legfőbb feladatának azt, hogy a mezőgazdaság számára megfelelő feltételeket teremtsen.

A cikk további részében rámutat arra, hogy a magyar kivitel 89%-a, a behozatalnak pedig 82%-a Európa felé és felől irányul. Különösen nagy arányszámmal szerepelnek elsősorban a középeurópai államok s így az első szükséges lépés a középeurópai államokkal való gazdasági együttműködés lenne.

Sorra veszi ezután a cikk a magyar termelési ágakat. Sajnos, a magyar gabonatermelési arányszám megközelítőleg sem éri el a dán vagy holland arányszámot. Elsősorban arra kellene törekedni, hogy a gazdálkodást tökéletesítsék. Ehez állami akcióra volna szükség, a melyhez azonban hiányzik a megfe-

## Schön Sándor

kesztyű, kötszer és orvosi műszertára Debrecen, PIAC U. 14., Csapó u. sarok.

elő töke. Mégis „kétségtelen, hogy Magyarországon virágzó gabonagazdaság lehető volna és az ország egy egységes európai gazdaságban olyan pozíciót töltene be, mint a buzaóv az amerikai gazdaságban.”

Megállapítja ezután, hogy a Németország és Olaszország felé irányuló elhelyezési lehetőségek még nagyon kevésé vannak kihasználva. Magyarország elhelyezhetné itt egész buzafeleslegét. — A mai európai vámpolitika azonban ezt a megoldást lehetetlenné teszi.

Sokat beszélnek és irnak Magyarországon a mezőgazdaság átalakításáról is — folytatja a cikk. Bár pl. a marhatenyésztés mérlege kedvezőbb képet mutat, mint a buzaé, de ez sem oldja meg teljesen a problémát. Mert előbb az exportálási nehézségeket kell megoldani. Itt van a cukor, amelyből exportálhatna az ország és mégsem bírja exportálni. Csak vámunió segíthet ezen a kérdésen! Magyarországnak minden erejével arra kell töreked-

## Leghálásabb

szobanövény és ajándék a

**Kaktusz.**

Vegyen Karácsonyra a

Magyar Virágházban

Batthyányi u. 6. sz.

nie, hogy az európai piacokon el tudja helyezni termelvényeit s megfelelő védelmet kapjon az oceanon tullan szemben.

De felvetődik a kérdés, mi történjék akkor az utolsó tíz évben vámvédelemmel, szubvenciókkal és mindenféle kedvezményekkel felduzzasztott, túldimenzionált magyar iparral? A cikk itt érdekes megállapításokat tesz. A magyar ipar nem versenyképes. A rendkívül alacsony munkabérek mellett rendkívül magas vámok vannak. — „Olyan ipar, amely a magas, néha 100%-ot is kitevő vámvédelem ellenére is csak kivételes esetekben tud 30 márkánál nagyobb hetibért fizetni, az nem versenyképes”.

A különböző magyar iparágak összehasonlítása után kimondja dr. Grotkopp, hogy Magyarország csak akkor számíthat arra, hogy a többi államok agrárexportja szempontjából engedményeket tegyenek, ha ellenszolgáltatásként Magyarország ipara is áldozatokat hoz. Ezeket az áldozatokat azonban nem kell tulbecsülni. Ezek magángazdasági áldozatok, amelyekért kártérítéseket kell adni, de nem közgazdasági jellegű áldozatok. Sőt egyes iparágak (élelmiszeripar) feltétlenül fejlődést fognak mutatni. Le kell azonban tenni olyan iparágak szubvencionálásáról, amelyek létezésüket csak a rendkívül magas védvámoknak köszönhetik.

A cikk végül kifejti, hogy nézete szerint ezeken az alapokon Magyarország megértésre és meghallgatásra találna a többi államoknál. Hiszen éppen ezeknek az államoknak is érdekük, hogy Magyarországon segítsenek, mert különben az ide kihelyezett pénzüik teljesen dubióz követeléssé válhatik. Ha Magyarország mezőgazdasági termelvényeit megfelelő áron az európai piacon el tudja helyezni, meghozhatja azt az áldozatot, hogy iparának egy részét, az életképtelenebbiket, lefagyja. Természetesen legideálisabb forma egy vámunió lenne, amely Költől Konstanziáig megy s amely Franciaország beleegyezését is bírná. „A megoldás vámunió formájában feltétlen szükségesség Magyarország s Európa számára. Ha a magyar gazdaság továbbra is vámfalakkal marad körülvéve, akkor a gazdasági viszonyok továbbra is kedvezőtlenek maradnak. Magyarországon kívül bizonyára egyik vagy másik ember azt mondhatja, hogy nagyobb gondja is van, mint a magyar kérdés. De figyelembe kell venni azt, hogy a magyar kérdés ugyanabban az alakban ismét felmerül, ha a közép- és délkelet-európai államok viszonyait vizsgáljuk. „Ha ebben az egész közép- és délkelet-európai térben egy új rendszer a vámunió útján megvalósítható lenne, akkor ez többet jelentene, mint ezeknek a fogyasztó területeknek és az itt befektetett tőkének a biztosítását, ez akkor a világgazdaság válságfészkének a megszüntetését jelenti. Magyarországnak, ahol talán legkritikusabb a helyzet, mindent meg kellene tennie, hogy ezt az új európai rendszert serkentse s esetleg ki is kényszerítse. A többi országoknak pedig ennek a kérdésnek az elképzelhető legnagyobb figyelmet kellene szentelniük” — fejezi be dr. Grotkopp kétségtelenül értékes s a helyzetet feltűnően jó ismeretében irt cikkét, amely bizonyára elsősorban Magyarországon is élénk visszhangot fog kelteni.

(s. gy.)

# Nagy Karácsonyi Vásárunk

## rekord olcsó árai!

Női fehérnemű:		Kötött áruk:	
<b>NŐI ING</b> finom siffonból, szép him-zéssel 1.98, 1.58, — — — —	0'98	<b>NŐI KÖTÖTTKABATOK ÉS PULLOVEREK</b> alkalmi áron 8.80, 7.80,	6'80
<b>NŐI KOMBINÉ</b> színes nansuból, pazarul csipkézve és himezve 2.88, 1.98, — — — —	1'78	<b>DIVAT NŐI OROSZKA</b> szép bordürrel, legújabb divatszineken 7.50, 6.50,	5'50
<b>NŐI HALÓING</b> finom színes batiztból, — csodaszépen himezve 4.20, 3.50, — — — —	2'98	<b>NŐI GOLFKABAT</b> ujdonság, tiszta gypjuból, nagyon fess 12.80, — — — —	10'80
<b>HABSELYEM REFORMNADRÁG</b> belül finom gypjuval bélelve 3.50, — — — —	3'30	<b>FÉRFI GYAPJU-MELLÉNYEK</b> alkalmi áron 7.50, 6.50,	5'80
<b>SELYEM REFORMNADRÁG</b> belül gypjuval bélelve 2.68, 2.40, — — — —	2'20	<b>FIU MELLÉNYEK</b> tiszta gypjuból, a legújabb viselet 5.80, 5.40, — — — —	5'—
<b>M. SELYEM ATLASZ CSIKOS REFORMNADRÁG</b> nehéz minőség 2.20, 1.98, — — — —	0'98	<b>LÁNYKA OROSZKA</b> bord. drapp, kék, szép bordürrel 5.40, 5.—, — — — —	4'70
		<b>FÉRFI PULLOVEREK</b> alkalmi áron 7.80, 6.90, — — — —	5'90

### URI DIVAT:

<b>FÉRFI ING</b> prima mosott siffonból, fehér és mintás puplin elej-jel 4.80, 3.80, — — — —	2'38	<b>FÉRFI NADRÁGTARTÓ</b> prima borpereccel 2.28, 1.78,	1'38
<b>OXFORD ING</b> a legprimább minőség, kitűnő szabás, 6.90, 4.80, — — — —	4'20	<b>FÉRFI ZOKNITARTÓ</b> prima gummból 0.88, 0.68,	0'58
<b>PUPLIN ING</b> fehér és színes, csodaszép mintákban 8.80, 7.90, — — — —	6'90	<b>FÉRFI BOKAVÉDŐ</b> prima posztból, minden színben 2.38, — — — —	1'98
<b>HALÓING</b> mosott siffonból, csodaszép bortníval 6.90, 5.90, — — — —	4'90	<b>DIVAT NYAKKENDŐ</b> ujdonságok, pazar választékban 1.98, 1.48, 0.98, — — — —	0'78
<b>HOSSZU GOMBOS ALSÓNADRÁG</b> köpferből és rayéből 3.80, 3.38, — — — —	2'98	<b>FÉRFI FEHÉR CREPE DE CHINE SAL</b> széles ajourral 6.50, — — — —	4'98
<b>RÖVID GOMBOS ALSÓNADRÁG</b> prima cérna rayé vagy zefirből 1.98, 1.78, — — — —	1'38	<b>FÉRFI DIVAT</b> gypju és m. selyem sálak, nagy választékban 1.98, 1.38, — — — —	0'98
		<b>NŐI és FÉRFI BÖRKEZTYŰ</b> gypjuval bélelve 7.80, — — — —	7'40

### Harisnya-zokni:

<b>ANGOL</b> ajourzott és kockás, divatszinek 1.78, 1.38, — — — —	0'98	<b>NŐI ZSEBKENDŐ</b> finom linon batizta, szép színes széllel, ajourzva 0.48, 0.38, — — — —	0'18
<b>ANGOL</b> tiszta gypju, néger és mo-gyori divatszineken 3.50, 2.98, — — — —	1'98	<b>FÉRFI ZSEBKENDŐK</b> alkalmi áron, ajourzva és szegve 0.48, 0.38, — — — —	0'25
<b>VISKOSA</b> m. selyem, finom divatszineken 2.10, 1.90, — — — —	1'58	<b>GYERMEK ZSEBKENDŐK</b> rendkívül olcsó áron 0.20, 0.18, — — — —	0'16
<b>FÉRFI HOSSZU FLÓRHARISNYA</b> divat mintázással 1.68, 1.48,	0'98	<b>NŐI HARISNYATARTÓ</b> brokátból és clothból, kitűnő szabás 2.58, 1.68, — — — —	0'98
<b>FÉRFI FLÓRZOKNI</b> selyemmel átszőve 0.98, 0.78, — — — —	0'66	<b>NŐI KEZTYŰ</b> téli bélelt, divat szineken 1.78, 1.48, — — — —	1'20
<b>FÉRFI TÉLI ZOKNI</b> meleg, bolyhos és cérnázott 0.98, 0.88, — — — —	0'68	<b>FÉRFI KEZTYŰ</b> téli bélelt, alkalmi áron 2.48, 1.98, — — — —	1'30

### Vegyes áruk:

		<b>NŐI ZSEBKENDŐK</b> alkalmi áron, ajourzva és szegve 0.48, 0.38, — — — —	0'25
		<b>GYERMEK ZSEBKENDŐK</b> rendkívül olcsó áron 0.20, 0.18, — — — —	0'16
		<b>NŐI HARISNYATARTÓ</b> brokátból és clothból, kitűnő szabás 2.58, 1.68, — — — —	0'98
		<b>NŐI KEZTYŰ</b> téli bélelt, divat szineken 1.78, 1.48, — — — —	1'20
		<b>FÉRFI KEZTYŰ</b> téli bélelt, alkalmi áron 2.48, 1.98, — — — —	1'30

## Karácsonyra

minden vevőnknek nagyon kedves ajándékot adunk.

## Csillag Testvérek

Piac és Simonffy u. sarok.

## A hadirokkantak kérelme

A legszebb, a legszentebb ünnep küszöbén állunk.

A karácsony az egész világon a szeretet ünnepe, amikor mindenki erkölcsi és szívbéli kötelességének ismeri, hogy tőle telhetőleg mindenkinek, vagy legalább is minél több embernek örömet szerezhesen.

És megindul a kisebb-nagyobb ajándékok áradata s kis időre boldogság költözik a kunyhókba és palotákba.

Csak egy réteg marad árva és elhagyott a szeretet ünnepén is. A hadirokkantak, hadiözvegyek és hadiárva-k sokat szenvedett és örökké nélkülöző tábora.

Az a réteg, amely a haza védelme érdekében épen, egészségesen és ércmel-lel állott a közelmúltban a gátra s harcolt a világ mind a négy táján s vagy otthagya életét s csak siró özvegyeket és zokogó árvákat hagyott hátra, vagy otthagya testi épségét és egészségét s ma kétségbeesve, munka és kezeset nélkül, éhezve és fáva ül rideg s fütetlen odújában.

Mi e szenvedő tábor érdekében fordulunk a jószívű emberekhez. Mindazokhoz, akiknek a jó Isten megadta azt a boldogságot, hogy a nagy világézés után is épek és egészségesek maradhattak. Azokhoz, akik még nem éheznek és nem fáznak és akik nem tudják azt, hogy mit jelent: munkaképtelenül, éhezve és fáva dideregni végig a telet és a szent karácsony ünnepét.

A magyar társadalomhoz fordulunk. Azokhoz, akikért hőseink életet és vért áldoztak és szeretettel kérjük őket, segítsenek egy-egy könnyet letörőni szenvedőink arcáról s legalább némi-leg enyhíteni szomorú sorsukon és nehéz helyzetükön.

Ugy hisszük és úgy érezzük, hogy a világháború élő áldozatain segíteni minden egyes magyar embernek tartozó szent kötelessége.

Ebben a hitben és ebben a tudatban szeretettel kérünk és fogadunk nyomorgó tagjaink részére bármiféle adományt és azt hirlapilag is nyugtazzuk. Lehet ez az adomány bármily csekély összegű készpénz, használt alsó, vagy felső ruha, avagy lábbeli, továbbá bármely élelmiszer, termény, liszt, főzeléknemű: bab, borsó, lencse, burgonya stb., szalonna, zsir, vagy másnemű, az eladásra elkészített, de el nem fogyott bármilyen áru. Az egyes üzletekben felhalmozott árukból megmaradt és a divatból kiment, nemfogyó árucikkek, továbbá tüzelőszer (fa, vagy szén). — Egyszóval bármi, ami esetleg az adományozóra nézve talán már nem is jelent értéket. Mi mindent a legnagyobb köszönettel fogadunk, mert minden egyes kicsiny ajándéknak is olyan helyet tudunk, ahol azt nagy örömmel fogják fogadni.

Az iskolák igazgatóit (tanárait és tanítóit) szeretettel kérjük, hogy e szeretetmunkára — ismerőseik és rokonaik között a felesleges tárgyak begyűjtésére és hozzájuk való eljuttatására — a vezetésük alatt álló tanulóifjúságot is felhívni és szeretettel utasítani sziveskedjenek.

A szeretetadományok beküldésére

## ÓLMOT

veszünk.

Debreceni Független Ujság  
kiadóhivatala

Ferenc József ut 49. sz.

# Nagy mennyiségű maradék kerül eladásra!

Finom férfi és női szövetmaradékok  
Bársony és selyem maradékok, Flanell és voál maradékok

**lehetetlen olcsó árban.**

Kész női fehérneműek, asztalneműek  
**rendkívül olcsó árban.**

## KLEIN DIVATHÁZ

(volt Ecker, Klein, Sugár) Ferenc József ut 48. szám.

határidőt nem tűzünk ki és nem szabunk meg. Azt úgy az ünnepek előtt, valamint az ünnepek között és után is mindenkor szeretettel fogadjuk és hála-köszönettel fogjuk nyugtázni.

Abban a szent reményben élünk, hogy kérő szavunk nem lesz pusztán elhangzó üres szózat csupán hisszük, hogy kettős áldás fakad majd minden adományozás nyomán és pedig úgy a megajándékozottra, valamint az ajándékozóra.

Hiszük, hogy egyetlen egy magyar ember sem fog akadni, aki ridegen, lelketlenül és szívtelenül félre fogja dobni a kérő szózatunkat.

Adja Isten, hogy úgy legyen!

A HONsz Csoport Elnöksége  
(a Gambriussal szemben).

### Kitűnően sikerült a Zsidó Ifjak Dalkörének hangversenye

Zsufolt ház előtt tartotta meg ezidei első hangversenyét a Debreceni Zsidó Ifjak Dalköre, amely Rothmann Emil vezetésével évről-évre szépen fejlődik. Szombat esti hangversenyén, amely a Zenésiskola hangversenytermében folyt le, két zsidótárgy kórust hallhattunk igen jó előadásban, továbbá négy magyar népdalt Bartók gyűjtéséből Rotimann feldolgozásában. — Az utóbbi számok a tehetséges karnagy fejlett muzikalitásáról és szerkesztési készségéről adtak számot. A hangverseny közreműködött a Falk László (zongora), Ornstein Arthur (hegedű), dr. Eisler Géza (viola) trió, amely Mozart Es-dur trióját játszotta igen stílusosan és különösen a zongoraszólamában kitűnő frazirozással.

Fáy Árpád, a Zenekedvelők Köre titkára „Hangversenyek kulisszatitkái” címen tartott előadást, amely mindvégig lekötötte a hallgatóság figyelmét. Jakabfi Magda egy Chopin és egy Dohnányi darabot játszott briliáns technikával. A műsort két Wagner kórus hatásos előadása zárta be, ennek zongorakíséretét a tehetséges Frieder Kató látta el. A Wagner kórusokban kivált Friedmann Mihály tenor és Grünhut Tivadar bariton szólója. A két Wagner kórus szövegét dr. Kardos László kiváló műfordításában hallottuk.

A közönség mindvégig lelkesen ünnepelte az egyes szereplőket és a dalárda kitűnő karmesterét, Rothmann Emil.

### Amikor az elítélt azt hiszi, hogy a pofonért pénzt fizet neki a bíróság

A debreceni járásbírósal elé került F. Salamon vidéki szatócs, akit egyik vevője jelentett fel. A szatócsnak nézeteltérése támadt a vevőjével, hosszadalmas vitába kezdtek a fűszerárak árának emelkedéséről, no meg a buza árának olcsóságáról és a vita vége az lett, hogy a derék szatócs elvesztette türelmét és hirtelen mérgében arcul ütötte a gazdálkodót.

A gazdálkodó panaszára megindult az eljárás becsületsértés címén F. Salamon szatócs ellen. A tárgyaláson a szatócs beismerte, hogy arculütötte a gazdálkodót és mentségül azt hozta fel, hogy az nagyon felingerelte őt makacsságával és azzal, hogy a vita során sértő szavakat használt vele szemben. A gazdálkodó azt hangoztatta, hogy a vitát a szatócs mérgecsinette el és még azt állította, hogy a gazdálkodók sírnak, pedig tele van a zsebük és csak azért nem vásárolnak, nehogy az adót még jobban kivessék rájuk. Az arculütést ő érdemelte meg, mert csak a maga

igazát hangoztatta. A bizonyítási eljárás befejezte után, néhány pernyi szünet elteltével hirdette ki az ítéletet a bíróság.

A Magyar Szentkorona nevében! A bíróság bünyösnek mondja ki a vádlottat és ezért 40 pengő pénzbüntetésre ítéli.

A szatócs, aki először került bíróság elé, nagy zavarban volt az ítélet hirdetéskor. Nem figyelte meg jól a bíróságot, tanácsstalanul állt a bíróságot elnézve és idegesen forgatta kezében a kalapját. A bíróság észrevette,

### Felemelően szép ünnepség keretében 76 szegény gyermeket ruházott fel szombaton a Kereskedők és Iparosok Jótevény Asztaltársasága

Megható és minden tekintetben lelemelően szép ünnepség folyt le a Csapó uccai Korona étteremben, ahol a Kereskedők és Iparosok Jótevény Asztaltársasága ruházott fel hetvenhat gyermeket. Szíveleg ható volt az az

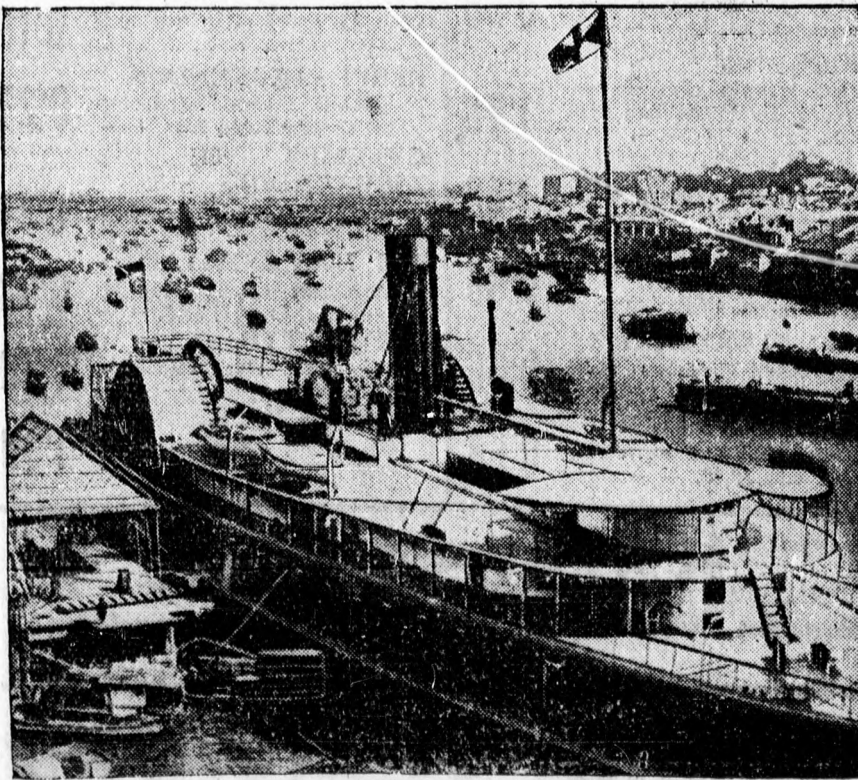
öröm, amellyel a nyomorgó, nélkülöző, fázó apróságok a megvendéglést, a meleg ruhákat, az őket körülvevő szeretetet fogadták. Nagy kalácsok, tepertő, virstli várták a gyermekeket, akik csillogó szemekkel néztek végig az „inyencségek” felé, amelyek egyszer, egy meleg délutánon, jó embereknek könyöröltes jósziye folytán a jóllakottság boldog érzését hozták. Az előcsarnokban a kicsinyeket kísérő szülők boldogan szorongatták a megkapott ruhákat és nézték a felterített asztalok mellett a mindent feledtető, jóleső jóllakottságot majszólo gyermekeiket.

Az ünnepségen igen szép közönség töltötte meg a nagy termet, ahol megjelentek Debrecen város és dr. Vásáry István polgármester képviseletében dr. Csürös Ferenc városi tanácsnok, dr. Hegymegi Kiss Pál országgyűlési képviselő, Siposs Imre református, Papp Gyula görögkatholikus lelkész, dr. Schlesinger Sámuel főrabbi, az iskolák tanítói.

Az ünnepség, amely valóban nem külsőségeiben, hanem benső értékében

Mutassa meg rosszfogát, műfogát Váry fogműtermébe, Rothermere u. 3. szám.

Nyers bőrt, nyul és szőrme árut legmagasabb áron veszek. Goldmann László, Hatv. ucca 61.



Borzalmas hajószerecsétlenség történt Kinában: a Yangcsekiang folyó torkolatánál felrobbant a „Ta-Te” folyami gőzös s 600 utasának fele a vízbe veszett. A képpünkön ábrázolt hajó a kazánrobbanás áldozatául esett „Ta-Te” testvérhajója.

volt nagyjelentőségű és magasztos, délután öt órakor kezdődött, amikor a ruhákat az asztaltársaság tagjai, élükön a gyermekek felruházása körül elvévülhetetlen érdemeket szerzett elnökkel, Darvas Edével a gyermekeknek kiosztották. Utána megvendégelték a kisgyereket, akik tulnyomó részben az iskolákban kijelölt gyermekek közül kerültek ki. Az ünnepséget Darvas Ede keresetlen szavakkal nyitotta meg, megköszönve, hogy a jószívű emberek ebben a rossz világban is lehetővé tették *hetvenhat gyermeknek a felruházását.* Köszönetet mondott a megjeleneteknek és azt kívánta, adja Isten, hogy ezt a segítyezést a jövőre is megtehessék, de legjobb lenne, hogyha egyáltalán nem lenne szükség segítyezésre.

Dr. Csűrös Ferenc a város s polgármester nevében mondott köszönetet az asztaltársaságnak s különösen az elnöknek, Darvas Edének, hogy jószívről, megértésről és a gyermekek szeretéről tettek tanúságot ezidén is. Annál értékesebb ez, mert a legnehezebb időkben történik. Isten áldását kérte a tagokra és az elnökre.

Ezután a felekezetek lelkeszei és az iskolák képviselői mondtak magasztos bensőségben is nagyon értékes beszédek, méltatva az asztaltársaság önfeláldozó, szép, áldásos nagy munkáját, egyben rámutatva a szeretet és összetartás nagy dolgokat létrehozó erejére. Iskolánként egy-egy gyermek lépett azután az elnöki asztal és a közönség elé és szép kis beszédekben mondtak köszönetet a velük gyakorolt jótékonyáért.

Végül dr. Hegymegi Kiss Pál képviselő állott fel szólásra. A mai sivar magyar télben — mondta — kevés hely van, ahol az emberek ünneplenek, ahol a szeretet ünnepe van olyan emberek jószívűségéből, akik maguk is az élet nehéz harcát harcolják. És emeli az értéket az, hogy a jótékonyaság honnan jön. Az itt összeadott illérek nehezen kereső tenyerekből származnak. A debreceni dolgozó társadalom tagjai hozták ide szeretetük és jóérzésük gyümölcsét. Örömmel állapítja meg, hogy a derék polgárság a mai helyzetben, a közéletben és természetben egyaránt uralkodó sivar télben így kitett magáért, pedig az áldozat ma mind nehezebb lesz. Adja Isten, hogy az 1932. esztendő hozza meg a tavaszt ennek a nemzetnek és országnak is és az ország minden dolgozó polgárának. Kívánja, hogy áldásos munkáját az asztaltársaság és annak nagyszerű elnöke sikerrel folytathassa továbbra is.

Az éljenzéssel fogadott beszéd után Székely Simon tanár, az asztaltársaság titkára zarta be a beszédek sorát azzal, hogy ezzel az ünnepséggel a közönség előtt akartak beszámolót tartani munkásságukról és arról, hogy az áldozatok Darvas Ede elnök kezében jó helyre kerültek. Ez ünnepélyük egyben buzdítás akar lenni a közönség részére is. Az asztaltársaság ez ünnepe a *harminchetedik felruházó ünnepség.*

Végül a gyermekek és a közönség felállva elénekelték a Himnuszt, amely után a gyermekek összeszedve csomagjaikat, nagy örömmel távoztak el szüleikkel. A gyermekek mindegyike ruhát, cipőt, harisnyát, fehérneműt, cipőkat és kevés élelmiszert kapott.

Este kilenc órakor ugyancsak a Korona étteremben a tagok vacsorát tartottak, amelyen ismét újabb jelentékeny adomány gyűlt egybe. A vacsorán számos felköszöntő hangzott el, amelyekben Darvas Ede elnök hervadhatatlan érdemeit méltatták a felszólalók. A kitünő vacsoráért sok dicsérettel halmozták el Nánássy Lajos vendégloást a vendégek, akik sokáig maradtak együtt.

# Karácsonyra!



## Havas Bádogos u. 1.

### Bámulatbaejtő olcsó árjegyzéke:

#### Női harisnyák:

Téli angol, erős strapára	0.98
Téli angol, divatmintás	1.26
Valódi gyapju, sima vagy bordás	2.46
Selyem, Ia. viscosa anyagból	1.78
M. selyem, finom szálu, különlegesség	2.20
Ugyanaz azsur nyillal	2.66

#### Férfi zoknik:

Téli mellé ujdonság	0.66
Divat kockás v. csíkos	0.64
Fekete, fehér nyilas, flór	1.10
Ia. mintás flór különlegesség	1.30

#### Férfi harisnyák:

Téli angol, divatmintás	1.38
Téli, mintás sport	1.60
Ia. cérna, divat ujdonság	2.40
Sima külföldi ujdonság	3.50

#### Női fehérneműek:

Szines nansuch kombiné	2.30
Szines nansuch hálóing	3.20
Csíkos selyemkombiné, csipkével	2.96
Milanéz kombiné	4.16
Habselyem hálóing, himezve	9.98

#### Női nadrágok:

Csíkos selyem rp., nehéz	1.88
Milanéz selyem rp.	2.86
Téli bolyhos, kívül selyem	2.36
Téli bolyhos kívül selyem csíkos	2.68

#### Alkalmi vételek:

Ia. crepe de chine, minden színben	3.96
Férfi nyakkendők	1.96, 1.46, 1.10
Női zsebkendő, Ia. Linon	0.36
Férfi zsebkendő	0.88, 0.40

#### Kötöttárúk:

Női buklé oroszka, ujdonság	6.96
Női p. oroszka, reklám ára	5.60
Női smoking-szvetter, övvel	7.50
Női golfkabát, arany gombbal	11.50
Női korcsolyaszvetter, teveszőr	11.90
Női korcsolya garnitura, teveszőr	14.80
Gyermek oroszka, szvetter, pullover 1-estől	3.28
Divat sapka, sál garnitura	6.50
Zsenilia sapka	1.48
Férfi vagy női gyapju sál	2.80
Férfi vagy női selyem sál	1.90
Crepe de chine sál	4.90
„Eszkimó” korcsolya garnitura gyermek	5.80
„Eszkimó” korcsolya garnitura felnőtt	9.80
Női pullover ujdonság	11.80
Női kötött kosztüm, gyapju	22.00
Férfi gyapju szvetter	9.80
7.50,	5.78
Férfi gyapju pullover	9.80
Legujabb férfi pullander	13.80

#### Kesztyűk:

Női vagy férfi téli	1.28
Női vagy férfi, külön bélelt	1.78
Női Ia. nappa bőr, bélelt	6.98
Férfi Ia. nappa bőr, bélelt	7.98
Női mosóbőr	5.50
Férfi mosóbőr	7.96
Gyermek bélelt 3-as, számonként 0.06 fill. emell'edik	1.10

#### Alkalmi vételek:

Gyermek ruhák, kötények és női habselyem fehérneműekben óriási választék.

# HAVAS

Bádogos ucca 1.

### Vasárnapi Istentiszteletek

A református templomokban:

Nagytemplomban 10 ó. dr. Dancsházy S., 5 ó. Szabó Pál. Kistemplomban 9 ó. Uray Sándor, 11 ó. egy. istentisztelet: Csikesz Sándor, 5 ó. vallásos estély: Musza Ferenc. Kossuth uccai templomban 10 ó. Szabó Géza, 5 ó. Madar Zoltán. Arpád-téren 10 ó. Szabó Gyula, 3 ó. vall. ünnepély: Török Tibor. Ispolyban 10 ó. Magyar Bertalan, 5 ó. vall. ünnepély: Molnár Ferenc. Homokkertenben 10 ó. Kalas Ferenc, 3 ó. vall. ünnepély: Kalas Ferenc. Nyilastelepen 3 ó. Papp Imre. Csapókertben 10 ó. Halász András, 3 ó. Halász András. Köselyszegen 10 órakor prédikál és urvacsoportot oszt. Víz Szabó Endre. N. uccson 10 órakor Tantó Sándor. A Sámsoni uti iskolában 4 órakor Bárdi Ferenc th. A Tégláskertben 3 órakor Benyhe Imre th. A Wolaffka-telepen 3 órakor Tárcey Gyula th. A Kerekes-telepen 3 órakor Tamás Ferenc. A Kishegyesi uton 3 órakor Biró Béla.

Advent utolsó heti istentiszteletek a Nagytemplomban.

A Karácsony ünnepéhez vezető utolsó adventi napokon délután 6 órakor istentiszteletek lesznek a Nagytemplomban. Hétfőn szolgálat Nagy István belmissziói lelkész. Kedden Sipos Imre központi lelkész. Szerdán Soós Béla leánygimnáziumi tanár és csütörtökön Kalas Ferenc vallásoktató lelkész. — Szeretettel figyelmeztetjük ezekben az istentiszteleti 6 óráknak a látogatására a gyülekezet tagjait. Adakozás a szegények felségítésére történik.

A római katolikus templomban:

Advent negyedik vasárnapja. Hajnali hat órakor Rorate. Szentmisék. gyónatás, szentáldozás reggel 6 órától. 8 órakor piarista diákmise a Calasanzii Szent József Reálgyimnázium növendékei részére. — Fél 10 órakor nagymise, utána szentbeszédet mond dr. Lindenberger János apostoli kormányzó, pápai főpap, prépost-plébános. Utolsó mise fél 1 órakor.

Délután ájtatosság. A szentbeszédet dr. Rózsa Jenő káplán mondja.

A homokkerti iskolakápolnában délelőtt fél 10 órakor szentmise és prédikáció.

A csapókerti iskolakápolnában délelőtt fél 10 órakor szentmise és prédikáció.

A tócsókerti (Szoboszlói uti) iskolakápolnában délelőtt fél 10 órakor szentmise és prédikáció.

A nyilastelepi iskolakápolnában délelőtt fél 10 órakor szentmise és prédikáció.

A Szent László Kollégium (Simonyi-ut) kápolnájában reggel fél 8 órakor szentmise.

A görög szertartású róm. kath. templomban:

Advent negyedik vasárnapja. 7 órakor reggeli istentisztelet. 8 órakor diákmise, 9 órakor latin szertartású katonamise a római katolikus katonák részére. 10 órakor nagymise, utána szentbeszédet mond Papp Gyula parochus, szentszéki tanácsos. Utolsó mise fél 12 órakor. Délután vécsernye. Predikál Papp Gyula szentszéki tanácsos.

Az evangélikus templomban

vasárnap, december 20-án délelőtt 9 órakor ifjúsági istentisztelet, utána vasárnapi iskola. 10 órakor predikál Poputh Viktor h. lelkész. Istentisztelet után közgyűlés, melynek tárgya az 1932. évi költségvetés tárgyalása.

Egyetemi istentisztelet.

December 20-án, vasárnap délelőtt 11 órakor a Kistemplomban tartandó egyetemi istentiszteleten Csikesz Sándor egyetemi tanár hirdeti az Igét.

### Karácsonyi selyemvásár még nem létezett olcsó árakban.

Legszébb georgette és maroquein, tánc és uccai ruhákra P 10.50 helyett P 4.50. Harisnyát, kesztyűt, csipkét és rövidárukat igen olcsón teljesen kiárusítom.

### Béke áruház

Szent Anna u. 5. sz.

# HIREK

A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG  
telefonaszámjai:

Kiadóhivatal . . . . . 20-18  
Fiókiadóhivatal és kölcsön-  
könyvtár . . . . . 23-37  
Szerkesztőség nappal . . . . . 19-20  
Szerkesztőség éjjel . . . . . 20-18 és 32-12

## Előfizetőinkhez

Felkérjük mélyen tisztelt előfizetőinket, hogy haladéktalanul sziveskedjenek előfizetési hátralékait kiadóhivatalunkba beküldeni, miután a mai súlyos viszonyok rendkívüli erőpróbára teszik egy olyan lap költségével fedezését, mint a Debreceni Független Ujság, amely sem pártoktól, sem más érdekcsoportoktól sápot nem huz, ki zárólag olvasóközönségére támaszkodik.

Postatakarék befizetési lap száma: 29.910.

Tisztelettel:  
a KIADÓHIVATAL.

## A karácsonyi árusítás a nyit piacokon

A Debreceni Vásári Kereskedők és Piaci Árusok Társulatának vezetősége kérelemmel fordult a polgármesterhez, hogy a nehéz viszonyokra való tekintettel a piacokra is terjeszse ki a karácsonyt megelőző héten az árusítási idő meghosszabbítását. A polgármester a kereskedelmi és iparkamara véleményének meghallgatása után a méltányossági szempontok alkalmazásával a kérelmet teljesítette és 39.486-931. VI. számú határozatával 20-án, vasárnap a Csapó és Kossuth uccán és a zsidó piacokon is az üzletekre nézve megállapított záróráig, délután 2 óráig engedélyezte az árusítást. Hétköznapokon december 24-ig a Csapó uccán délután 5 óráig, a Kossuth uccán és a zsidó piacokon mindennap délután 3 óráig árusíthatnak a helybeli piaci árusításra jogosítottak.

— Időjárás. Hideg idő, növekvő felhőzet, esetleg kisebb havazások.

— Az Egyetemi Népszerű Főiskolai Tanfolyam hétfői előadása elhalasztott. A plakátokon megjelent program szerint most, hétfőn, december 21-én dr. Juhász Géza felsőkereskedelmi iskolai tanár tartott volna előadást a legújabb drámáról. Tekintettel arra, hogy a városi közgyűlési terem az inségakcióval kapcsolatos munkálatok céljaira van igénybe véve, az előadást 28-án, hétfőn délután hat órakor tartja meg dr. Juhász Géza a közgyűlési teremben.

— Az Árpád-téri egyházzsoltos karácsonyi vására. Az Árpád-téri egyházzsoltos Nőegylete karácsonyi vásárát a szegény iskolás gyermekek felségélyezésére december 16-20. napjain rendezi. A vásár megnyitása december 16-án volt, melyen beszédet mondott Magyar Bertalan h.-lelkész, énekeltek Kanizsai Sándor és Kanizsai Erzsike. szavaltak: Szilágyi Ilonka és Kovács Tibor. A Nőegylet kiállítását már csak a mai nap folyamán lesz nyitva.

Asztali kések  
forrasztása

garancia mellett

Frick műköszörüs

Piac u. 1.

## Lezuhant a mennyezet a Széchenyi uccán egy alvó családra

Három bordája eltört a család vendégének.

Ez év áprilisában Waldmann Albert, Széchenyi ucca 37. szám alatt lévő házában súlyos szívinfarkus történt. A Lindenfeld Gézáé által bérelt lakás hálószobájának a mennyezete nagy darabban leszakadt és a lezuduló malterdarabok elborították az ágyban alvó Lindenfeld Gézáé és annak vendégét, Fazekas Etelkát. Lindenfeld Gézáé a lábán szenvedett sérüléseket, Fazekas Etelkának pedig három oldalbordáját törték el a lezuhant törmelék darabok.

Lindenfeld Gézáé feljelentése alapján a háztulajdonos, Waldmann Albert, ellen gondatlanságból okozott súlyos testisértés miatt eljárás indult a debreceni törvényszéken. Jenei Sándor dr. büntetőtanácsa elé került az ügy s a megtartott főtárgyaláson a vádlott azzal védekezett, hogy öneki nem volt tudomása arról, hogy a hálószoba mennyezete veszélyesen meglazult, ha tudta volna, még idejében javítást eszközölt volna. Neki tudomása van arról, hogy Lindenfeldné panaszkozott, hogy a hálószobát újra kell festetni, mert lekopta a festés. Ő ki is adta az utasítást.

— Vallásos ünnepély az Árpád-téri templomban. Az Árpád-téri templomban ma délután 3 órai kezdettel vallásos ünnepély lesz. Prédikál Török Tibor lelkész, leánygimnáziumi tanár. Szaválnak: Siposs Irénke, Holb Julia, Moldvai Izabella, saját szerzeményü orgonaszóllót ad elő Fülkei Kovács Mihály orgonistakántor. Záróimát mond Felker János lelkész.

— A debreceni vasutasság szeretet-ünnepsége. A debreceni vasutasság nagy csendben ma tartotta első karácsonyi szeretetünnepségét. A felemelő ünnepséget hazafias előadás vezette be, mely után kb. 100 ruhát és cipőt osztottak szét a szegényebb sorsu vasutas családok gyermekei között, valamint 500 szeretetadományt. A szeretetünnepség kezdeményezése és sikeres lefolyása dr. Balás Károly MAV üzletigazgató és dr. Székely Ferenc állomásfőnök érdeme, valamint oroszlanrészre volt benne a vasutasság műkedvelőgárdájának is.

— Karácsonyra fényképeket Linnernél csináltassunk!

— A Dóczy-intézet Volt Iskolatársainak Szövetsége nagyszabású babakiállítását rendezte a régi Dóczy rajztermében. A kiállítás pénteken nyílt meg a nagyközönség számára és 21-én zárul be. A szövetség szeretettel kéri tagjait és barátait, hogy a kiállítást minél nagyobb számban látogassák. A kiállítás nyitva van szombaton, vasárnap és hétfőn délelőtt 9-től 1-ig és délután 3-tól 8 óráig.

— Versenyárgyalást ír ki a város. A polgármester a vágóhídi kompresszor felállítására és szállítására elrendelte a versenyárgyalás kiírását. A munka értéke 75.000 pengő. A versenyárgyalás határideje január 21.

A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.

— A Frontharcosok vasárnap délutáni ünnepélyével kapcsolatban a vezetőség tudatja, hogy az ispotályi egyházzsoltos nagytermében csak a harmadik lövészszázadba tartozó frontharcosok hozzátartozói kapnak segélyt. A dalárdisták felkértek a pontos megjelenésre. Az ünnepély délután 3 órakor kezdődik.

tást a szoba átfestésére, de komolyabb munkáról nem volt szó.

Lindenfeld Gézáé tanuvallo-másában elmondotta, hogy Waldmann Albertnének ő panaszkozott arról, hogy a hálószoba mennyezete nagyon átázott, az emeleti lakásban elromlott vízvezetékéből kiáramló víztől és sürgősen meg kell csináltatni, mert fél, hogy lezuhan. Figyelmeztetése ellenére sem javították ki az átázott mennyezetet és így az ázott malterréteg lezuhant rájuk, amint aludni tértek.

Dr. Kemény Géza védő azt bizonyította a tárgyaláson, hogy Waldmann Albert igen gondos házigazda és soha semmi javítást nem mulasztott el, amiről a lakók panaszkozottak. A mennyezetet is megcsináltatta volna, ha arról Lindenfeldné idejében panaszt tesz. Lindenfeldné azonban csak a szoba kifestését kívánta, a veszélyről említést nem tett.

A bíróság ítéletet nem hozott az ügyben, mert a tárgyalást elnapolták a bizonyítás kiegészítésének elrendelésével. Az új tárgyaláson ki fogják hallgatni Waldmann Albertné is és szembesítik Lindenfeld Gézáéval.

— Ma: dr. Juhász Géza előadása. Vasárnap délután félhatkor tartja előadását dr. Juhász Géza a legújabb drámáról. Előadása iránt széleskörű érdeklődés mutatkozik, amely egyaránt szól a kitűnő előadónak és témájának. Az előadás a Magántisztviselők Szövetsége helyiségében, Ferenc József ut. 30. sz., I. emelet lesz és vendégek számára is teljesen díjtalan.

— A Dóczy tanítónéközpontintézet és gyakorló iskolájának Vöröskereszt csoportja a nehéz időkben fokozott mértékben teljesíti cselekvő emberszeretetét. Most karácsonyra a kicsinyek szeretetadományokat gyűjtöttek, a nagyok megvarrták, feldolgozták s a nyulási áll. elemi iskola növendékei között szétosztották. A megajándékozott gyermekek megható módon viszonzták a jóságot: előadtak egy kis szindarabot s énekkel és szavallatokkal egészítették ki a műsort. Így fejezték ki hálájukat a vöröskereszt dőczistáknak.

— Tizenkétezer pengőt küldött a népjóléti miniszter a debreceni inségakcióra. Dr. Hadházy Zsigmond főispán értesítette a polgármestert, hogy a népjóléti miniszter a debreceni inségakció támogatására hozzájárulásként erre aóra 12.000 pengőt küldött hozzá. A polgármester intézkedett, hogy a házipénztár az összeget átvegye.

— Az ispotályi templomban ma délután öt órakor vallásos estély lesz, melyen kátét magyaráz Molnár Ferenc, imádkozik Felker János és Szabó Gyula, szavall Murányi Árpád, énekel Cséke Zoltán, Barta Emma orgonakísérete mellett.

— A Kerekes-telep és Környéke Polgári Olvasókörben, Gróf Leiningen ucca 17. szám alatt, jövő hó 3-tól kezdődőleg március hó végéig, a 33-ik körzetben lakó keresetképtelen szülők, ezek gyermekei, továbbá a munkanélküli szülők gyermekei számára minden vasárnap déli 12 órakor ingyenesen fogadják ki. Akiket az eljövendőben beteg segük akadályoz, szülőjüket elvitethetik Minden résztvevő vízen magával tányért, kanajat és ivópoharat.

## Mindenütt beszélnek

az előkelő budapesti Bristol-szálló olcsó áráiról.

Szobák, (a fekvéstől függően) kitűnő napi ellátással, már 12 pengőtől kaphatók.

Dunai szobák, kilátással a gyönyörű budai hegyvidékre, méltányos áron.

Bristol-menü 2 pengő 40 fillér. Mindennap ötórás tea és tánc. Kávéházi árák.

Vacsora rendes polgári árákon. Tánc.

Hosszabb tartózkodás esetén további engedmények.

**Bristol-szálló**  
Budapest-Dunapart.

— A közművesiparosok szakosztálya vasárnap délelőtt 10 órakor az ipartestületben szakosztályi ülést tart. Tárgy: Forgalmi adó és egyéb fontos ügyek.

A szakosztály elnöksége felhívja a szakosztály tagjait, hogy az ülésre minden tag vigye magával az 1928., 1929., 1930., 1931. és 1932. évre kivetett forgalmi adóról szóló végzést, amelyre vonatkozólag az utbaigazítást az ülésen minden tag meg fogja kapni.

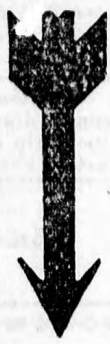
— Adventi áhitatok a Kistemplomban. A Piac uccai egyházzsoltos szokásos ma esteli vallásos estélye egyben bevezetője lesz a karácsonyi ünnepekre és urvacsoraozításra előkészítő áhitatsorozatnak, amelyet a Piac uccai egyházzsoltos rendez minden este 5 órakor a Kistemplomban. A ma esteli vallásos estélyen Muszer Ferenc s.-lelkész, hétfőn Dobos Dezső tábort lelkész, kedden Kalas Ferenc vallásos tanár lelkész, szerdán Uray Sándor vezető-lelkész fogja hirdetni az evangéliumot.

Hétfőn,  
kedden,  
szerdán

3

napon át  
mérsékelt  
(délutáni)  
helyárákkal  
játszik  
a  
Vigszínház  
és  
Uránia.

Sommerset Maugham  
legnagyobb alkotása



a  
**Szent láng**

filmen.

**Dita Parlo**

és

**Gustav Frölich**  
drámai alakításával

igazi élmény!

**URÁNIA.**

— A régi toronyórák a muzeumban. Dr. Ecsedi István muzeumi igazgató bejelentette, hogy a villamosítás folytán feleslegessé vált toronyórák közül a Kossuth uccai már a muzeumba szállította. A Kistemplom toronyóráját még a toronyban hagyta, azt csak később viszik át a Déri-muzeumba, ahova egyébként a tűzben aranyozott mutatókat már bevitték. A polgármester ezeknek tudomásulvétele mellett elrendelte, hogy az Árpád-téri templom óráját, amely csak 1912-ben készült, tehát még igen jó állapotban van, el kell adni. Szóba került újabb az is, hogy az ispotályi templom óráját is villamosítsák. E kérdésben a polgármester később fog dönteni.

— Miért jött egy genfi tanár Budapestre? Érdekes kísérlet céljából látogatta meg Budapestet Henriette Ith genfi tanár, mint a Nemzeti Nevelési Intézet kiküldötte. Ez az intézet az amerikai Nemzetközi Nyelvet Kutató Társasággal együtt tudományosan vizsgálja, melyik ország lakossága, milyen eredményt ért el a nemzetközi nyelvek tanulásában. Minthogy azonban nyelvtanfolyamok csak eszperantó nyelven folynak és a hasonló más tervezeteknek nincs taláuk, csak az eszperantó nyelvet vizsgálják. Ith tanár meglátogatta a budapesti eszperantó tanfolyamokat, hol külön e célra készített vizsgakérdésekre kellett kísérlet céljából a hallgatóknak válaszolni. Ith tanár a magyar eredménnyel nagyon meg volt elégedve, de végleges tudományos feldolgozást a többi országban gyűjtött anyaggal együtt Genfben fogja végezni.

— Debrecen nem ir fel a kereskedelmi kodex ellen. A közlekedési kodexnek van egy rendelkezése, amely megállapítja a kocsik és szerek abroncsosításának méreteit, nehogy azok az utakat rongálják. A kodexnek ez a rendelkezése 1935-ben lép hatályba. Tolnavármegye most az iránt irt föl a kereskedelmiügyi miniszterhez, hogy ezt a rendelkezést törölje a kodexből, mert ez a leromlott gazdasági viszonyok közt a gazdákra nagy megterheléssel jár, mert szekerük kerekeit át kell alakítani. Atírt Debrecen városához is, hogy hasonló szellemű felirattal támogassa felterjesztését. A város közigazgatási bizottsága tekintettel arra, hogy a rendelkezés érvényességének időpontja még nagyon távol van, napirendre tért a kérdés fölött.

— A Svetits-intézet volt növendékeinek karácsonyi gyermekelőadása. A Svetits-intézet volt növendékei nagyszabású karácsonyi gyermekelőadásokat szombaton és vasárnap délután 5 órai kezdettel tartják a római katolikus gimnázium dísztermében. A kitűnő előadás műsora: 1. Prológ. 2. Magyar leányok (jelenet). 3. Magyar nyitány (táncjelenet). 4. Kiváncsi Klári (színjáték 1 felvonásban, írta Juhászné Jablonczay P.). 5. Gyermektrio. 6. Régen és most (táncjáték). 7. Karácsonyi álom (játék 1 felvonásban, írta Juhászné Jablonczay P.). A táncokat Ch. Perczel Karola tanította be. Zongorán kísér: Tárnok Mancsi. Belépti díj nincs.

— Kedves emlék egy szép kép Liner műterméből!

— Milyen ember volt Petőfi? „Petőfi életét és költészetét majdnem mindenki ismeri, magát Petőfit azonban nagyon kevesen. Nevéből fogalom lett. Költészetéből irodalomtörténeti fejezet. — Egyéniségét valósággal tipizálták. — Költő volt és szabadsághős és mártírhalt. Mithologiai alakká nőtt. Lelkében ott szunnyadozott minden magyar erény és bűn embrióban. Szerecsére csak az erények tudtak megszületni. Lángelme volt, renkívül komplikált és gazdag, kápráztató és lenyűgöző lángész. Hogy az ő szavaival éljünk, úgy jellemezhetjük őt, mint ahogy ő Shakespeare-t. Petőfi egymaga fele volt a magyar természetnek. Surányi Miklós remek tanulmányából idézzük ezeket a sorokat. Tömeg és lángész a címe a nagy író most sajtó alatt lévő kötetének, amelynek legérdekesebb írását közli az Új Idők mai száma. Herczeg Ferenc szépirodalmi hetilapjának tartalmából kiemeljük még Csathó Kálmán és Aldrich már folytatásokban is nagy sikert aratott regényeit, Pekár Gyula misztikus elbeszélését és Székely Tibor finom, mely, megható humorú írását, Csúrka Péter kedves elbeszélését, Öbey Irén és Szép Ernő gyönyörű verseit. A zeneirovatban elmélyedő lelkes kritika foglalkozik a János vitézzel, a híres magyar daljátékkal. A Herczeg Breviarium részletei, Ruzitska Mária könyvismertetése, Tarnay István utijegyzetei, az elmaradhatatlan népszerű rovatok: Keresztretjvény, Szépségápolás, Kertészet, Kézimunka, Gasztronómia, Szerkesztői üzenetek, számos kép és ötletes rajz gazdagítja az Új Idők-et, amelynek kiadóhivatala, Budapest, VI., Andrassy ut 16., bárkinék küld díjtalan mutatóvényszámot. Előfizetési díj egy negyedévre 6 pengő 40 fillér.

— Adventi áhitatok az Árpád-téri templomban. Az Árpád-téri templomban december hó 21–24. napjain adventi áhitatok lesznek minden este 5 órai kezdettel. Hétfőn Madár Zoltán, kedden vitéz Szabó Endre, szerdán Magyar Bertalan, csütörtökön Dékán Elek lelkészek szolgálnak. A templom fűtve lesz.

**A LEGJOBB HIRDETÉSI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.**



Bert Hinkler fiatal pilóta Braziliától Senegalig kis géppel 22 óra alatt átrepülte a délatlanti óceánt.

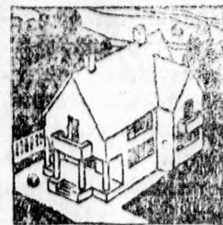
— Az illatszerkereskedők üzletköre. Az illatszerkereskedők üzletköre bizonyos egészségügyi cikkek árusítási joga kérdésében bizonytalan volt. A debreceni kereskedelmi és iparkamara ezért felterjesztéssel fordult a kereskedelemügyi miniszterhez, aki 139.374/1931. számú döntésében kimondotta a következőket: Az illatszerkereskedők, továbbá a háztartási cikk kereskedők az általános higiéné céljait szolgáló különböző gummiárúkat, nem steril kötőanyagokat, továbbá irrigátort, fecskendőket, sérvkötőt külön iparigazolvány nélkül árusíthatnak.

— Megjelent a Tiszántuli Diákelet karácsonyi száma. Most jelent meg a Tiszántuli Diákelet karácsonyi száma, mely szenzációs tartalmával méltó eddigi sikereihez. Különös gonddal állította össze a szerkesztőség ezt a számot is, hogy ezzel is bizonyítsa azt a nemes szándékát, mely az ifjuságért való harcában vezeti. Egyetlen diák kezéből se hiányozhat ez az ifjusági lap, mely minden megmozdulásában a nagy magyar jövőért küzd, bizik, reménykedik és dolgozik tántoríthatatlanul. A karácsonyi számot versek, elbeszélések, cikkek, keresztretjvény teszik elevenné, változatossá és minden trafikban kapható. Ára 12 fillér.

— A Debreceni Foto Club fényképképző iskolája. A debreceni foto amatőrök a múlt évi sikereken felbuzdulva ismét nagyszabású fényképképző iskolát rendeznek a különbséggel, hogy a mostani kiállítás nem a Magyar Amatőrök Országos Szövetsége, hanem az időközben megalakult „Debreceni Foto Club” rendezi. Széles körben nagy érdeklődéssel és kíváncsian várják, hogy a debreceni amatőr fényképezők milyen arányú fejlődésről tesznek tanúságot. Kétségtelen, hogy ez a lelkes és szép célokért küzdő gárda a legszebbet fogja produkálni.

Játékkártya reklámára:  
Magyar kártya, nagy alakú P 1.50  
Römy kártya, csomagja Pengő 1.90  
Öngyújtók és alkatrészek nagy választékban, Szász trafik, Piac ucca 64. sz.

— A debreceni ipartanács megalakítása. A kereskedelemügyi miniszter a törvény értelmében elrendelte, hogy Debrecenben is ipartanácsot alakítsanak, amelynek az a feladata, hogy a hatóság felkérésére ipari kérdésekben véleményt adjon. Az ipartanács tagjait mara, felerészben a város adja és pedig két rendes és két pótagot. A tagok öt évre választandók. Debrecen város közigazgatási bizottsága 1936 december 31-ig terjedő megbizatással az ipartanács rendes tagjává Bessenyei Gyulát és Vadász Sándort, pótagjává Tóth Lajost és Kontsek Gézát választotta meg. Az ipartanácsot ugyanis felerészben iparosokból, felerészben kereskedőkből kell megválasztani.



Itt lakhat  
Ön is!

4% kamat mellett folyósít  
ingatlanvételre és építkezésekre céljaira a

**„TAKARÉKHÁZ”**

OTTTHONT ALAPÍTO R. T.  
Budapest, IV., Eskü ut 6.

Építkezési mód és hely szabad választás szerint! Legmesszebbmenő biztosítási védelem! Korlátlan tulajdonjog! Egrovidebb várakozási idő!

Törlesztés és kamat együtt nem több, mint a jelenlegi lakbéré!

A zaját ingatlan a legjobb és legbiztosabb tőkebefektetés!

Hajdumegyei kirendeltség:

**Petrányi Béla**

Debrecen, Kálvin-tér 5.

Prospektus ingyen és bérmentve!

— Harmincötmillió telefonállomás van a világon. Az amerikai távbeszélő és táviró társaság érdekes összeállítást készített az egész világ telefonállomásainak számáról. Az összeállítás szerint Amerikában jelenleg összesen 21,700,000 telefonkészülék van. Európának tízmillió telefonkészüléke van, vagyis az összes államok 29 százaléka Európában van, míg Ázsiában csak három százalékot tesz ki a telefonállomások száma. A sorrendben következnek Ausztrália, majd Délamerika és a legvégén Afrika. (MAH.)

— Az amerikai horvátok a szerb diktatura ellen. Detroitból jelentik: Hatalmas demonstráció zajlott le Detroitban, amelyet az Amerikában és Kanadában élő horvátok rendeztek a szerbiai önkénytelenség és a jugoszláv diktatúrával szemben. Az amerikai és kanadai horvátok tiltakozásukat fejezték ki Horvátországnak Jugoszlávia részéről történt leigázásával szemben. Az amerikai lapok rokonszenvesen emlékeznek meg a horvát nemzet szabadságharcáról. Az amerikai horvát demonstráció Horvátország két képviselője is részt vett.

— Ingyen nyelvtanfolyamok a jamboree részvevő magyar cserkészek számára. A magyar társadalomnak a jamboree iránt való érdeklődését kedvesen jellemzi az, hogy igen sokan jelentkeznek az ország minden részéből olyanok, akik hajlandók a saját községükben ingyen nyelvtanfolyamot tartani a jamboreeera készülő cserkészek számára. A magyar fiúk vendégszeretete és figyelme a nyelvtanfolyamok révén még fokozottabbá válik. Érdekes, hogy kiváltképpen idegen nyelveket tudó hölgyek vállalkoznak mindenféle cserkészek tanítására. Legeredményesebbek azok a tanfolyamok, ahol egy-egy lelkes hölgynek két-három tanítványa van. Kiváltképpen az angol nyelv tanulása a fontos.

— A fénykép szép, olcsó és becses Karácsonyi ajándék! Készíti: Liner fényképész, Csapó u. 1.

— A vakok és a telefon-automata. A vakok BELHORO csoportjának kérésére a m. kir. Távbeszélő Igazgatósága elhatározta, hogy az automata telefon kezelését a vakok számára megkönnyíti, — a tárcsákat gyorsabbá teszi. Most is fennakadás nélkül megtalálják a vakok is a számok nyílásait, de mert mindig széléről 1-től vagy 0-tól kell indulni, ez bizony kissé lassú és kényelmetlen. A távbeszélő igazgatóság most a tárcsák szélén a 3 és 4, az 5 és 6, valamint a 7 és 8 számok között jól érzékelhető bereszelést eszközölt díjtalanul mindazon állomásokon, melyeknek tulajdonosa ezt kéri. Így a három bereszelést azonnal megtalálja a tapintó ujj, mindegyik előtt a páratlan, utána a páros szám áll, 1 és 2, valamint 0 és 9 a széleken található meg könnyen s így alig van oka a világtalan telefonálónak is eltéveszteni a számokat. A tárcsának ily módon való díjtalan megjelölését kívánók jelentésk be igényüket egyszerű levélben a m. kir. Távbeszélő Igazgatósághoz Budapest, VIII. Mária Terézia-tér 17.

— **Átvágytalanságnál**, rossz gyomornál, bélrekedésnél, renyhe emésztésnél, anyagcserezavaroknál, csalánkiütésnél és bőrvizketésnél a természetes „Ferenc József” keserűvíz rendbehozza a gyomor és a belek működését s megszabadítja a testet a felgyülemlett rothadó anyagoktól. Az orvostudomány több uttorója megállapította, hogy a Ferenc József víz abszolút megbízható hashajtó. A Ferenc József keserűvíz gyógyszer-tárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— A debreceni ipartestület mézszáros szakosztálya f. hó 20-án, vasárnap délután 5 órakor az ipartestület tanácstermében az iparigazolvánnyal nem rendelkező husárusítók elleni állásfoglalás és egyéb fontos ügyek megbeszélése céljából szakosztályi ülést tart. Az ülés fontos voltára való tekintettel a szakosztályi tagok teljes számu és pontos megjelenését kéri a szakosztály elnöksége.

Kérje fűszeresétől az Igazmérleg széncomagot, mindenütt kapható, ára 56 fillér.

— Karácsonyra sokan egy jól sikerült fényképpel kedveskednek hozzátartozóinak! Csináltasson Ön is egyet Liner fényképésznél.



VASÁRNAP, december 20.

BUDAPEST. 9: Hírek, kozmetika. — 10: Református itentisztelet a Kálvintéri templomból. Prédikál Szabó Imre fásori lelkész. — 11: Egyházi népének és szentbeszéd a Jézus Szíve templomból. Szentbeszédet mond Szívós Donát dr. bencésgimnáziumi tanár. Orgonál Pikéthy Tibor, a váci püspöki székesegyház karnagya. — Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. — Majd: M. m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Karnagy Berg Ottó. — 2: Gramofonhangverseny. — 3: A m. kir. Földművelésügyi Minisztérium rádió-előadás-sorozata. Mayer Árpád dr., az Országos Gazdasági Munkáspénztár főorvosa: „Az Országos Gazdasági Munkáspénztár baleseti sérültjeinek gondozása”. — 3.45: Az iskolán kívüli népművelés rádióelőadása. (Rádió Szabad Egyetem). — Utána: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. — 5: Betlehemesek. Néprajzi közvetítés Szentistván községből. Összeállította és a közvetítést vezeti Paulini Béla. Közreműködik k. Halász Gyula. — 6: „Az inflációról”. Bary Agoston dr. előadása. — 6.20: A m. kir. Mária Terézia 1. honvédegyalozred zenekarának hangversenye. — Karnagy Fricsey Richárd. — 7.45: Sport és ügétőversenyeredmények. — 8: Színműelőadás a Studióból. „Az elcsérelt ember”. Színjáték 3 felvonásban. Irta Bónyi Adorján. Rendező Odry Árpád. — Utána: Pontos időjelzés. — Majd: Az Ostende-kávészalon, jazz- és cigányzenekarának hangversenye Kalmár Pál énekszámával.

HÉTFŐ, december 21.

BUDAPEST. 9.15: A rádió házikvar-tettjének hangversenye. — Közben 9.30: Hírek. — 11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. Vízállásjelentés magyarul és németül. — 12: Déli harangzó az Egyetemi templomból, időjárásjelentés. — 12.05: Gramofonhangverseny. — Közben 12.25: Hírek. — 1: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. — 2.45: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek. — 4: Asszonyok tanácsadója. (Arányi Mária előadása). — 4.45: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés, hírek. — 5: „Milyenek voltak a honfoglaló magyarok”. Bartucz Lajos dr. előadása. — 5.30: A Weidinger szalonzenekar hangversenye. — 6.40: Német nyelvoktatás (Szentgyörgyi Ede dr.). — 7.10: Márkus Lili zongorahangversenye. — 7.40: „A remetefa”. Legendá. Irta: zalai Szalay László. Előadja: Abonyi Tivadar. — 8: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar hangversenye. Karnagy Berg Ottó. Közreműködik Bodó Erzsé. — 9.30: Pontos időjelzés, hírek. — 9.45: Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangversenye a Baross kávéházban. — Közben 10.15: Időjárásjelentés és „Eindrücke von Ungarn” Irta Mustapha jávai cserkész és újságíró. Felolvassa Somogyi Gyula.

## SZÍNHÁZ MŰVÉSZET

MŰSOR:

VASÁRNAP délután: *Fehér orchideák*. Operett. Esti helyárakkal. — Este: *Fehér orchideák*. Operett.  
HÉTFŐ: *Fehér orchideák*. Operett. — A) bérlet.  
KEDD: *Pillangó*. Operett.  
SZERDA: *Zöld bárány*. Operett. — Prémier- és B) bérlet.  
CSÜTÖRTÖK délután 4 órakor: *Karácsonypó*. Gyermekekről. — Este: *NINCS ELŐADÁS*.

## Fehér orchideák

K. Halász Gyula és Kiszely Gyula operettje, amelyet szombaton mutatott be a Csokonai-színház, a legszabályosabban reprezentálja a bécsi stílus súlyos dekadenciáját, teljes kiéltségét, azt az elagottságot, amin a legjobb szándékkal sem lehet immár segíteni, mert ez az agkori végelgyengülés az utolsó stádium tüneteit mutatja. A *Fehér orchideák*: ennek a szomorú stílushaldoklásnak megindító bizonyítéka librettójának teljes megmerevedtségével és erőtlenn muzsikájával. A Csokonai-színház előadása érezhető erőfeszítéssel igyekszik talpraugratni az operettet s hogy ez helyenkint sikerül, abban jelentős része van a vendégeknél: *Lábass Juci* éjjeketeségének, kigyózó karcsúságának, nagynőrutinjának és *Szedő Miklós* finom lírai tenorjának. A Csokonai-színház együtteséből *Várady Pál* ad hozzájuk egy hőbortosan eleven karrikaturát.

(bl)

## Kiadó lakások:

### Egy I. emeleti udvari lakás,

mely 3 szoba, előszoba, hall, fürdőszoba, cselédszoba, konyha és mellékhelyiségekből áll, azonnalra.

### Egy III. emeleti uccai lakás,

mely áll 5 szobából, előszoba és fürdőszobából s minden más komforttal, azonnal.

Valamennyi lakás központi fűtéssel. A házban személyfelvonó van, amely a lakók által ingyen vehető igénybe. Érdeklődni Piac ucca 34. könyvkereskedésben.

## MOZIK MŰSORA:

Uránia és Vigszínház vasárnap délelőtt 11 órakor zónaelőadás.

December 20-21.	Vasárnap:	Hétfő:
<b>VIGSZÍNHÁZ</b> 3/5, 7, 3/10 óra.	Az elsőlyedt flotta és A sevillai énekes. Ramon Novarro, Eszterházy Ágnes.	Az elsőlyedt flotta és A sevillai énekes. Ramon Novarro, Eszterházy Ágnes.
<b>URÁNIA</b> hétk. 7-9 óra vas. 5-7-9 óra.	A szent láng, hangos dráma. Dita Parlo és Gustav Froelich fősz.	A szent láng, hangos dráma. Dita Parlo és Gustav Froelich fősz.
<b>APOLLO</b> 3/5-3/7-3/9 óra.	A mágnesszemű hölgy, kalandorfilm. Betty Compsonnal. A vetélytársnők. Corda Mária.	Szünet.

## A Meteor mozi műsora

Vasárnap: Telefon: 14-26.

„Afrika beszél”. Magyarul beszélő hangos világgfilm. Megelőzi: „Hindu bosszúja”. A Columbia Pictures 7 felv. superfilmje. Főszereplők: Marie Prevorst és Ralpl Graves. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor. Csak d. u. 3 órakor félhelyárakkal.

## MOZI

### MOZI BEMUTATÓK.

Szombaton mindkét debreceni filmszínház bemutatót tartott.

Az értékesebb programmal az Uránia szolgált, amennyiben Sommerset Maugham drámáját, a „Szent láng”-ot hozta színre. Ez a darab már bejárta a világ színpadait, ezuttal pedig mint film arat nagy sikert. A színpad kötöttségével szemben a film többet tud kitermelni az író gondolatából, az értékes téma kibogozására tágabb térség nyílik. A bűnügyi vonatkozásokkal is fűszerezett szerelmi tragédia főszerepeiben Gustav Fröhlich és Dita Parlo remekelnek.

A Vigszínházban az „Elsülyedt flotta” háborús történet, egyik véres tengeri csata filmváltozatát. Izgalmas és egyben bravuros alkotás. A kísérő műsor a „Sevillai énekes”, Ramon Novarro alakításával.

## SPORT

### NÉGY BOCSKAY-JÁTEKOS A CSIKÓ VALOGATOTTBAN.

A PLASz a téli szünet alatt több válogatott csapatot szerepeltet külföldön. Egy ilyen csapat turázik most a Balkánon és egy másik csapat Hollandiába indul a karácsonyi ünnepekre. Ebbe a csapatba négy Bocsokay-játékost állított be Máriaassy kapitány és pedig: Moórét, Markost és Telekyt, míg Remmer tartaléknak utazik a csapattal. Egyelőre két mérkőzés biztos, Amsterdamban és Hágában, de lehet szó további mérkőzésekről is. A négy Bocsokay-játékos utlevélét táviratilag kérte fel a szövetség. A csapat szerdán hálókocsin indul Budapestről és csütörtökön érkezik Hollandiába.

Hétfőn este választmányi ülést tart a Bocsokay. Rendkívül érdekes tárgysorozat szerepel programon.

### Ebédlő butor

olcsón kapható  
Lusztig asztalos mesternél  
Eötvös u. 87. Telefon 17-97.

### Elegáns kalapok

gyönyörű nyakkendők és rnás uridivat árak legolcsóbban  
Frank Imréné  
Arany Bika épület.

## KÖZGAZDASÁG

### LANYHULT A GABONATÖZSDÉN A KÉSZÁRUPIAC.

Határidőüzlet: Buza: március 13.65, 62, 75, 85, 68, 70, zárlat 13.70-71, május 14.56, 55, 60, 70, 75, 73, zárlat 14.63 64. Rozs: március 15.45, 55, 51, zárlat 15.38-42. Tengeri: május 15.50, 23, zárlat 15.23-25.

Készáruüzlet: Buza: tisztai 77 kg. 13.60-14.10, 78 kg. 13.75-14.25, 79 kg. 13.90-14.40, 80 kg. 14.00-14.50, ftiszai 77 kg. 12.45-12.70, 78 kg. 12.60-12.85, 79 kg. 12.75-13.00, 80 kg. 12.85-13.10. A különleges (80 kg.) tisztai buza 14.80-15.40 P. Rozs: pestv. és egyéb 14.25-14.35, tak. árpa I. 18.00-18.50, tak. árpa II. 17.25-18.00, zab I. 23.25-23.75, zab II. 22.50-22.75, ti. és egyéb tengeri 14.40-14.50.

### TERMÉNYTÖZSDE-ZÁRLAT.

Csikógó, december 19. (Zárójelben az előző zárlat.)  
Buza: (54.625) 54.25, (56.50) 55.125, (58.125) 56.875-75, (56.75) 55.50-375; tengeri: (36.75) 35.75, (40.125) 39.50, (41.875) 41.125, (43.125) 42.50; zab: (24.625) 24.50, (-) -, (26.25) 26.125, (25.875) 25.875; rozs: (41.625) 46.25, (-) -, (46.375) 45.375, (46.875) 45.375.  
Liverpool: 5/1 1/2, 5/5 1/4, 5/8.

### DEBRECENI TERMÉNY-ÉS TAKARMÁNYPIACI ÁRAK:

Buza 10.80-11.00 és boletta. Rozs 11.80-12.00 és boletta. Árpa 16.00. — Tengeri szemes új 12.80-13.50. Lucerna 8.00-9.50. Széna 5.90-7.80. Büköny 5.00. Szalma 1.60-2.00. Répa cukor 2.50-2.80, takarmány 1.50-2.00.

### HIVATALOS VALUTAÁRFOLYAMOK.

1 angol font 18.95-19.35, 100 belga 79.35-79.95, 100 cseh korona 16.94-17.04, 100 dán korona 105.60-106.60, 100 dinár 570.50-573.50, 100 francia frank 22.40-22.60, 100 hollandi forint 229.45-230.85, 100 lengyel zloty 63.85-64.35, 100 lei 3.48-3.54, 100 leva 4.10-4.20, 100 lira 28.75-29.05, 100 német márka 135.45-136.25, 100 norvég korona 104.90-105.90, 100 svájci frank 110.70-111.40, 100 svéd korona 106.70-107.70.

### A MÉSZAROS SZAKOSZTÁLY JELENTÉSE.

1931 december hó 12-től 19-ig levágott nagymarha 115 darab, növendékmarha 35, borju 155, juh 70, 16 4 darab, összesen 379 darab. Nyersbőrárak: Magyar marha bőr 75 fillér. Tarka marha bőr 85 fillér. Borjubőr 130 fillér. Husárak: I. rendű marhahus 100-80, II. rendű marhahus 80-60, I. rendű borjuhus 140-120, II. rendű 120-100, I. rendű növendékhus 100-80, II. rendű 80-60, juh hus 80 fillér.

**A LEJÓBB HIRDETESI ORGANUM A DEBRECENI FÜGGETLEN UJSÁG.**

**TIZENÖT NAPI FOGHAZ GONDATLANSÁGBÓL OKOZOTT EMBERÖLÉS MIATT.**

A debreceni törvényszéken most tartották meg a tárgyalást Lelesz Péterné, hajdudorogi asszony büntügyében, aki ellen gondatlanságból okozott emberölés miatt indult meg az eljárás. Az asszony nagymosás után a földön hagyta a marólugos csuprot, melyből 3 éves, Julia nevű gyermeke ivott és sérüléseibe még aznap belehalt.

A bizonyítási eljárás befejezése után a bíróság Lelesz Péternét 15 napi fogházra ítélte.

**SZINHÁZI IRKAFIRKA.**

A szibériai hidegségü decemberben ugyancsak meleg estét készít elő a Csokonai-színház közönsége számára. Eddig is volt már néhány békebeli pompás siker, néhány mindenki előtt emlékezetes est, mint például a Halassy Mariska jubileumának estéje. — Ezek mind megcáfolták a szinzigazgatók ősi tételét, hogy a december hónap mindig sovány a színháznál, agyonüti azt a karácsonyra való készülődés. Hiába kevés a pénz a közönség körében és hiába van annak ezer helye a karácsonyi ajándékozás alkalmából, egy-egy zsufolt házért mégsem kell a szomszédba menni, ha igazi nagy attrakció akad.

Nos, ilyen igazi nagy attrakció szombaton, vasárnap és hétfőn, négy előadáson át

LABASS JUCI ES SZEDŐ MIKLÓS FELLEPTÉ A FEHÉR ORCHIDEÁK CIMŰ OPERETTEN.

Szombaton este a bemutatáskor káprázatos volt a siker, amelyből természetesen az oroszlanrészt a vendéggár vitte el. Lábass Juci évek óta nem vendégszerepelt Debrecenben és hívei örömmel várták, hogy újra láthassák. Minden színpadra lépésének, minden mozdulatának, minden énekének olyan őszinte nagy sikere volt, hogy Kardoss Géza szinzigazgató valószínűleg máris sajnálja: a Fehér orchideákat egyelőre miért csak négyszer tüzte

**Karácsonyi ékszervásár**  
**Sándor ékszerésznél.**  
 Pazar választék  
 órák, ezüstneműekben is.  
 Szolid árak!

müsorra? A nagyszerű művésznő pazar toalettjei külön is extázisba sodorták újra és újra a premier hölgyközönségét. Szedő Miklós remek hangja nemcsak a rádióból, hanem a Mosoly országa révén is különleges vonzóerőt képviselt és így azoknak, akik a színház sorsáért aggódnak, nem kell, hogy különös gondjuk legyen ezen a négy előadáson a pénztár hiányossága miatt.

A Lábass-Szedő művészpár utolsó

**A Karácsonyi vásár még 5 napig tart**

**Vasárnap is nyitva!**  
**PETRIKNÉL**

Szent Anna u. 5.

**Kevés pénzért jó árut!**

RUHARA	
Gyönyörű mintás tiszta selyem crepe de chine	4.90-től
Divat muszlin	4.50 „
Mintás georgette, a legjobb	4.90 „
Cordbársony, sok minta	2.85 „

RUHARA	
Kitűnő minőségű mosó műselyem	1.95
Gyönyörű mintás Ideál műselyem	1.25
Bemberg selyem, fehéreműre	1.45
Nehéz bemberg	1.58

**Jégzokni —'98-től**

**Férfi divatnyakkendő —'78-től**

NŐI HARISNYAK	
Ideál Ia. M. selyem	1.98
Kitűnő minőségű M. selyem	1.90
Egész nehéz aszur száru flór	1.50
Melírt, jó strapa minőség	1.98
Angol csikos, egész jó minőség	1.25

KÖTÖTT ARUK	
Női oroszka, gyönyörű színek	5.80-tól
Férfi és női pulóver	5.75 „
Női kötöttkabát	7.80 „
Gyermekek oroszka	4.90 „
Gyermekek kabát, vegyes színek	3.60 „
Női mellény, uj nélkül	1.80 „

**Női és férfi ernyők 4.90-től**

**Fejkendők —'88-től**

NŐI ALSÓNEMŰ	
Női selymes flanelnadrág	2.30-tól
Női nehéz flanel selymes nadrág	3.20 „
Gyermekek bélelt nadrág	1.70 „
Férfi-, női- és gyermek beéstrikó	3.60 „

KÖTÉNYEK	
Karton kötény, szép színek	1.75-től
Fehér siffon kötény	1.80 „
Fehér batiszt kötény	2.20 „
Gyermekek lüszter és klott kötények	3.25 „

**Férfi, női és gyermek kesztyű 1.10-től**

**Clöpli csipkék —'8 fillértől**

FEHÉRNEMŰEK	
Női siffon ing, strapa minőség	1.88
Szines női hálóing	3.20
Szines női kombiné	2.90
Férfi ing, fehér és szines	3.30

FÉRFI ZOKNIK	
Sima, szines	1.32
Strapa minőség, szines	1.76
Cérnaflór	1.18
Téli egész nehéz	1.10

**Női, férfi és gyermek zsebkendők —'26 fillértől.**

**Asztalneműek, paplanok, férfi és női ruhaszövetek, futószőnyegek, netzfüggöny anyagok**  
 óriási választékban.

Megtekintés vételkényszer nélkül.

**Szabott árak!**

Telefon 12-44.

Telefon 12-44.

## RÁDIÓ ÁTALAKÍTÁS

hálózatira, varrógép, kerékpár javítás olcsón, szakemberrel Keszler A. első debreceni műszerész, Széchenyi u. 1.

vendégszereplése hétfőre esik, épen a nagyhét első napjára és így szinte természetesen, hogy a színház igazgatósága arra gondolt: bedob a nagyhétre még egy másik ritka csemegét. Így helyezkedett el

**A NAGYHÉT MŰSORABAN SZERDAN ESTE AZ EGYIK LEGNAGYOBB BUDAPESTI SZÍNHÁZI SIKER: A „ZÖLD BÁRÁNY” BE-MUTATÓJA.**

A Zöld bárány voltaképpen nem operett. Bizonyítja ezt az is, hogy a prózai együttes játssza a darabot, élén Könyves Tóth Erzsivel, aki nagyszerű

## Karácsonyi

hősnő léte ezuttal remek operettprimadonna szerepben mutatkozik be és nagyszerű ének- és táncszámokban bizonyítja be: a próza, ha kell, bírja az operett csapongó, vidám tempóját is. Operettparódia a Zöld bárány, szerzője ezzel a különös műfaj-meghatározással magyarázza: egy operett előkészületei. Izes humorról és groteszk komikummal tele, pompás, lüktető tempójú darab, amelynek előadásain egy percre sem szünhet meg a nevetés a nézőtérben. Aminthogy nem áll meg a próbán sem, ahol a Zöld bárány nagyszerű együttese: K. Tóth Erzs, Jurik Ica, Gálffy Erzs, Cselle, Kemény, Várady, Laizkó, Kormos, Bányás, Szabó Imre, Rónay egymásután rugja a komikum göljainak sorozatát. — A Magyar Színházban egyfolytában két jubileumot ért meg ez a darab, reméljük, hogy Debrecenben is eljut 20—25 előadásig.

Csütörtök este természetesen nem lesz előadás a színházban, ilyenkor a bohém is ünnepel, délután azonban a gyermeknek kedveskedik még egy pompás ajándékkal a színház a

## KARÁCSONY APÓ CIMŰ GYERMEKDARAB

kitűnő előadásával. Viszont az ünnepen bőven kivetheti részét a közönség a színházhajlás gyönyörűségéből, mert

## PÉNTEK, SZOMBAT ÉS VASÁRNAP HÁROM NAPJAN ÖSSZESEN KILENC ELŐADÁST

kap. Délután 3 órakor kezdődik majd az első előadás félhelyárakkal, 6 órakor lesz a második előadás, ezt délutáni helyárak mellett, a 9 óras esti előadást pedig esti helyárak mellett nézheti meg a közönség. Az előadásra kerülő darabok: Édes ellenség, Mosoly országa, Zöld bárány, Meddig fogsz szeretni?, Mosoly országa, Zöld bárány, Harapós férj, Pillangó, Zöld bárány.

Végül aztán igazán hétecsétes titok alatt sugatunk meg valamit a közönségnek: ünnep után előkelő vendége lesz a Csokonai-színháznak:

## RÓZSAHEGYI KALMAN, A NEMZETI SZÍNHÁZ NAGYSZERŰ MŰVÉSE, AKI 29-ÉN, KEDDEN ESTE A CSODADOKTORBAN

egyetlenegy estén lép fel a Csokonai-színházban. Bizonyára nagy szeretettel várja minden híve és ha ezek mind megjelennek a Csokonai-színházban ezen az egyetlen estén, szüknek bizonyul majd az öreg színház nézőtere.

## ASSZONYOKNAK

Rovatvezető: H. FARKAS ILONA.

## Karácsonyi ajándékok

Ilyenkor egy héttel karácsony előtt úgy illik, hogy a nyájas olvasó kedvenc ujságjának kedvenc rovatjában vidám tanácsokat kapjon, hogy mi az a szellemes ajándék, amivel karácsonykor kedveskedni illik a családtagjainak, a morózus aglegény nagybácsinak és a néniének, akitől annak idején sok pénzt lehet örökölni, viszont addig el kell tünni a prédikációit, hogy milyen romlott ez a mai fiatalság és „remélem fiam te nem vagy olyan, mint ők, Isten őrizzen!” És mit küldjön az ember az anyósának és mit az első számú flörtjének és mit az elhanyagolt másodiknak? És mit küldjön a legkedvesebb barátjének, aki hosszú délutánokon keresztül makacs szóbőséggel szokta bizonyígtatni differenciált lelki életét, viszont a hátad mögött irtózatot dolgozat terjeszt rólad, angyali naivsággal?

## Ajándék-tárgyak

És mit adjon a szobalányának, aki mindig a legjobb színű harisnyákat égeti el a vasalásnál? És mit adjon a közeli és távoli ismerősök ilyenkor különösen óriásira nőtt hadának? A vasárnapi krónikás eddig minden évben, hol viccesen, hol komolyan adta a kitűnő tanácsokat. És amikor a tollat letette, úgy érezte magát, mint aki ajándékozási leckéből egyesre felelt, a szigorú tanár bácsi, a nyájas olvasó reggeliző színe előtt.

Eddig minden évben magától értetődően természetes volt a karácsonyi vásárláshoz a karácsony előtti többé-kevésbé ötletes tanács, ami által az olvasó, — ha egyéb hasznát nem látja — meggyőződött arról, hogy ujságja a hírszolgálatokon kívül apró gondjaival is mennyire törődik, mennyire rész vesz az olvasó minden bajában, minden ünnepi gondjában, mint pótolhatatlan öreg barát, nélkülözhetetlen házi butor.

De ma, most, őszintén szólva zavarban vagyunk, ne méltóztassék megijedni, nem azért, mintha nem szolgálhatnánk rengeteg ötlettel, hogy hogyan és mint lehet a legkönnyebben karácsonyi ajándékokra pénzt kidobni a vásárló mentes,

üres, karácsonyi occasiot hirdető áruházak pultjainál.

A leszállított jövedelmek, a szükre szabott, szegényes keresetek szomorú világában majdnem anakronizmus azt tanácsolni, hogy tessék csak gyöngéd gesztussal karácsonyi és újévi ajándékokat küldözgetni jobbra, balra. És anakronizmus arra hivatkozni, hogy ajándékot adni kivételes öröm, mert mindennél több: érezni a másik ember örömét és látni, hogy gyullad ki egy szép arc, hogyan pirul el a váratlan meglepetéstől. Vagy hallani egy mély férfi hang csöndes szabarkozását, „drágám, mért fáradt velem, nagyon köszönöm, de ugye tudja, hogy mennyire nem szeretek ajándékot kapni, büntetésből azonnal mondja meg, mivel viszonozhatom.”

Vagy merjük most azt mondani, hogy milyen csodálatos, semmihez nem hasonlítható öröm gyerekeknek játékot ajándékozni, hallani az ujjongását és látni az elragadtatott két fényes, boldog szemét, ahogy kitágul a repdeső örömtől.

Vagy mondhatjuk-e, hogy: igen, ez a karácsonyi és újévi ajándékozás már túl a kereszténység ünnepén egy kicsit

## Legolcsóbban beszerezhetők

mindenki ünnepe is. Nagy, pihentető lélekzet, egy esztendei munka után, a gyöngédségek, a meghatottság, a figyelmesség ünnepe, az elfogadás és az ajándékozás?

Zavarban vagyunk a máskor természetes, magától értetődő tanácsokat, ötleteket most bátortalanul adjuk, az élet legszörnyűbb megpróbáltatása, mint pokoli ajándék a szegénység, a nyomor, a kétségbeesés, a céltalanság sir és tombol az ajtónk előtt és az ablakaink alatt!

A békés otthon zárt négy fala közé nem lehet elmenekülni az élet problémái elől, még akkor sem, ha ezek a problémák minket közelről talán nem is érintenek. Nem lehet elmenekülni és nem lehet kitérni előlük és nem lehet könnyedén narkotizálni magunkat futó örömmel! Az élet tragikus és véres

## Karácsonyra

többezer kötet ifjusági könyvet

vásároltunk

alig használt állapotban.

Ezeket a könyveket

meglepően olcsó áron

árusítjuk.

Meséskönyvek, ifjusági iratok fiuk és leányok számára, Verne, May Károly, Rákosi Viktor, Gaál Mózes, Benedek Elek művei stb.

**Aczél Antikváriumban**

Széchenyi ucca 2.

## Mi olcsóbbak vagyunk!

Csipkét, harisnyát, kesztyűt, összes rövid és kötött árukat a legjobb minőségben tartjuk. Nézz meg az árut, kérdezz meg az árat s meggyőződik, hogy mi vagyunk a legolcsóbbak.

Csipke és Rövidáruszaküzlet  
Hatvan u. 1. (Püspöki palota.)

problémái, a mások reszkető és siró szenvedései utánunk nyulnak, a fülünkbe sárnak és százsorosan karácsonykor, a szeretet ünnepén.

Nem, ne méltóztassanak megijedni, nem akarunk ezerszer elkopogtatott, elcsépett jótékonysági sirmakokat újra leírni. Bizonyos, hogy mindenki erején felül adakozott, vagy ha nem is, de úgy érezte, hogy amikor adót és laktórt és konyhapénzt és ruhaszámlát és ki tudná elsorolni, hogy mi mindent kell kifizetni és kiegyenlíteni, hogy ez mind adakozás!

Az előttünk fekvő rajzhoz, amit a rajzó könnyű kézzel vetett papírra, gondatlanul és talán vidáman; megmondjuk őszintén, nincs kedvünk szöveget írni. Nincs kedvünk leírni, hogy erre a karácsonyra elragadó ajándék egy fiatal hölgynek 12 pár kesztyű és ski-kosztüm és Chanel parfüm és selyem kombiné és utazókészlet és hermelin sál és ékszer és sok, sok ruha. És hogy egy fiatal ur boldog lesz, ha megkapja a 70-ik cigarettá tárcáját az elszívhatatlan, elegáns és finom cigarettákkal és ezüst keretben imádottja fényképét és 24 darab nyakkendőt és még egy levél tárcát, ami a többivel együtt a használhatatlan dolgok fiókjába kerül.

Ma nem lehet és nem szabad konvencionális figyelmességekkel udvariaskodni, a jó illem szabályai szerint!

## Debreceni üvegereskedelmi r. t. Rózsa u. 2.

Ha szívünk és őszinte ötletünk szerint adhatunk olvasóinknak tanácsot a karácsonyi és újévi ajándékozás nagy gondjában, akkor például kitűnő ajándéknak tartjuk, ha névtelenül, vagy annak a nevében, akinek ajándékot akarunk küldeni, ha pénzt, élelmiszert, ruhát, cipőt küldünk annak a gyermek menzának, amelyet ezer gonddal és rengeteg kiüdelemmel tart fent, minden segítség nélkül, az egyik debreceni nőgyógyász. Éhes, fázó, vérszegény kis gyerekek, elemisták és óvodások kapnak ebédet, levest, főzeléket és kenyeret a hosszú asztalok mellett. Éhes, rongyos kis gyerekek, akik éheznek, ha a nőgyógyász elnöknője fáradhatatlanul és akadályt nem ismerve, az elhivatottság és a bibliai jóság örök nyugtalanságától üve, meg nem szervezné, elő nem teremné az ő ebédjüket.

Éhes, fázó, rongyos kis gyerekek, akik csak addig kaphatnak ebédet, addig lakhatnak jól, amíg a beérkezett adományok azt biztosítják!

Ilyen és ehhez hasonló karácsonyi és újévi ajándékokról tessék gondoskodni, ez az egyedül stílusos, az egyedül meg-

Hazai elsőrendű szén, hasáék és aprított tűzifa legolcsóbban beszerezhető Kaufmann Gyulánál Csapó u. 86. — Telefon 8-88. Mész és építkezési anyagok állandóan raktáron.

engedett a mostani időkben és — a Biblia örök szellemében való.

## A gyermek

ne kapja rajta soha nevelőjét, vagy szülőjét hazugságon! A gyermeket körülvevő levegő és a gyermekszoba atmoszférája igazságos legyen. Nem kívánhatjuk tőle, hogy ne hazudjék, ha ebben a hibában a környezete újra és újra bűnös. A gyermek ítélő képessége csak lassan fejlődik, hosszú munka az, amíg tudja a jót és a rosszat megkülönböztetni. Hosszu, türelmes munka, amíg a gyermekbe beidegződik a jó tisztelete. Mint ahogy többször említettük, a helyes pedagógia leghatalmasabb erőssége a jó példaadás. Ha a gyermek látja, hogy például anyja vendég elől letagadja magát, vagy fiatalabbnak mondja gyermekét, hogy magát ne öregitse, vagy gyermekének meghagyja, hogy valamit másképpen mondjon, mint ahogy az igaz! Ha a gyermek nem lát maga előtt rossz példát, a hazugság, mint csunya szokás, nem gyökerezik, nem idegződik meg benne.

## Asszonyoknak rovat postája

N. Böske. Multkori körkérdeésünkre elkésve érkezett válaszát most már nem közölhetjük, de a levele nagyon érdekes volt, örülök, hogy hűséges olvasója a rovatunknak és hogy az időnként felvetett problémák ilyen őszintén érdeklődnek Önt.

Komoly 17. Tulajdonképpen nincsen benne semmi. Ma már egészen általános, hogy a legjobb polgári családok lányai is készülnek művészi pályára. De,

mert ezen a pályán tisztán és egyenes uton az igazi tehetség is ritkán érvényesülhet, nagyon meg kell gondolnia, hogy vajjon ön az az igazi tehetség. Az akadémia augusztus végén, vagy szeptember elején van a felvétel. A Vígyszínház kitünő művészenek, aki leveleiben említ, nincs színiiskolája, magán uton tanít. Sőt néhány éve divat volt, hogy társaságbeli urilányok jártak hozzá, akiket ő és a felesége mozgásra, helyes beszédre, modorra tanított. De ez sok pénzbe is kerül és csupán szórakozás és ön, aki komolyan készül erre a pályára, helyesebb, ha az akadémia iratkozik be.

Örökké talán. Ha elhatározta, hogy feleségül megy a fiúhoz, akkor kötelessége, hogy szeresse és szívelellekkel mellette álljon. Különbözőbb, ha most bontja fel az eljegyzését, mint, hogy egész életére szerencsétlenné tegye azt a férfit, aki becsületesen és naivan bízik magában és sejtelmén sincs róla, hogy maga valami olcsó moziromantika elavult receptje szerint, csupán ugynevezett bosszúból akar a felesége lenni, hogy a másik fiút, aki mindaddig nem kérte meg a kezét — megbántsa. A másik fiú, higgye el, nem sokáig fog bánkódní ezen a házasságon, ma olyan komoly az élet, hogy az ilyen fiatal fiúk először megélni és pénzt keresni akarnak és csak azután jut idejük, hogy szerelmi problémákon törjék a fejüket.

Három kérdés. 1. Nyolc napon belül illik a vizitét visszaadni. 2. Hosszu ujjú délutáni ruhát vegyen fel, jeggyűrűjén kívül semmi ékszert. Kalapját, keztyűjét nem kell levétnie. 3. Kersztnevéen szólítsa.

Jóság 35. Megkaptam a levelét, mindegy akár így, akár a szerkesztőségbe címezi. Elnézését kérem, hogy kissé megkésve válaszolok, de kevés helyünk van és csak időnként válaszolok az összegyűlt levelekre. Régen olvastam ilyen okos, komoly írást, mint a magáé. Ez is bizonyítéka annak, amit én is

hiszek, hogy egy nő, ha akar, boldog tud lenni és csupa szív, csupa jóság, gondolataival, tetteivel segítségére van a családjának és boldoggá teszi őket. Higgye el ez értékben van annyi, mint ha maga keresetével tartaná őket. Szívesen üdvözölöm.

## Nagyanyó konyhaművészete

Közeleg karácsony, a szeretet ünnepe, amikor mindenki szeretettel gondol hozzártatózóra, ismerőseire és mindeki tehetségéhez képest ajándékozni szeretne valamit. A szülők a gyermeknek, a gyermek a szülőnek, így fűződik a szeretet láncszeme, míg csaknem mindenkinek a szeretet ünnepévé lesz. Sajnos mind többen vannak olyanok, akik saját erejükkel nem vehetnek részt az ilyen magasztos örömben, ezekről a jótékony intézmények, jószívű emberek gondoskodnak, jóval előbb felállítják a karácsonyfákat, felnőtteknek szeretetadományokat osztanak, hogy senki ne szenvedjen hiányt ezen az ünnepen. Gázdasszonyok hetekkel előre gondoskodnak minden jóról, mert nem maradhat el karácsonykor a mákos-, dióspatkó, töltött káposzta, pulyka pecsenye és sok más jó. Kellemes karácsonyi ünnepeket kíván Nagyanyó.

Diós-, mákospatkó. Egy kg. liszthez veszünk huszonöt dkg. zsírt vagy vaját, három tojás sárgáját, cukrot, izlés szerint kevés sót, két dkg. tejbent feloldott élesztőt, közép nagyságu tésztát dagasztunk belőle és meleg helyen kelni hagyjuk. Ha megkelt, kétfelé osztjuk és egyik részt mákkal, másikat dióval töltjük, de azt apró patkókká formáljuk és darabonként töltjük. Töltelék: A dió töltelékét cukros tejbent vagy borban megfőzött darált dióból, citromhéj, nagy szőlő keverékből csináljuk. A mák töltelékét ugyanígy készítjük.

Turósbéles. Két kanál zsír vagy vaj, tizenkét kanál liszt, egy egész tojás, kevés cukor, csipet só, rumos vízzel

középkemény tésztává gyurva — inkább lágyan legyen — jól eldolgozzuk és tizenkét cipóba osztjuk. Egy óráig pihentetjük. Töltelék: A tehénturót szitán átpaszírozzuk, adunk hozzá vaníliás cukrot, nagy szőlőt, két tojás sárgáját és egy egész tojást. Hat cipót kinyújtunk, vajjal kikent tepsibe tesszük és minden levelet külön olvasztott vajjal behintünk. Rátesszük és minden levelet bevajazva a másik hat cipót, tetejét cukorral behintjük és egyenlő tűznél megsütjük, melegen tálaljuk. Ezt a tésztát lehet bármilyen torta masszával is tölteni, az a fontos, hogy a tésztát vékonyra kinyujtsuk.

Rumos torta. Két tojás sárgáját habosra keverjük tíz dkg. cukorral, citromhéjjal, belekeverjük a hat tojás habját és öt dkg. lisztet, két részben sütjük meg, aztán a következő töltelékkel töltjük: Hét dkg. mogyoró, hét dkg. héjas mandula, hét dkg. dió megdarálva, összekeverjük két dkg. mazsolával és leöntjük rummal, letakarjuk és egy óráig állni hagyjuk. Tizenyolc dkg. cukorból szirupot főzünk, tesszünk bele egy drb. vaniliát, hozzáadjuk az előbbi keveréket, egy tábla reszelt csokoládét és még egy kevés rumot. Ezzel megtöltjük a két tortalapot és tetejét citrommázzal bevonjuk.

Kongotorta. Nyolc tojás fehérjét kemény habbá verjük, hozzáadjunk huszonnyolc dkg. darált diót, 28 dkg. cukrot, vaniliát és ebből a masszából 4-5 lapot sütünk. A tojássárgájából készü a krém. Töltelék: Egy kis fazékban elkeverjük a 8 tojás sárgáját tizenöt dkg. cukorral, hozzáadjunk még hat evőkanál főtt kávé, folytonos keverés közben addig főzzük, míg sűrű lesz és ha teljesen kihűlt, hozzákeverünk még tizenöt dkg. habosra kevert vaját, ezzel bekenjük és összeállítjuk a tortalapot, kivüli is bevonjuk.

Gesztenyetorta. Tizenegy dkg. vaját elkeverünk tizenyolc dkg. cukorral, hat tojás sárgájával és tizenyolc dkg. paszírozott gesztenyével. Hozzáadjunk

# A karácsonyi ajándék - nem probléma!

## A férfinak

Remek töltőtollak  
már **3.-** pengőtől  
Galalith írókészletek  
már **4.-** pengőtől  
Kristályüveg tintatartók  
már **5.80** pengőtől

## A gyermeknek

Szines képeskönyvek  
már **—40** fillértől  
Pompás ifjusági iratok  
már **1.-** pengőtől  
Tanulságos társasjátékok  
már **1.20** pengőtől

## A nőnek

Gyönyörű doboz levélpapírok  
már **1.20** pengőtől  
Leszállított bőr- és csontzsoltárok  
már **8.-** pengőtől  
Finom kis női tárcanaptárak  
már **—20** fillértől

Karácsonyi és ujévi levelezőlapok —.10 fillértől.

**Uj!**

Karácsonyi üdvözlő borítékban 20 fillér.

**Uj!**

Jusson eszébe a ma nagyon aktuális mondás:

„Kis ajándékok tartják fenn a barátságot!”

**HEGEDÜS ÉS SÁNDOR RT.**  
könyv- és papíráruháza  
Ferenc József ut 34.

## RÁDIÓ ATALAKÍTÁS

hálózatára, varrógép, kerékpár javítás olcsón, szakyszerűen Keszler A. első debreceni műszerész, Széchenyi u. 1.

vendégszereplése hétfőre csik, épen a nagyhét első napjára és így szinte természetes, hogy a színház igazgatósága arra gondolt: bedob a nagyhétre még egy másik ritka csemegét. Így helyzedett el

**A NAGYHÉT MŰSORABAN SZERDÁN ESTE AZ EGYIK LEGNAGYOBB BUDAPESTI SZÍNHÁZI SIKER: A „ZÖLD BÁRÁNY” BE-MUTATÓJA.**

A Zöld bárány voltaképpen nem operett. Bizonyítja ezt az is, hogy a prózai együttes játssza a darabot, élén Könyves Tóth Erzsivel, aki nagyszerű

## Karácsonyi

hősnő létere ezuttal remek operettprimadonna szerepben mutatkozik be és nagyszerű ének- és táncszámokban bizonyítja be: a próza, ha kell, bírja az operett csapongó, vidám tempóját is. Operettparódia a Zöld bárány, szerzője ezzel a különös műfaj-meghatározással magyarázza: egy operett előkészületei. Izes humorral és groteszk komikummal tele, pompás, lüktető tempójú darab, amelynek előadásain egy percre sem szünhet meg a nevetés a nézőtérén. Amint hogy nem áll meg a próbán sem, ahol a Zöld bárány nagyszerű együttese: K. Tóth Erzs, Jurik Ica, Gálffy Erzs, Cselle, Kemény, Várady, Latzkó, Kormos, Bányás, Szabó Imre, Rónay egymásután rugja a komikum góljainak sorozatát. — A Magyar Színházban egyfolytában két jubileumot ért meg ez a darab, reméljük, hogy Debrecenben is eljut 20—25 előadásig.

Csütörtök este természetesen nem lesz előadás a színházban, ilyenkor a bohém is ünnepel, délután azonban a gyermekeknek kedveskedik még egy pompás ajándékkal a színház a

### KARÁCSONY APÓ CIMŰ GYERMEKDARAB

kitűnő előadásával. Viszont az ünnepen bőven kivetheti részét a közönség a színházbajlás gyönyörűségéből, mert

### PÉNTEK, SZOMBAT ÉS VASARNAP HÁROM NAPJÁN ÖSSZESEN KILENC ELŐADÁST

kap. Délután 3 órakor kezdődik majd az első előadás félhétórakkal, 6 órakor lesz a második előadás, ezt délutáni helyárok mellett, a 9 óras esti előadást pedig esti helyárok mellett nézheti meg a közönség. Az előadásra kerülő darabok: Édes ellenség, Mosoly országa, Zöld bárány, Meddig fogsz szeretni?, Mosoly országa, Zöld bárány, Harapós férj, Pillangó, Zöld bárány.

Végül aztán igazán hétpeccéses titok alatt sughatunk meg valamit a közönségnek: ünnep után előkelő vendége lesz a Csokonai-színháznak:

### RÓZSAHEGYI KALMÁN, A NEMZETI SZÍNHÁZ NAGYSZERŰ MŰVÉSZE, AKI 29-ÉN, KEDDEN ESTE A CSODADOKTORBAN

egyetlenegy estén lép fel a Csokonai-színházban. Bizonyára nagy szeretettel várja minden híve és ha ezek mind megjelennek a Csokonai-színházban ezen az egyetlen estén, szűknek bizonyul majd az öreg színház nézőtere.

## ASSZONYOKNAK

Rovatvezető: H. FARKAS ILONA.

### Karácsonyi ajándékok

Ilyenkor egy héttel karácsony előtt úgy illik, hogy a nyájas olvasó kedvenc ujságjának kedvenc rovatjában vidám tanácsokat kapjon, hogy mi az a szellemes ajándék, amivel karácsonykor kedveskedni illik a családtagjainak, a morózus agglégény nagybácsinak és a néninek, akitől annak idején sok pénzt lehet örökölni, viszont addig el kell tűrni a prédikációit, hogy milyen romlott ez a mai fiatalok és „remélem fiam te nem vagy olyan, mint ők, Isten őrizzen!” És mit küldjön az ember az anyósának és mit az első számú flörtjének és mit az elhanyagolt másodikonak? És mit küldjön a legkedvesebb barátnőjének, aki hosszú délutánokon keresztül makacs szóbőséggel szokta bizonygatni differenciált lelki életét, viszont a hátad mögött irtózatot dolgoztat terjeszt rólad, angyali naivsággal?

### Ajándék-tárgyak

És mit adjon a szobalányának, aki mindig a legjobb színű harisnyát égeti el a vasalásnál? És mit adjon a közeli és távoli ismerősök ilyenkor különösen óriásira nőtt hadának? A vasárnapi krónikás eddig minden évben, hol viccesen, hol komolyan adta a kitűnő tanácsokat. És amikor a tollat letette, úgy érezte magát, mint aki ajándékozás lelkéből egyesre felelt, a szigorú tanár bácsi, a nyájas olvasó reggeliző színe előtt.

Eddig minden évben magától értetődően természetes volt a karácsonyi vásárláshoz a karácsony előtti többé-kevésbé ötletes tanács, ami által az olvasó, — ha egyéb hasznát nem látja — meggyőződött arról, hogy ujságja a hírszolgálatokon kívül apró gondjaival is mennyire törődik, mennyire rész vesz az olvasó minden bajában, minden ünnepi gondjában, mint pótolhatatlan öreg barát, nélkülözhetetlen házi butor.

De ma, most, őszintén szólva zavarban vagyunk, ne méltóztassék megijedni, nem azért, mintha nem szolgálhatnánk rengeteg ötlettel, hogy hogyan és mint lehet a legkönnyebben karácsonyi ajándékokra pénzt kidobni a vásárló mentes,

üres, karácsonyi occasiot hirdető áruházak pultjainál.

A leszállított jövedelmek, a szűkre szabott, szegényes keresetek szomorú világában majdnem anakronizmus azt tanácsolni, hogy tessék csak gyöngéd gesztussal karácsonyi és ujévi ajándékokat küldözgetni jobbra, balra. És anakronizmus arra hivatkozni, hogy ajándékot adni kivételes öröm, mert mindennél több: érezni a másik ember örömét és látni, hogy gyullad ki egy szép arc, hogyan pirul el a váratlan meglepetéstől. Vagy hallani egy mély férfi hang csöndes szabadkozását, „drágám, mért fáradt velem, nagyon köszönöm, de ugye tudja, hogy mennyire nem szeretek ajándékot kapni, büntetésből azonnal mondja meg, mivel viszonozhatom.”

Vagy merjük most azt mondani, hogy milyen csodálatos, semmihez nem hasonlítható öröm gyerekeknek játékot ajándékozni, hallani az ujjongását és látni az elragadtatót két fényes, boldog szemét, ahogy kitágul a repeső örömtől.

Vagy mondhatjuk-e, hogy: igen, ez a karácsonyi és ujévi ajándékozás már túl a kereszténység ünnepe egy kicsit

### Legolcsóbban beszerezhető

mindenki ünnepe is. Nagy, pihentető lélekzet, egy esztendei munka után, a gyöngédségek, a meghatottság, a figyelmesség ünnepe, az elfogadásé és az ajándékozásé?

Zavarban vagyunk a máskor természetes, magától értetődő tanácsokat, ötleteket most bátortalanul adjuk, az élet legszörnyűbb megpróbáltatása, mint pokoli ajándék a szegénység, a nyomor, a kétségbeesés, a céltalanság sir és tombol az ajtónk előtt és az ablakaink alatt!

A békés otthon zárt négy fala közé nem lehet elmenekülni az élet problémái elől, még akkor sem, ha ezek a problémák minket közelről talán nem is érintenek. Nem lehet elmenekülni és nem lehet kitérni előlük és nem lehet könnyedén narkotizálni magunkat futó örömmel! Az élet tragikus és véres

## Karácsonyra

több ezer kötet ifjusági könyvet

vásároltunk

alig használt állapotban.

Ezeket a könyveket

meglepően olcsó áron

árusítjuk.

Meséskönyvek, ifjusági iratok fiúk és leányok számára, Verne, May Károly, Rákosi Viktor, Gaál Mózes, Benedek Elek művei stb.

**Aczél Antikváriumban**

Széchenyi uca 2.

### Mi olcsóbbak vagyunk!

Csipkét, harisnyát, kesztyűt, összes rövid és kötött árukat a legjobb minőségben tartjuk. Nézze meg az árut, kérdezze meg az árát s meggyőződik, hogy mi vagyunk a legolcsóbbak.

Csipke és Rövidáruszaküzlet  
Hatvan u. 1. (Püspöki palota.)

problémái, a mások reszkető és siró szenvedései utánunk nyulnak, a fülünkbe sűrű és százszerűen karácsonykor, a szeretet ünnepe.

Nem, ne méltóztassanak megijedni, nem akarunk ezerszer elkopogtatott, elcsépett jótékonyági sirmakokat újra leírni. Bizonyos, hogy mindenki erején felül adakozott, vagy ha nem is, de úgy érezte, hogy amikor adót és labkért és konyhapénzt és ruhaszámlát és ki tudná elsorolni, hogy mi mindent kell kifizetni és kiegyenlíteni, hogy ez mind adakozás!

Az előttünk fekvő rajzhoz, amit a rajzóla könnyű kézzel vetett papírra, gondtalanul és talán vidáman; megmondjuk őszintén, nincs kedvünk szöveget írni. Nincs kedvünk leírni, hogy erre a karácsonyra elragadó ajándék egy fiatal hölgynek 12 pár keztyű és ski-kosztüm és Chanel parfüm és selyem kombiné és utazókészlet és hermelin sál és ékszer és sok, sok ruha. És hogy egy fiatal ur boldog lesz, ha megkapja a 70-ik cigareta tárcáját az elszívhatatlan, elegáns és finom cigarettákkal és ezüst keretben imádottja fényképét és 24 darab nyakkendőt és még egy levél tárcát, ami a többivel együtt a használatlan dolgok fiókjába kerül.

Ma nem lehet és nem szabad konvencionális figyelmességekkel udvariaskodni, a jó illem szabályai szerint!

### Debreceni üvegkereskedelmi r. t. Rózsa u. 2.

Ha szívünk és őszinte ötletünk szerint adhatunk olvasóinknak tanácsot a karácsonyi és ujévi ajándékozás nagy gondjában, akkor például kitűnő ajándéknak tartjuk, ha névtelenül, vagy annak a nevében, akinek ajándékot akarunk küldeni, ha pénzt, élelmiszert, ruhát, cipőt küldünk annak a gyermek menzának, amelyet ezer gonddal és rengeteg küzdelemmel tart fent, minden segítség nélkül, az egyik debreceni nőegylet. Éhes, fázó, vérszegény kis gyerekek, elemisták és óvodások kapnak ebédet, levest, főzeléket és kenyeret a hosszú asztalok mellett. Éhes, rongyos kis gyerekek, akik éheznek, ha a nőegylet elnöknője fáradhatatlanul és akadályt nem ismerve, az elhivatottság és a bibliai jószág örök nyugtalanságától üzve, meg nem szervezné, elő nem teremné az ő ebédjüket.

Éhes, fázó, rongyos kis gyerekek, akik csak addig kaphatnak ebédet, addig lakhatnak jól, amíg a beérkezett adományok azt biztosítják!

Ilyen és ehhez hasonló karácsonyi és ujévi ajándékról tessék gondoskodni, ez az egyedül stílusos, az egyedül meg-

Hazai elsőrendű szén, hasáb és aprított tűzifa legolcsóbban beszerezhető Kaufmann Gyulánál Csapó u. 86. — Telefon 5-88. Mész és építkezési anyagok állandóan raktáron.

engedett a mostani időkben és — a Biblia örök szellemében való.

## A gyermek

ne kapja rajta soha nevelőjét, vagy szülőjét hazugságon! A gyermeket körülvevő levegő és a gyermekszoba atmoszférája igazságos legyen. Nem kívánhatjuk tőle, hogy ne hazudjék, ha ebben a hibában a környezete újra és újra bűnös. A gyermek ítélő képessége csak lassan fejlődik, hosszú munka az, amíg tudja a jót és a rosszat megkülönböztetni. Hosszu, türelmes munka, amíg a gyermekbe beidegződik a jó tisztelete. Mint ahogy többször említettük, a helyes pedagógia leghatalmasabb erőssége a jó példaadás. Ha a gyermek látja, hogy például anyja vendég elől letagadja magát, vagy fiatalabbnak mondja gyermekét, hogy magát ne öregítse, vagy gyermekének meghagyja, hogy valamit másképpen mondjon, mint ahogy az igaz! Ha a gyermek nem lát maga előtt rossz példát, a hazugság, mint csunya szokás, nem gyökerezik, nem idegződik meg benne.

## Asszonyoknak rovat postája

N. Böske. Multkori körkérdésünkre elkésvé érkezett válaszát most már nem közölhetjük, de a levele nagyon érdekes volt, örülök, hogy hűséges olvasója a rovatunknak és hogy az időnként felvetett problémák ilyen őszintén érdeklők Önt.

Komoly 17. Tulajdonképpen nincsen benne semmi. Ma már egészen általános, hogy a legjobb polgári családok lányai is készülnek művészi pályára. De,

mert ezen a pályán tisztán és egyenes uton az igazi tehetség is ritkán érvényesülhet, nagyon meg kell gondolnia, hogy vajjon ön az az igazi tehetség. Az akadémia augusztus végén, vagy szeptember elején van a felvétel. A Vígyszínház kitűnő művészeinek, aki leveleiben említ, nincs színiiskolája, magán uton tanít. Sőt néhány éve divat volt, hogy társaságbeli urilányok jártak hozzá, akiket ő és a felesége mozgásra, helyes beszédre, modorra tanított. De ez sok pénzbe is kerül és csupán szórakozás és ön, aki komolyan készül erre a pályára, helyesebb, ha az akadémia iratkozik be.

Örökké talán. Ha elhatározta, hogy feleségül megy ahoz a fiúhoz, akkor kötelessége, hogy szeresse és szívelellekkel mellette álljon. Különben jobb, ha most bontja fel az eljegyzését, mint, hogy egész életére szerencsétlenné tegye azt a férfit, aki becsületesen és naivan bízta magában és sejtelmé sincs róla, hogy maga valami olcsó moziromantika elavult receptje szerint, csupán ugynevezett bosszúból akar a felesége lenni, hogy a másik fiút, aki mindeddig nem kérte meg a kezét — megbántsa. A másik fiú, higgye el, nem sokáig fog bánkódni ezen a házasságon, ma olyan komoly az élet, hogy az ilyen fiatal fiúk először megélni és pénzt keresni akarnak és csak aztán jut idejük, hogy szerelmi problémákon törjék a fejüket.

Három kérdés. 1. Nyolc napon belül illik a vizitet visszaadni. 2. Hosszu ujjú délutáni ruhát vegyen fel, jeggyűrűjén kívül semmi ékszert. Kalapját, keztyűjét nem kell levetnie. 3. Keresztnevének szólítsa.

Jóság 35. Megkaptam a levelét, mindegy akár így, akár a szerkesztőségbe címezi. Elnézését kérem, hogy kissé megkésvé válaszolok, de kevés helyünk van és csak időnként válaszolok az összegyűlt levelekre. Régen olvastam ilyen okos, komoly irást, mint a magáé. Ez is bizonyítéka annak, amit én is

hiszek, hogy egy nő, ha akar, boldog tud lenni és csupa szív, csupa jószág, gondolataival, tetteivel segítségére van a családjának és boldoggá teszi őket. Higgye el ez értékben van annyi, mint ha maga keresetével tartaná őket. Szívesen üdvözölöm.

## Nagyanyó konyhaművészete

Közeleg karácsony, a szeretet ünnepe, amikor mindenki szeretettel gondol hozzátartozóira, ismerőseire és mindeki tehetségéhez képest ajándékozni szeretne valamit. A szülők a gyermeknek, a gyermek a szülőnek, így fűződik a szeretet láncszeme, míg csaknem mindenkinek a szeretet ünnepevé lesz. Sajnos mind többen vannak olyanok, akik saját erejükben nem vehetnek részt az ilyen magasztos örömben, ezekről a jótékony intézmények, jószívű emberek gondoskodnak, jóval előbb felállítják a karácsonyfákat, felnőtteknek szeretetadományokat osztanak, hogy senki ne szenvedjen hiányt ezen az ünnepen. Gazdasszonyok hetekkel előre gondoskodnak minden jóról, mert nem maradhat el karácsonykor a mákos-, dióspatkó, töltött káposzta, pulyka pecsenye és sok más jó. Kellemes karácsonyi ünnepeket kíván Nagyanyó.

Diós-, mákospatkó. Egy kg. liszthez veszünk huszonöt dkg. zsirt vagy vaját, három tojás sárgáját, cukrot, izlés szerinti kevés sót, két dkg. tejből feloldott élesztőt, középnyagságu tésztát dagasztunk belőle és meleg helyen kelni hagyjuk. Ha megkelt, kétfelé osztjuk és egyik részt mákkal, másikat dióval töltjük, de azt apró patkókká formáljuk és darabonként töltjük. Töltelék: A dió töltelék cukros tejből vagy borban megfőzött darált dióból, citromhéj, nagy szőlő keverékből csináljuk. A mák töltelékét ugyanígy készítjük.

Turósbéles. Két kanál zsir vagy vaj, tizenkét kanál liszt, egy egész tojás, kevés cukor, csipet só, rumos vízzel

középkemény tésztává gyurva — inkább lágyan legyen — jól eidolgozzuk és tizenkét cipóba osztjuk. Egy óráig pihentetjük. Töltelék: A tehentúrót szitán átpaszírozzuk, adunk hozzá vaníliás cukrot, nagy szőlőt, két tojás sárgáját és egy egész tojást. Hat cipót kinyújtunk, vajjal kikent tepsibe tesszük és minden levelet külön olvasztott vajjal behintünk. Rátesszük és minden levelet bevajazva a másik hat cipót, tetejét cukorral behintjük és egyenlő tűznél megsütjük, melegen tálaljuk. Ezt a tésztát lehet bármilyen torta masszával is tölteni, az a fontos, hogy a tésztát vékonyra kinyujtsuk.

Rumos torta. Két tojás sárgáját habosra keverjük tíz dkg. cukorral, citromhéjjal, belekeverjük a hat tojás habját és öt dkg. lisztet, két részben sütjük meg, aztán a következő töltelékkel töltjük: Hét dkg. mogoró, hét dkg. héjas mandula, hét dkg. dió megdarálva, összekeverjük két dkg. mazsolával és leöntjük rummal, letakarjuk és egy óráig állni hagyjuk. Tizennyolc dkg. cukorból szirupot főzünk, teszünk bele egy drb. vaniliát, hozzáadjuk az előbbi keveréket, egy tábla reszelt csokoládét és még egy kevés rumot. Ezzel megtöltjük a két tortalapot és tetejét citrommázzal bevonjuk.

Kongotorta. Nyolc tojás fehérjét kemény habbá verjük, hozzáadunk huszonnyolc dkg. darált diót, 28 dkg. cukrot, vaniliát és ebből a masszából 4-5 lapot sütünk. A tojássárgájából készül a krém. Töltelék: Egy kis fazékban elkeverjük a 8 tojás sárgáját tizenöt dkg. cukorral, hozzáadunk még hat evőkanál főtt kávé, folytonos keverés közben addig főzzük, míg sűrű lesz és ha teljesen kihűlt, hozzákeverünk még tizenöt dkg. habosra kevert vaját, ezzel bekenjük és összeállítjuk a tortalapot, kívül is bevonjuk.

Gesztenyetorta. Tizenegy dkg. vaját elkeverünk tizennyolc dkg. cukorral, hat tojás sárgájával és tizennyolc dkg. paszírozott gesztenyével. Hozzáadunk

# A karácsonyi ajándék - nem probléma!

## A férfiak

Remek töltőtollak  
már 3.— pengőtől  
Galalith írókészletek  
már 4.— pengőtől  
Kristályüveg tintatartók  
már 5.80 pengőtől

## A gyermeknek

Szines képeskönyvek  
már —40 fillértől  
Pompás ifjúsági iratok  
már 1.— pengőtől  
Tanulságos társasjátékok  
már 1.20 pengőtől

## A nőnek

Gyönyörű doboz levélpapírok  
már 1.20 pengőtől  
Leszállított bőr- és csontzsoltárok  
már 8.— pengőtől  
Finom kis női tárcanaptárak  
már —20 fillértől

**Uj!**

Karácsonyi és ujévi levelezőlapok —10 fillértől.  
**Karácsonyi üdvözlét borítékban 20 fillér.**

**Uj!**

Jusson eszébe a ma nagyon aktuális mondás:

„Kis ajándékok tartják fenn a barátságot!”

**HEGEDÜS ÉS SÁNDOR RT.**  
könyv- és papíráruháza  
Ferenc József ut 34.

két tábla reszelt csokoládét, két dkg. lisztet és a tojások habját, két részben kisütjük. Töltelék: Két egész tojást tizenhét dkg. cukorral folytonos keverés közt felforraltunk, ha teljesen kihűlt, hozzáadunk tizennégy dkg. vajot, tíz dkg. paszizott gesztenyét, egy vagy két tábla reszelt csokoládét, ezzel megtöltjük és bevonjuk a tortát.

**Gesztenyével töltött pulyakpecsenye.** Husz szem gesztenyét megtisztítunk, puhára főzzük, átpaszizozzuk. Adunk hozzá sót, két tojást, finomra vágva paszizozva a pulyka máját, finomra vágott zöldpetrezselymet, egy evőkanál zsírt, egy evőkanál zsemlemorzsát, kevés reszelt citromhéjat, ezt mind jól összekeverjük és a pulykát megtöltjük a bőre alatt, vagy a nyakát és összevarrjuk. Puhára és pirosra sütjük. Szoktak a pulyka belsejébe egy birsalmát tenni és vele sütni, kitűnő íz és illatot ad.

**Dió- vagy mogyoró parfait.** Negyedik diót megdarálunk, negyedik dió cukorkból sűrű szirupot főzünk, beletesszük a diót, hozzáadunk félliter tejet és öt tojás sárgáját, aztán folytonos keverés közben krémé főzzük. Közben feloldunk hat tábla zselatint, közékeverjük, egy pohár rumot és félliter tejszínhabot adunk hozzá, formába öntjük és sós jégen megfagyaszttjuk. Mogyoróból ugyanígy készítjük.

**Kávé-fagyalt.** Három evőkanál frissen pörkölt kávét megdarálunk, hat deci friss tejben megfőzzük és aztán leszűrjük. Egy tiszta vagy lábasban öt tojás sárgáját husz dkg. cukorral és a tejes kávéval folytonos keverés közben felforraltunk, vigyázva nehogy összefusson és ha kihűlt, légmentesen zárható dobozba öntjük. Mogyoró nagyságu jeget és sót összekeverünk, dézsa vagy fazék fenekére tesszük, ráhelyezük a cukordobozt és tetejéig sós jéggel körítjük. Két óra múlva 15-20 percig jobbra balra rázogattjuk, késsel lekaparjuk. Ezt addig ismétjük, míg az egész massa megfagyott. Pár óráig állni hagyjuk, a jég között nem olvad.

**Idegos gyomor és bélbajok keletkezése és gyógyítása.** Irta: Rapapart S. dr. A lélekutató kiadása.

E kis, nem egészen száz oldalas könyv nem a sablonos ismeretterjesztő művek közül való. A modern orvoslás szellemében ismerteti az ideges

gyomor és bélbetegségeket, a bal nem a gyomor, nem a bél és nem az ideg, hanem az embernek az élete beteg. Könnyen érthető módon, de rendszeresen és könyörtelen logikával kutatja át és vizsgálja mindazokat a vonatkozókat, amelyek előidézik a gyomornyomást, a savtúltengést, a buliógást s a többi tüneteket, amelyek az embert néha évtizedekig gyötrik a nélkül, hogy rájöhetne a baj eredetére. A sok vizsgálat, röntgenezés, diéták, gyógyszerek,

sőt a betegek mekkája — Karlsbad is csak muló eredményeket ad, mert a betegség oka egészen máshol van: a beteg lelki életében, képzeleteiben, életviszonyaiban. Számos az életből vett példa világítja meg az elméleti fejtegetéseket, melyek így nemcsak a gyakorló orvosnak nyújtanak hasznos és nélkülözhetetlen utmutásokat, hanem okulás és fontos ismereteket szerezhet belőlük minden művelt ember, akinek valaha a gyomrával baja volt.

## A debreceni törvényszék tanácsainak beosztása 1932. évre

A debreceni királyi törvényszék elnöke, dr. Kesserü Lajos most tette közzé a törvényszéki tanácsok 1932. évi beosztását. E szerint az egyes tanácsok személyi összetétele és működése a következőképpen alakul:

1. Polgári felelővíteli peres és nem peres ügyek, továbbá vidéki és birtokrendezési ügyek. Elnök: Telegdy K. Andor, helyettes elnök dr. Balogh Béla. Tanácsstagok: dr. Balogh Béla, Kató Sándor és dr. Bányay József. Szóbeli tárgyalások kedden és szombaton a 101. sz. teremben, nyilvános előadás hétfőn, csütörtökön és pénteken a 87. sz. szobában.

2. Polgári felelővíteli peres és nem peres ügyek másik része. Helybeli ügyek, összes lakásügyek. Elnök: Almásy László, helyettese dr. Tóth Kálmán. Bírák: dr. Tóth Kálmán, dr. Poszler Gyula, Szögyényi Gyula, dr.

Jóna Kálmán. Szóbeli tárgyalások hétfőn és csütörtökön a 101. sz. teremben. Nyilvános előadások kedden, pénteken és szombaton a 73. sz. teremben.

3. Polgári perekben egyes bírák: (közpolgári perekben) dr. Bata Imre hétfőn, szerdán, pénteken 77. sz. Dr. vitéz Kovács Elemér kedden, csütörtökön, szombaton 91. sz. Dr. Papolczy Gyula hétfőn, szerdán, pénteken 4. sz. Dr. K. Nagy Zoltán kedden, csütörtökön, szombaton 78. sz. (Dr. Papolczy Gyulánál személyi állapotot tárgyzó perek.)

4. I. és II. foku büntetőügyek háromötödös és kegyelmi ügyek. Elnök: dr. Jeney Sándor. Helyettese dr. Rózsa Lenci. Bírák: dr. Rózsa Lenci, Fülöp Károly, vitéz dr. Hetey Zoltán. — Főtárgyalások hétfőn, szerdán és szombaton 10. sz. Felelővíteli ügyek-

ben pénteken 101. sz. Ülés csütörtökön 54. sz. szoba.

5. I. és II. foku büntetőügyek kétötödös. Elnök: dr. Rézler Ervin. Trássy András. Főtárgyalások kedden és pénteken 10. sz. Felelővíteli tárgyalás szerdán 101. sz. Ülés szombaton 60. sz. szoba.

6. Vádtanács. Elnök: dr. Kesserü Lajos, helyettese dr. Jankovich Jenő. Tagok: vitéz dr. Kovács Elemér és dr. Tóth János. Tárgyalás szerdán 14. sz. Ülés szükség szerint 65. sz. szoba.

7. Rógtönítelő bíróság. Elnök dr. Kesserü Lajos. Helyettese dr. Jankovich Jenő. Bírák: vitéz dr. Kovács Elemér, dr. Tóth János.

8. Kegyelmi bíróság. Elnök dr. Kesserü Lajos. Tagjai a teljes tanácsülésben kisorsolando bírák.

9. Büntető egyes bírák. Dr. Jankovich Jenő hétfőn a 14. sz. teremben, csütörtökön a 10. sz. teremben. Dr. Tóth János csütörtökön és szombaton a 14. sz. teremben.

10. Fiatalkorúak bírása és tanácsa. Elnök: Jeney Sándor, helyettese Rézler Ervin. Tagjai: dr. Cs. Sebestyén György, Trássy András, szerdán a 101. sz. teremben. Egyes bíró dr. Jankovich Jenő, hétfőn és pénteken, 12. sz. szoba.

11. Vizsgálóbíró dr. Preinesberger Jenő tanácselnök. Helyettese dr. Tóth János, vizsgálóbírósegéd dr. Csáky János.

12. Jövedéki kihágási ügyek bírása dr. Tóth János.

13. Birtokrendezési és hitbizományi ügyek bírái: dr. Bányay József, dr. K. Nagy Zoltán, tanácsban előadó: dr. Balogh Béla.

14. Haszonbéri ügyek bírása: vitéz dr. Kovács Elemér. Tárgyalási nap: szerda.

15. Cégügyi bíró dr. Bata Imre. Tanácsban előadó dr. K. Nagy Zoltán.

16. Csőd- és kénszeregyezési ügyek bírása dr. Poszler Gyula, helyettese vitéz dr. Kovács Elemér. Tanácsban előadó dr. K. Nagy Zoltán.

**Bélt borkesztyűk 5 P-től 25 P-ig. Redikül 5 P-től 50 P-ig. Fűző cipőszorító nagy engedmény nélkül is a legolcsóbban Vitárus, Piac u. 16.**

## Poloskát és svábot gyökeresen irt Takarítási Vállalat

Nap ucca 3.

Telefon 17-55.

Irtószer is kapható, egy liter 5 pengő.

## Két hét az élet!

Irta: PAUL VAN DER HURK.

VÉCSEY LEÓ fordítása. 51

Leültek egy kis fehér padra és sokáig tervezték, színezték, építgették a jövőt. S közben a gyakorlati érzékű amerikai nő azon kapta magát, hogy minden praktikus gondolatát ellenállhatatlanul elragadta az a szilaj, mély rajongás, a tulajadó és magabíró életszerelem, ami Hans Eberhardt szavaiban áradt. S legyőzve, tehetetlenül ejtette szőke fejét a férfi széles vállára.

— Olyan nagyon, nagyon boldog vagyok, Jonny!  
Erre pedig nem akad más felelet, mint az a beszédes, megsemmisítő, hosszú csók, amely — nemcsak a modern filmeké, de a világ megszületése óta — magában foglalja a véletlenséget...

XVIII. FEJEZET.

A Pluto-filmgyár válalkozása.

— Nos? — kérdezte Hans Eberhardt kissé gögös arccal.  
— A kézirát jó! Tetszik nekem. — Csak a vége nem megfelelő.

— Miért? ... hiszen minden benne van, ami kell! Eljegyzés, csók, szerelem ... happy end.

— Ezt nevezi maga happy endnek? Itt áll két fiatal teremtés, koldusszegényen, pár száz frankkal a zsebében. Azt sem tudják, mi lesz velük holnap. Ez nem happy end, ez dráma ... Az embereknek megszavanyodik a kedve!

— De ez a két fiatal teremtés füttyöl a pénzre és a gazdagságra. Ők így is boldogok.

— Bánom is én azt a két fiatal teremtést! A közönség olyan megoldást akar, hogy a végén megkönnyebbülten fel-sóhajthasson: no, hál' Istennek! ... De itt? Mondja csak, mihez kezd az a fiú az állítólagos írői tehetségével, amikor az egész cselekmény alatt egyetlen sort le nem irt, csak sóhajtozott, fantáziált és levegőzletekkel foglalkozott.

— Hát akkor alakítsuk át úgy, hogy a nagy coup sikerült.

— Az nem jó. Az minden erkölcsi alap nélkül való!

— Vagy pedig legyen a lány valóban milliomoskisasszony!

— Az meg nagyon banális. Ezerszer megírták. Már szinte sablon: és felesé-gül vett egy gazdag amerikai leányt ... Muszáj minden amerikai lánynak feltétlenül gazdagnak lenni!

— De az Isten szerelmére, ha maga mindenáron azt akarja, hogy teljes legyen a boldogság!

— Nem én akarom! A közönség.

— Hát az nem elég boldogság, ha két egymáshoz illő ember összetalálkozik, aki végtelenül szereti egymást?

— És ezért utaztat maga egy lányt Amerikából Nizzába, meg Mentonba és egy fiút Berlinből, a félvilágon át, ugyanoda? Ezt megtalálhatja maga itt a Kurfürstendammon is ... De így van ez mindig a szerző urakkal. Az elején gyönyörűen indul minden s a végén nem jut az eszükbe semmi eredeti.

Hans Eberhardt felállt és dühösen összecsapta a kéziratsomót.

— Tehát, igazgató ur, meg akarja csinálni a filmet, vagy nem? A befejezést szívesen megváltoztatom, arról lehet beszélni. Nem nagy dolog az egész.

— Majd meggondolom! — felelte a berlini Pluto-filmvállalat igazgatója és szintén felemelkedett helyéről.

— Telefonálhatok innen a feleségemnek? — kérdezte Hans Eberhardt.

— Tessék, — mondta az igazgató készséggel és ki akart menni a szobából.

— Maradjon csak itt, igazgató ur. Nincsenek titkaim.

— Halló! Adlo Hotel? Itt Eberhardt. Kérem a szobámat. Én vagyok, darling! Keresett valaki?

— Igen, felhívott? Nagyszerű ... Igen, nagyon érdekl ... Nem, nem hiszem ... De, az igen! Hanem a befejezés nem tetszik.

— Azt hiszem, ott inkább fog menni ... Nem, ma délig függőben hagytam ... Hát ha most odarendel.

— Mikor? Egy óra? — A fiatal író az órájára nézett. — Légy szíves akkor hívd fel az Ufát és jelntsd be,

hogy egy félóra múlva ott vagyok.

Kis ideig csend volt az igazgatói szobában. Aztán Hans Eberhardt befejezte a beszélgetést:

— Igen ... Adieu!

Ezzel letette a hallgatót. Aztán a kéziratot betette az aktatáskájába és az igazgatóhoz fordult:

— Bocsnatot kérek, ha kissé soká tartott a beszélgetés. Tehát a viszontlátásra, Goldmann igazgató ur!

Barátságosan megrázta az igazgató kezét:

— Sajnálom, hogy nem tudunk meg-egyezni, — füzte még hozzá az ajtó felé haladtában. — Én azt hittem, hogy könnyebben fog menni a dolog. Tudja, igazgató ur, ha az ember nemcsak film-kéziratot hoz, hanem pénzt is a kivitell-hez, azonkívül szakértelmet, anyagi segítséget és sztárt is, akkor joggal elvárja ...

Hans Eberhardt az ajtóban volt már, amikor az igazgató hirtelen megragadta a karját:

— Maradjon még egy pillanatig, Eberhardt ur!

— Nagyon sajnálom, de lehetetlen. Egy félóra múlva várnak.

Goldmann igazgató szinte erőszakkal húzta vissza a szobába:

— De érte meg! A kézirát valóban nagyon jó. Nekem egyre jobban tetszik!

— Nos, akkor talán a tökesegtség és a szakértelem ellen van kifogás?

Goldmann igazgató úgy tett, mintha nem hallaná a gunyos megjegyzést.

— Parancsoljon egy szívt! — mondotta s feltárva az íróasztal kulcsal lezárt fiókját, egy doboz valódi havannát tartott a fiatalember elé.

— Sajnálom, de nincs időm! — szabadkozott Eberhardt.

Goldmann igazgató azonban nem volt az az ember, aki ellentmondást tűrt maga körül. Kivett egy szivart, átadta a fiatalembernek és tüzzel szolgált:

— Most aztán beszéljünk komolyan. — Eddig talán nem beszélünk komolyan?

— Na igen! De az egész idő alatt a kéziratról volt szó. Most azonban pénzről is hallottam valamit.

Hans Eberhardt meggondoltan fujta az orrán keresztül az illatos kék füstöt.

— A szivarja valóban jó! Bár én inkább cigarettázni szoktam.

— Mi van azzal a tökével? Hol a pénz?

— Nézze, igazgató, a dolog a következőképpen áll: Az én párisi barátom, mint már említettem, viseli a filmem előállítási költségeinek egy részét. Mondjuk ötvenszázalékát. Önök megkeresik a befektetett pénzt a németországi előadásokból, mi pedig a külföldiekből. Ha a befektetett tőke amortizálódott, akkor minden jövedelem felesbe megy. Mind a két fél közös számlára befizeti a befolyó pénzt, ami felett aztán csak együttesen rendelkezhetnek.

Goldmann ur felkiáltott.

— Rendben van! ... Hol a pénz?

Hans Eberhardt felmutatta a Credit Lyonnais egy csekkjét. Goldmann ur pedig kiállított egy hasonló összegű csekket a Diskonto Bankra.

— Így! — szólt Hans Eberhardt, — az üzletet megkötöttük. Most még csak az van hátra, hogy azt közjegyző előtt írásba is foglaljuk. És akkor ... még egy kívánságom volna. Az amerikai lányt az a filmszínész nő játsza, akit én ajánlok.

— Ki az? — kérdezte az igazgató kíváncsián.

— Itt van Tessék.

Goldmann ur szakértő pillantással vizsgálta az elébe tartott fényképet.

— Pompás, — mondotta aztán. — Valóban elragadó kis nő ... Hogy hívják?

Hans Eberhardt egy pillanatra elgondolkodott:

— Grace Perry. Ez elég jól hangzik.

— Honnan való?

— Amerikából.

— Igazán?

— Parancsolja a születési bizonyítványát?

— Van már neve?

— Mondtam már: Grace Perry.

— Az nem név. Hallott maga már valaha Grace Perryről?

— Hogyne. Én aztán igen.

— De úgy értem, hogy a filmszak-

mában. Ismert név ez?

## Id. Dr. SOMOGYI ZOLTÁN ARANYDIPLOMAS ORVOSI JUBILEUMA.

Ez év júniusában mult 50 éve annak, hogy id. dr. Somogyi Zoltán ny. városi közpórházi főorvos orvosi diplomáját a budapesti tudományegyetemen megszerezte. Ez alkalomból a budapesti tudományegyetem arany diplomával tüntette ki, melyet az Országos Orvostudományi Társaság helyi fiókjának elnöksége ünnepélyes formában e hó 22-én, kedden délután 6 órakor a város-háza közgyűlési termében nyújtja át az ünnepeltnek.

## A DEBRECENI KINCSESHEGYI HOMOKBÁNYÁNÁL LABÁT TÖRTE EGY NAPSZAMOS.

S z a b ó József és S z a b ó Mihály debreceni napszamosok a kincseshegyi homokbányánál csillével hordták a homokot. A lejtős uton a tilalom ellenére felültek a csillére és olyan nagy sebességgel rohantak a sulyosan terhelt vaskocsival, hogy összeütköztek az előttük haladó csillével, amely felborult és a csillélülő Veress Mihály munkást úgy megütötte a kocsi, hogy a napszamosnak eltört a lába.

A törvényszéken kérdőre vonták Szabó Józsefet és Szabó Mihályt, akik ellen gondatlanságból okozott sulyos testisértés címén emelt vádat az ügyészség. A tárgyaláson igazolást nyert a vád és Szabó Józsefet 8 napi, Szabó Mihályt pedig 15 napi fogházra ítélték.

**„Vulkán” szalon kályhaszenünk  
a legerősebb tüzelő.  
Kapható:  
Fakereskedelmi Vállalatnál, Piacu. 64.**

— Majd megismertetjük. Ez már az én dolgom lesz! — felelte Hans Eberhardt határozottan.

— De nem az én pénzem! Tízezer márkát szántunk a reklámra... Ezzel szemben aránylag kevés gázzal beéri.

— De tud játszani?  
— Azt bizza csak rám! Maga a rendező vagy én? Azt hiszi, szerződtek egy nőt Amerikából, aki nem tud játszani?

Az igazgató még mindig nem nyugodott meg.

— Grace Perry... Grace Perry... Sohasem hallottam még ezt a nevet.

Hans Eberhardt jelentősegteljesen hunyorított:

— Azt hiszi, hogy Amerikában ismeri valaki Henny Porten nevet? ... Olvas maga egyáltalában amerikai lapokat?

— Nem.

— Na látja. Honnan ismerné akkor Grace Perryt?

— Még egy kérdést: szép?

— Azt elhiszem. És hat hét múlva kérdezze majd meg, hogy ki az a Grace Perry. Esküszöm, nem lesz egy ember Németországban, aki ne ismerné ezt a nevet.

— De maga akarja a filmet szcenírozni? Csinált maga már nagy filmet?

Hans Eberhardt kétségbeesetten emelte égnek a karjait:

— Nézze, Goldmann ur, — mondta kissé ingerülten, — három évvel ezelőtt, amikor a klubban megismerkedtünk, maga nem tudta a negatívfilmet a pozitívfilmtől megkülönböztetni. Akkor maga még a börtén volt és rossz tippeket adott a barátainak. És én már akkor ismert filmberber voltam, ha emlékszik még rá. Gondoljon csak az én Jannings-filmem nagy sikerére, hogy csak egyet említsek...

### XIX. FEJEZET.

Hogyan terem a világhírnév?

Amikor a szerződést a közjegyző előtt aláírták, már Hans Eberhardt volt a nyeregben. De — hogy a hasonlatnál maradjunk — a kengyel Duval tartotta neki.

## KÖNYVESHAZ

Az e rovatban felsorolt könyvek kaphatók: Hegedüs és Sándor irodalmi és nyomdai r.-t. könyvkereskedésében, Debrecen, Piac ucca 34. szám.

Irodalom fillérékért az uccán. Fél-estendővel ezelőtt ujszerű vállalkozás indult, mely 10 fillérért ad minden csütörtökön egy-egy új magyar regényt minden dohánytőzsdében, ujságos bódékban és ujságárusoknál. A lapot megindulásától fogva állandóan figyelemmel kísérjük, mert nagyon is érdekelt minket, hogy e merésznek mondható vállalkozást megértéssel fogadják-e a közönség, hogy a kiadónak módjában lesz-e a lapot fentartani? — Igen! Az olvasóközönség a NYIL-at szeretettel fogadta, mert az olvasótáborra egyre emelkedő példányszámában vásárolta meg az eddig 28 héten át megjelent 28 magyar regényt. Mi a NYIL célja? Atmenteni a mai sulyos gazdasági viszonyok mellett a magyar közönség olvasási kedvét egyrésztől. Másrészt pedig munkát, megélhetést és talán, ami még ennél is fontosabb, nyilvánosságát biztosítani a magyar írónak, de a NYIL egy további igen helyes célkitűzése: helyet adni a fiataloknak, az eddig még „fel nem fedezetteknek”, kiket saját erkölcsi sulyával fogadtat el az olvasóival. Erdős René, Lakatos László, Pásztor Árpád, Surányi Miklós stb. regényei mellett eddig hozta a NYIL Pintér Ferenc, Lukács István, Nógrádi Béla, Csöndes Géza, Ujvári Sándor stb. műveit, kiket mint regényírókat a magyar olvasóközönség a NYIL által ismert meg. A NYIL nemcsak a magyar írókat pártfogolja, hanem a magyar rajzolóművészeket is azzal, hogy regényeit illusztrálva jelenteti meg. Az illusztrátorok sorában helyet foglalnak a magyar grafikai művészek nagyjai és friss tehetségei. Karácsonykor félesztendő fennállását ünnepli a NYIL és ezért karácsonyi számában két teljes regényt közöl: Surányi Miklós „legújabb, eddig még sehol meg nem jelent társadalmi regényét, „A szakadék”-ot és Mikszáth Kálmán „Tavaszi rügyek” című bájos regényét, melyet épp oly élvezettel fogad a NYIL rendező olvasótáborra, mint fiatal családtagjaik. Mi

a magunk részéről örömmel üdvözljük e vállalkozást és kívánjuk, hogy a magyar olvasóközönség a NYIL-at, illetve rajta keresztül a magyar irodalmat minél nagyobb szeretettel fogadja, hogy ezáltal ideiglenesen pótolható legyenek azok a nagy hiányok, melyeket a mai nehéz gazdasági viszonyok a könyvkiadás és a könyvvásárlás normális menetében okoztak.

Nyíró József: Isten igájában. A regényben ma is van valami ősből, az époszból: minden regény harc, csak hogy nem népek között, hanem az ember és a külvilág, az ember és a másik ember, vagy az ember és önmaga között. Nyíró József regénye a legnagyobb harcot tárja elénk: az ember és az Isten harcát. Egy papi élet regényét írja meg, avval a külső és belső gazdagsággal, amit csak az átéltség tesz lehetővé. Az író csakugyan átélte mindazt a sorsfordulatot, — a szemnáriumi élettől a reverenda levetéséig — amely regényének hőmpölygő menetét viszi s a hős egyéni drámáján túl átélte az erdélyi magyarság háboru utáni nagy sorsfordulását is. Menekülő falvak székertáborának époszi erejű dübörgése, félrevert harangok kongása fejt meg a nagyszerű hátteret a regény előterében álló finoman rajzolt, pompás jelenetekben bővelkedő lelki történethez. Bizonyos, hogy Nyíró József műve, mely az Athenaeumnál most jelent meg, egyike az utóbbi évek legkiemelkedőbb regényalkotásainak.

Az utolsó Bélyegek. Regény. Irta: Ráth József. E műről Buday Barna, a Köztelek főszerkesztője, többek között a következőket írja: Ráth József regénye egy földbirtokos uri család sorsát adja a háborús és a forradalmi viszonyok idején; csupa hus-vér alakjain át betekintést enged a feldúlt társadalom életébe és hőseinek történetében, küzdelmeiben és megpróbáltatásaiban karképet fest. Az író a lezajlott események hatásait a Bélyegek-család történetében mutatja be. E család tagjai nevelésükben, hibáikban és ér-

nyeikben a régibb Magyarországot jelképezik, szemben azzal az új világgal, amelyet a paraszti sorból kiemelkedett robotos erejű Sámson János képvisel. Az író valóságilag eleven, lüktető életet ad, érdekes meseszöveget, emberek történetét, szívek harcát, drámai küzdelmeket, izgalmas fordulatokat. Hadi képeiben benne van az egyéni átélés közvetlensége, a háborús gazdalkodást olyan jellemző erővel írja le, hogy abból a késő unokák is hiven rekonstruálhatják a történeteket. Ráth József élesszemű megfigyelő, környezetismerete tökéletes, nyelvezete szines és zamatosan magyaros. Nem kétlem, hogy regénye élvezetes órákat fog szerezni főképen azoknak, akik vidéki kuriákból figyelték a lezajlott eseményeket s ezeknek drámai átalakulások teremtő hatásait. A regény a Pátria Irodalmi Vállalat és Nyomdai Részvénytársaság (Budapest, Üllői ut 25. sz.) kiadásában jelent meg és füve 4 pengő, vászonba kötve 6 pengőért minden hazai könyvkereskedésben kapható.

Fortéjos Deák Boldizsár memóriájára. (Kisbányai Miklós — Erdélyi Szépművészes Céh — Athenaeum.) Kisbányai Miklós — mindenki tudja, hogy Bánffy Miklós gróf rejtőzik e név álarcá mögött — most még egy álarcot kötött maga elé, Fortéjos Deák Boldizsár csimbókos-tokás, keserű-vig ábrázatát. Könyvének előszavában ravasz tudományos apparátussal bizonyítja a deák valóságos voltát s a könyv szavait izesen régiesre fogja a nagyobb hitelesség végett, — de az 6-olasz novellákra, régi magyar tréfákra emlékeztető kedves és nem egyszer csipős kis történetek modern elbeszélő-művészre vallanak, aki a rejtkezéssel, az archaizálással is csak kalandos történelmi modern ingerét növeli. Így az előző védekezésén a mosolygó szerzővel együtt mosolyogva lát át az olvasó: „nemely rosszakaró emberek azzal gyanúsítanak tudatlanságukban, hogy az egészet az ujjamból szoptam, de még azt a szörnységet is kolportálják, hogy e történetek valami vonatkozásban volnának a mai állapotokkal.” A rosszakaró embereknek igazuk van, — de ez csak dicsőségére válik Kisbányai Miklós művészetének. A hihetetlenül mulatságos és értékes mű az Erdélyi Szépművészes Céh magyarországi sorozatában, az Athenaeum kiadásában jelent meg.

hogy nem érzed a barátomnak magadat!

Hans Eberhardt egy pillanatilag elgondolkozott.

— Volna egy ötletem... Grace szeretne filmet játszani. És ha én azt mondom egy nőre, hogy tehetséges, akkor nem szoktam tévedni. Hivatkozhatnék jó egy-néhány sikerre. De te nagyon jól tudod, milyen nehéz manapság a filmen érvényesülni. Nem elég, ha valakinek tehetsége van, jó adag szerencse is kell hozzá. Ha te résztvennél akár egy film finanszírozásában, akkor könnyen megtalálnánk a módját a gyors érvényesülésnek... Van egy pompás filmtémám.

— És mi az? — kérdezte Duval.

— Közös kalandjaink... — felelte Eberhardt. — Van benne élet, humor, szerelem, fordulat és cselekmény bőven!

Maurice Duval pénzdolgozóknak igen gyorsan szokott határozni. Az az egy kikötése volt, hogy az első film költségeihez csak ötven százalékkal járul hozzá. A töké másik felét Eberhardt majd szerezzze meg Berlinben.

Most aztán megvolt a szerződés a Pluto-filmvállalattal. Hans Eberhardt nyeregben volt és vágatában irányíthatta szerencseparipáját.

... Este hét óra felé Hans Eberhardt kiszállt a liftből az előkelő hotel negyedik emeletén. A lift ugyanis csak addig járt. Nagy ugrásokkal, két-három lépcsőfokot átugorva, igyekezett felfelé az ötödik emeletre — ami tulajdonképpen padlás volt, — ahol szerény kétágyas szobát béreltek. Roskadásig meg volt rakva csomagokkal és dobozokkal. A hóna alatt még egy virágcsokrot is szorongatott.

Grace messziről meghallotta a lépteit. Gyorsan ledobta a nagy konyhakötényt és kipirult arccal sietett ajtót nyitni.

— De Jonny, hol maradtál ilyen sokáig? Azt mondtad, hogy öt órára itthon leszel.

— A kávéházban voltam.

— A kávéházban? És ezért várakoztatsz engem ilyen sokáig? Tis monstros inconvenient!

— Jó, jó, nem szeretem a slang-ká-

romkodást. Csókolj meg. Nem jökevémből maradtam el ilyen soká, elhiheted.

— És mit beszélt össze-vissza telefonon? Back and forth, egy szót sem értettem belőle. Tudod, hogy telefonon át ugys nehezen értem meg a német beszédet.

— Nem fontos, szívem. A földög, hogy másvalaki, aki ott állt mellettem, megértette!

— És mi ebben a tenger csomagban? Mi mindenfélét vásároltál össze megint?

— Majd meglátod, ha kibontod őket! Legelőször itt van egy pár szál virág... És most gyere ide... Barátságosabb arcot kérek... Sokkal szebb vagy, ha nevetés! Engedd meg, hogy illően üdvözljelek.

Ezzel karjaiba kapta Grace-t és öszszecsókolta.

— Hurrá, Grace, az első csatát megnyertem. Itt vannak a szerződések. És az előleg a kéziratért itt van a zsemben.

— Jonny! — kiáltotta az asszonyka, mélyen elpirulva az örömtől. — Ez igaz?

— Igen és most jön a legfontosabb. Te játszod a főszerepet!

Grace szinte magánkivül volt a boldogságtól. Nem tudta, hogy mihez kezdjen előbb. Még mindig a kezében tartotta a „becsomagolt virágcsokrot és egyre hajtogatta:

— Ez igaz? Nem, az nem lehet!

Végül is Hans Eberhardt bontotta ki a csomagokat. Mi mindent vásárolt össze! Édességeket, mandulát, mazsolát, egy üveg pezsgőt, likört, csokoládét és cigarettákat... Minden volt ott, csak komoly étel nem.

— Ma este nagy lakomát csapunk. Megünnepeljük ezt a napot. De mivel téged senkinek sem szabad látni, hát itthon ünnepelünk.

— Senkinek sem szabad látni?

— Nem. Te híres mozicsillag vagy és senkinek sem szabad egyelőre sejténie, hogy a feleséged vagy és itt laksz az Adlon Hotel padlásán. A padlás... és a nagy Grace Perry!

(Folyt. köv.)

**FRANZ WERFEL: A nápolyi testvérek.** Mig a francia regény mindinkább a novella felé zsugorodik, az angol és a német regény egyre nagyobb arányu képet vág ki a világból. A nagy osztrák író, Franz Werfel új regénye, A nápolyi testvérek a legmonumentálisabb és a legsokoldalubb regényalkotások közül való. A külső cselekmény megragadóan izgalmas, drámaian mozgalmas s költői szépségekben gazdag. Egy zsarnok apának és hat gyermekének életútját mondja el ragyogó művészettel az író, egész odáig, míg az apa zsarnoksága, a mindent leigázó családi fegyelem meg nem török s a család új alapokon, megváltozva, fölszabadulva nem kezd új életet. A regény az emberi sorsokat fölényes művészi tudással viszi végig a mai olasz és európai élet tekervényes útjain és utvesztőin, — de érezzük, hogy ebben a műben nemcsak a nápolyi Pascarella-család sorsába pillantunk bele, hanem mai életünk alapjairól van szó: az apa terrorja mindnyájunkat megbénít vagy megbénulással fenyeget s a Pascarella-fiúk és leányok fölszabadulása a mai fölszabadulásunkat is jelenti. Ritkán lehet szélesebb horizontu, gazdagabb regényt olvasni, mint A nápolyi testvérek hatalmas kötete, mely a drága 10 márkás német kiadás után alig egy hónappal most jelent meg az Athenaeum 2 pengős kötött könyveinek sorozatában.

**ARVERÉS.**

Elárverezek Debrecenben, Miklós u. 34. sz. alatt 1931 december 28-án délután 3/9 órakor 2040 pengőre becsült ingóságokat, ugymint: butorok, varrógép, stb.

Debrecen, 1931 nov. 21-én.

Rápolthy János  
bir. végrehajtó.

**HIRDETMÉNY.**

Közírré teszi a városi adóhivatal, hogy a m. kir. pénzügyminisztérium 6200/1931. M. E. számú rendeletével megengedte azt, hogy mindazon hátralékos adózók, akik tartozásait december hónapban befizetik egységesen 6% kamat számítható fel azon nagyobb összegű kamat helyett, melyek a tartozást különben terhelnék.

Felhívja a városi adóhivatal a város adózó közönségét, hogy a kedvezményrel élve, hátralékos adótartozásait saját érdekükben december hónapban befizeteni el ne mulasszák.

Városi adóhivatal.

**HIRDETMÉNY.**

Felhívja a városi adóhivatal a város lakosságát, hogy a város határában termett, vagy vidékről a város területére akár tengelyen, akár vasuton, akár posta útján behozott fogyasztási adó köteles cikkeket — bor, sör, hus és szeszes italokat — a behozattól számított 24 óra alatt a városi adóhivatalnál a hivatalos órák alatt bejelenteni el ne mulassza. Közli a városi adóhivatal a város összes lakosságával azt, hogy az összes behozatali utakat fokozott és szigorú ellenőrzés alatt tartja és a bejelentés elmulasztása jövedéki kihágást képez, minek során a mulasztó a be nem jelentett fogyasztási adó köteles cikk után járó fogyasztási adónak a nyolcszorosáig terjedő bírság összegben elmarasztaltatik.

Debrecen, 1931. december 5.

Városi adóhivatal.

**HIRDETMÉNY.**

Az Országos Gazdasági Munkáspénztárnál az 1900. évi XVI. t. c. 8. §-a alapján kötelező balesetbiztosítás alá eső gazdasági cselédek, szegődőményes iparosok, gépmunkások, idénymunkások munkaadóit, mezőgazdasági gépek tulajdonosait felhívja a városi adóhivatal, hogy balesetbiztosítási kötelezettségüknek tegyenek eleget. Aki a kötelezettségét elmulasztja, az az üzemi baleset esetén az ott foglalkoztatott alkalmazottainak vagy jogutódjainak a mulasztásból eredő teljes kárért az 1902. évi XIV. t. c. 24. §-a s az 1912. évi VIII. t. c. 5. és 12. §-a alapján felelősséggel tartozik.

Ezenkívül a mulasztás a kihágási eljárás jogkövetkezményét vonja maga után.

Debrecen, 1931. december 12.

Városi adóhivatal.

**Hirdetmény.**

Református egyházközségünk főgondnoki állása ez évben választás által 3 évre betöltendő, ugyszintén újra választandók az egyh. I. t. c. 27. §-ának a) pontja értelmében a presbyterium testületi tagjai, ugymint a kollégiumi felsőoktatási tagozatának, a főgimnáziumnak, a tanítóképző és tanítónő-képző intézeteknek, a leánygimnáziumnak és a polgári leányiskolának tanárkarából és az állandó vallásoktató lelkészek közül 1—1 rendes és 1—1 póttag, végül a tanítótestület tagjai és az énekvezérek közül 7 rendes és 7 póttag három évre.

A presbyterium 100 választott tagja közül az egyh. I. t. c. 31. §-a szerint kilép 25. Választandó tehát 25 presbyter 12 évre és az összes pótpresbyterek 3 évre, kiknek számát a presbyterium 80-ban állapította meg.

A főgondnokot és a presbyterium testületi tagjait az egyház választásra jögszított tagjainak összesége választja. A többi presbytereket és pót-presbytereket azonban az egyházkerületnek e tárgyban kiadott szabályrendelete értelmében az egyes egyházszekek választói, külön választói körökben fogják választani. A presbyterium megállapította, hogy a Csapó, Péterfia, Piac uccai, ispotályi és Kossuth uccai egyházszekek választanak 3—3 presbytert, a Mester uccai, Árpád téri, Homokkerti, Nyilastelepi és Csapókerti egyházszekek pedig 2—2 presbytert. — Mindenik egyházszekek választ 8-8 pót-presbytert.

A presbyterium a választás megkezdését az egyh. I. t. c. 33. §-a értelmében ez évi december hó 29. napjának délelőttjére, a reggeli istentisztelet utáni időre, a Nagytemplomban kinttette s erre az időre egyházunk összes választó tagjait, tehát az összes egyházszekek választóit ez uton meghívja.

A Nagytemplomban dől el, hogy lesz-e szavazás és hogy mely egyházszekekben. Ha a szavazást elrendelik, akkor az nyomban kezdetét veszi és délután 4 óráig tart az alábbi református iskolákban:

1. A Csapó uccai egyházszekekben, Csapó ucca 46.
2. A Péterfia uccai egyházszekekben, Fűvészkert ucca 2.
3. A Mester uccai egyházszekekben, Mester ucca 22.
4. A Piac uccai egyházszekekben, Miklós ucca 12.
5. Az ispotályi egyházszekekben, Ispotályi telep 5.
6. A Kossuth uccai egyházszekekben, Kossuth ucca 52.
7. Az Árpád téri egyházszekekben, Rakovszky ucca 6.
8. A homokkerti egyházszekekben, Szabó Kálmán ucca 37.
9. A nyilastelepi egyházszekekben, a nyilastelepi ref. elemi iskolában.
10. A csapókerti egyházszekekben, Kisfaludy ucca 41.

Kelt a debreceni református egyház presbyteriumának 1931. december hó 18-iki gyűléséből.

DR. BALTAZAR DEZSÓ,  
püspök, lelkészelnök.

DR. VASÁRY ISTVAN,  
főgondnok.

DR. JUHASZ NAGY SANDOR,  
főjegyző.

**APRÓ HIRDETESEK**

**Arverésen** vettem egy tétel gyönyörű tiszta gyapjuszöveteket férfiruhákra, télikabátokra; különböző selymeket. Valóssággal félárban árusítom e készletet és így mindenki értékes, szép dolgokat vehet karácsonyi ajándékkul. Ma, vasárnap délután 2-ig nyitva. Batthyány 16., udvarban. 2294

**Női hó- és sárcipő talpalás** sarokkal 2.80. Tóth cipőüzem, Hatvan ucca 4. 2329

**Eladó 4 kövér zsirsertés**, egyenként is, vagy kihatva. Darabja száz, száztíz kiló. Rothermere 31. 4837

**Péterfia ucca 16. szám alatt** komfortos emeleti uccai hatszobás lakás, továbbá uccai földszinti ötszobás lakás, ugyszintén udvari négyszobás lakás kiadó. Értekezés dr. Gergely Jenő ügyvédnél, Piac ucca 16. szám alatt. 4833

**Piac ucca 51. szám alatti házban** uccai üzlethelyiség (jelenleg Alföldi Ruhaközpont bérlete) január hó 1-től kiadó. Értekezés dr. Gergely Jenő ügyvédnél, Piac ucca 16. szám alatt. 4832

**Lakás**, egy szoba, konyha, speiz kiadó elsejére. Csapó u. 73., fűszerüzlet. 2332

**Kerti óbor hordótételekben** eladó.

Miklós ucca 21. 4831

**Szoba**, konyha kiadó, jókarban lévő gyermekkocsi eladó. Teleki 56. 4835

**Villanymotort**, 2—2½ lóerőset veszek. Teleki u. 56. 4834

**Mindenes főzőnőnek** egyszerű, jobb nő éves bizonyítvánnyal keresztény kis családhoz felvétetik. Miklós ucca 21. 4830

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA. FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

**APRÓHIRDETÉSEK**

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT PIAU UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAU UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT“-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNAK. —

**Betöltendő állás!**

**Nagyobb** kifizető felvétetik a Független Ujság kiadóhivatalába. Piac u. 49.

**Rikkancsokat** fix fizetés és jutalékkal felvesz a kiadóhivatal. Piac u. 49. szám.

**Mindenes** leány azonnali belépésre jelentkezzen, jó bizonyítvánnyal. Barna ucca 3. 4783

**Regényterjesztéshez** embereket felveszek. Veszeli István, Csapó u. 17., pavilon. 4816

**Jó munkás** fodrászsegéd azonnal beléphet. Szikszay, Wesselényi ucca 111. 4790

**Tűzőnöket** azonnalra felveszek. Weinberger cipőgyár. Csapó ucca 58.

**Péktanulót** tizenhat éven felülit felveszek. Klein sütőde, Hajduhadház. 2295

**Szobaleány**, tisztességes, dolgos jelentkezék Bethlen u. 4. számnál. 4804

**Mindenes** főzőnő, tiszta, rendes, két személyhez felvétetik elsejére. Szent Anna 22., I. 2318

**Szakácsné** ízr. kerestetik. Miklós ucca 19. 2279

**Szakácsnőt**, perfectet keresek tanyára. Széchenyi ucca 15., emelet. 4820

**Kaucióval** jó megjelenésű urak és hölgyek, akik jó beszélőképeséggel bírnak, fix fizetéssel és jutalékkal felvétetnek. — 408—A

**Megbízható** középkorú mindenes főzőnő kerestetik. Ugyanott 12—14 éves egészséges fiú örökbe fogadtatik. Kossuth u. 28. 4827

**Német** leányt keresek nagyobb gyermekek mellé, ki házimunkát is végez. Dr. Orosz, Nap u. 15., I. 4810

**Állást keresők.**

**Mérlegképes** könyvelő irodai munkát vállal. Cim: Auszterlitz István, Piac u. 72. 2297

**Egy** számtan—fizika szakos bölcsészhallgató előnyösen vállal korrepetálásra növendékeket, esetleg ellátásért is. Cim a kiadóban. 1723

**Üzletek**

**Irodának** kétszobás első emeleti udvari helyiség azonnal kiadó. Értekezhetni: Debreceni Első Takarékpénztárnál. 2822-A

**Kossuth** uccai üzlethelyiség azonnal kiadó. Értekezhetni Debreceni Első Takarékpénztárnál. 2686—A

**Piac** uccai üzlethelyiség november elsejére kiadó. Értekezhetni: Debreceni Első Takarékpénztárnál. 2687-A

**Forgalmas** helyen vendéglő berendezéssel együtt átadó vagy kiadó. Cim a kiadóban. 2305

**Széchenyi 3.** olcsó bolthelyiség kiadó. — Értekezni: Szilágyi kézimunka üzletben. 2306

**Ingatlan**

**Eladó** ház: Rothermere 33., készer négyszobás uri uccai lakásokkal. Értekezni ugyanott. 2128

**32 év óta** fennálló elsőrendű cipészüzlet, nagy rendelő körrel, nyugalomba vonulás miatt átadó. Cim a kiadóban. 4806

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR  
ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK  
MINDEN TOVÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTA-  
GABB BETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁ-  
MITTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA.  
FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVA-  
TALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT (PIAC UCCA) 49.  
SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI  
UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT.  
KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM  
ALATT ÉS A „MARGIT”-FÜRDŐ PÉNZTÁRNÁL.

**Eladó**  
30 évre adómentes 5500 pengős 2 szobás telepi ház, mely 2000 pengő befizetésével részletre is megvehető. Értekezhetni: Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 4812

**Adómentes**  
telepi ház, megfelelő értékű tanyás földdel elcserélhető. Értekezhetni: Gazdák Bankja, Kossuth ucca. 4813

**Eladó**  
Szentanna ucca 34. sz. ház nagy telekkel. 4808

**Bérpalota**  
piac-téren, óriási boltokkal, husz lakással, műhelyekkel, gyárhelyiséggel. Családi ház három uccai lakással. Nagy üzletház Csapó legelejen szabadkészből olcsón eladó. Csapó 11., Sümegeinél. — 2299

**Adómentes ház**  
a buzapiacon eladó. Bejárati a Szepességi u. 3. alatt. — Háztulajdonos címe a kiadóhivatalban megtudható. — 4771

**Uri**  
családi ház, három szoba, parkettes, Nap ucca 23. eladó. Tízezerrel átvehető. Érdeklődni Hitelszövetkezetben, Szent Anna tiz. 4740

**Eladó**  
ház fűszerüzlettel, két szoba, konyhával azonnal átvehető. Csillag 36. 2327

**Kisebb**  
házak készpénzzel átvehető a Kölcsonös Segélyszövetésben, Kossuth u. 8. 4814

**Timár**  
ucca 38. adómentes ház eladó. 4818

**Lakást keresők**

**Átutazó**  
részére hetenként 1—2 napra szobát keresek. Válasz: „Átutazó” jeligére a kiadóhivatalba. 4799

**Keresek**  
3 szobás komfortos lakást központban. Kupfer, Kis-templombazár. 2328

**Kiadó lakás**

**Központban**  
butorozott szoba egy vagy két személy részére, fürdőszoba használattal, központi fűtéssel kiadó. Cim a kiadóban. 2104

**Különbejárati**  
udvari butorozott szoba — azonnal kiadó. Miklós ucca 26. 4715

**Kiadó**  
két szoba, előszoba és konyha hozzávaló helyiségekkel. Kishegyesi ut 19. sz. 4792 ü,1.ac.á

**Szépen**  
butorozott uccai napos szoba egy-két személy, esetleg házaspár részére fürdőszoba használattal olcsón kiadó. Hatvan u. 1., II. em. 17. 2009

**Kiadó lakások:**  
Egy I. emeleti udvari lakás, mely 3 szoba, előszoba, hall, fürdőszoba, cselédszoba, — konyha és mellékhelyiségekből áll, azonnalra. — Egy III. emeleti uccai lakás, mely áll 5 szobából, előszoba és fürdőszobából s minden más komforttal azonnal. Valamennyi lakás központi fűtéssel. A házban személyfelvonó van, mely a lakók által ingyen vehető igénybe. Érdeklődni Piac ucca 34. szám, könyvkereskedésben.

**Frohner-szállodában**  
havi penzió, reggeli, ebéd, vacsora, szoba gőzfűtéssel, villany világítással 100 pengő. Hónapos szobák egy személyre 30, két személyre 50, három személyre 60 pengő. — Kitiűnő házikoszt, menü rendszer. 1701

**Ujonnan festett**  
és mázolt 4 szoba, hallos lakás, Rákosi Jenő u. 4. szám alatt azonnalra, vagy május 1-re kiadó. — Értekezhetni ugyanazon házban, Debreceni Faipari Városi Butoroztatásban. 2287

**Kiadó**  
a Debreceni Ujság kiadóhivatalának a földszinti helyiségébe való költözésével a Kossuth ucca 3. szám alatt, az első emeleten két tágas szobából álló lakás. Irodának, üzlethelyiségnek rendkívül alkalmas. Érdeklődni lehet a Debreceni Első Takarékpénztárnál. 1923—A

**IRODANAK**  
alkalmas 3 helyiségből álló lakás azonnalra kiadó. — Piac ucca 34. szám alatt. 1183—A

**Kiadó**  
Kórházzal szemben, Magoss György-tér 14. szám alatt butorozott szoba, külön előszoba, külön fürdőszobával, január elsejére. 2283

**Kiadó**  
uccai különbejárati butorozott szoba előszobával, rendelőnek, irodának alkalmas, esetleg ellátással. 2 lóra való istálló kiadó. Rákóczi u. 24b. 4793

**Egy**  
szoba, konyhás lakás kiadó. Széchenyi ucca 6., lakatosnál mutatódik. 4791

**Kiadó**  
két szoba, konyha, fürdőszoba mellékhelyiségekkel január 1-re. Hajó ucca 16. 4802

**Kiadó**  
butorozott szoba Batthyány ucca 5. szám alatt. 4829

**Orvosi**  
rendelőnek is alkalmas földszinti uccai urilakás Arany János 20. 2277

**Azonnal is**  
beköltözhető szoba, konyha, fűszekes lakás, kiadó. — Apaffy ucca 20. sz. 4748

**Kiadó**  
Csapó ucca 24. számú házban 4 szobás parkettes, fürdőszobás elsőemeleti lakás azonnali vagy májusi beköltözésre. — Ugyanott kiadó azonnal nagy üzlethelyiség. Értekezés: Horváth helyi-vasuti főintézőnél. Telefon: 20—55. 4807

**Két**  
butorozott parkettes uccai szoba lakásnak, rendelőnek, irodának kiadó. Piac 19., II. em. folyosón jobbra. — 4779

## Külön női és férfi gőzfürdő!

Debrecen legnagyobb, legszebb fürdője

# MARGIT-FÜRDŐ.

Gőz- vagy szalon kádfürdőjegy ára  
a pénztárnál 1 pengő.

A város bármely részéről villamoson oda- és visszautazásra is érvényes jegy  
1 pengő 20 fillérért váltható minden villamos kalauznál.

Zuhanytermek, hideg, langyos és meleg fürdőmedencék, nedves gőz és száraz légtér, kényelmesen berendezett pihenő és lehülőtér  
mind használható 1 pengőért.

Szénsavas, sós, fenyőfürdők, félfürdők, fogyasztó habfürdők. Külön iszapkezelő helyiség.  
Orvosi felügyelet. — Buffet.

Férfiak és nők számára egész nap nyitva.

EGY APRÓHIRDETÉS TIZ SZÓIG ÖTVEN FILLÉR ÉS EGYSZERRE KÉT REGGELI LAPBAN JELENIK MEG. MINDEN TOYÁBBI SZÓ 5 FILLÉR. VASTAGBETŰVEL SZEDETT SZAVAK DUPLÁN SZÁMITTATNAK. — ÜZLETI HIRDETÉSRE MÁS TARIFA FELVILÁGOSÍTÁS 18. ÉS 8-12. SZÁMU TELEFONON.

# APRÓHIRDETÉSEK

APRÓHIRDETÉSEK FELADHATÓK: FŐKIADÓHIVATALUNKBAN: FERENC JÓZSEF UT (PIAC UCCA) 49. SZÁM, FŐKIADÓHIVATALUNKBAN SZÉCHENYI UCCA 2. SZÁM, A HEGEDŰS ÉS SÁNDOR RT. KÖNYVKERESKEDÉSÉBEN PIAC UCCA 34. SZÁM ALATT ÉS A „MARGIT“-FÜRDŐ PÉNZTÁRÁNÁL.

**Háromszobás**  
udvari lakás azonnal kiadó. Piac 58. Házfelügyelőnél. — 2316

**Hatvan u. 1 3. sz.**  
bérházban egy II. emeleti 3 szoba és mellékhelyiségekből álló lakás kiadó. Értekezni: g. gondnoknál, Kálvin-tér 17. sz. 1741

**Pinceszoba**  
gyenmeletlennek kiadó. — József kir. herceg ucca 50. 2308

**Kisebb**  
szoba, konyha azonnal kiadó. Bercsényi ucca 83. — 2300

**Uccai**  
szoba, konyha, faskamara azonnal kiadó. — Maróthy György u. 28. 2301

**Butorozott**  
szép szoba esetleg konyhasználattal kiadó. Huszár u. 13. Széchenyikert. 4826

**Elegánsan**  
butorozott két szoba házapárnak kiadó. Miklós u. 4. I. emelet. 2245

**Ujonnan festett**  
és mázolt 4 szoba, hallos lakás, Rákosi Jenő u. 4. szám alatt azonnalra, vagy május 1-re kiadó. — Értekezhetni ugyanazon házban, Debreceni Faipari Városi Butorüzletében. 2287

**Különbejáratu**  
szép butorozott szoba azonnal kiadó. — Központban, Iskola ucca 8. 2312

**Kétszobás**  
garzonlakás II. emeleten Hungária-palotában kiadó. Értekezni földszint 1. 2313

**Egy**  
szoba, konyhas lakás Lorántffy u. 20. alatt kiadó. 2324

**Kétszobás**  
konyhas lakás kiadó január 1-re. Nap ucca 3. 4813

**Kiadó**  
két szoba, fürdőszoba mellékhelyiséggel. Baross 15. 4822

**Két**  
uccai szoba, konyha minden órán kiadó. Veres u. 27. 4824

**Két**  
vagy háromszobás lakás kiadó, azonnal is. Rákóczi u. 26. 4805

**Két**  
udvari különbejáratu butorozott szoba kiadó. Arany János 16. 2325

**Piac 10.**  
komfortos háromszobás földszinti májusra, uccai háromszobás azonnalra kiadó. 2322

**4 és 6 szobás**  
parkettes, fürdőszobás, erkélyes, Piac uccára néző, I. emeleti lakás Hungária palotában kiadó. Értekezni földszint 1. 2315

**Vétel**

**Ebédli**  
berendezést keresek megvételre. Cim a kiadóban. 2119

**10.000 kéve**  
fűzőrsét keresünk. Ár és feladóállomás megjelölésével, ajánlatokat Intézőség, Hortobágyi Halastó címre. 2199

**Aranyat,**  
zálogcédulákat, fogaranyat, ezüstöt a legmagasabb árral beveszek. Braun ékszerész, Piac 31. Kigyó patika mellett. 2266

**Rádiót**  
használt hálózati 3+1 lámpást megvételre keres. Cim a kiadóban. 4800

**Féláron**  
alul vehet karácsonyra olajfestésű 75x100 Madonnát, kerettel. Cim a kiadóban. — Közvetítőt díjazok. 4755

**Könyvszekrény**  
juharfából, nyitott, teljesen új, eladó. Felvilágosítást ad: Dohánygyárúda. 2296

**Elsőrendű**  
ujlétaí sajtótermésű boraimat ünnepre olcsón árusítom. Rothermere 14. 2298

**Eladó**  
100 kgr. hizott sertés. Berezédi u. 23. sz. 1185

**Jó bor,**  
saját termés, öt liter vételnél negyven fillér. Galamb ucca 4. — Vásárpénztárral szemben. 4784

**Sajtótermésű**  
bor literenként olcsón kapható. Csonka ucca 18. 4789

**Rádió,**  
telepes, 4 lámpás, eladó. — Cim a kiadóban. 4801

**Zongorák,**  
pianinok, elsőrendű gyártmányok, karácsonyra olcsón kaphatók és bérelhetők — Schmidt S. cégnél, Piac 73. 4825

**Rozskenyérkülönlegesség**  
kilója 30 fillér. Péksütemények naponta kétszer frissen kaphatók a Galamb sütőde ujonnan megnyitott lakatában. Püspöki palotában. Karácsonyi cukorkák nagy választékban, olcsó áron. — 2321

**Gyermek**  
játékok nagy választékban karácsonyra csak a készítőnél lehet legolcsóbb, ugyszintén praktikus karácsonyfa talpak kaphatók. Gebei Antal esztergályos mester, Kossuth ucca 18. Rendőrségi palota mellett, uccai szuterén. 2320

**Ford**  
teherautó 1 1/2 tonnás, új gumikkal, teljesen üzemképes, olcsón eladó. Külsővásártér 9. 2303

**Tátra Lomnicon,**  
Cornides Pensióban teljes ellátás naponta ötszöri étkezéssel, személyenként 40-45 cseh korona. Fűtés 5 c. k. 4762

**Hó- és sárcipők**  
javítását szakszerűen, olcsón készíti Nagy István műszerész, Széchenyi ucca 6. — 4642

**Tükrök,**  
csiszolások, foncsorozások legolcsóbban Sipkovitsnál, Nagyvárad ucca 15. Telefon 356. 2852

**Gépirasztítás,**  
gyorsirasztítás havi 5 pengőtől. Piac u. 26/b. Passage. 1730

**Nádszékek**  
beszövése és javítása Vojtovicsnál, Homok u. 7. 2280

**Minden**  
igényt kielégítő elsőrendű uriszabóság, olcsó fazonárok Kun József, Piac ucca 44. Tanulót felveszek. 644-d

**Kocákat**  
bugatásra vállalok. Jorkshirei kanhoz. Tócsóskert, nemes u. 5. sz. 2281

**Férfi öltöny**  
vegytisztítása és vasalása 4.— P. Weisz, Arany János ucca 9. 4492

**Zongorák,**  
pianinók, világmarkák vásárolhatók, cserélhetők leszállított áron. — Kernácsnál, Budapest, Paulay Ede u. 33. 2123

**Budapestre**  
utazó, vagy ott tanulni szándékozó urhölgyek, Kőbánya alsópályaudvarnál kellemes otthont, teljes ellátást kaphatnak havonta, személyenként 80, naponta 4 pengőért Cim a kiadóban. 668—A

**HUSFUSTOLEST**  
olcsón, kifogástalanul Zöldfa ucca 3. szám alatt. 1231A

**Ócska**  
borotváját ujjá varázsolják Kun műköszörűsnél Széchenyi ucca 1. 2323

**Takarékossági**  
könyvecskére vásárolhat ékszer, órát, ezüstöt Engel László ékszerésznél, Piac ucca 44. 2326

**Gallért,**  
inget tisztíttasson Pap Gyulánál, Szalkai u. 3. Olcsón és gyorsan tökéletes munkát ad. 4823

**Urhölgyek!**  
Nagy karácsonyi és újévi ajándéktárgyakat rendkívül olcsón szerezhetnek be: Szilágyi kézimunkauzetében. Széchenyi u. 1. 2307

**10 szavas apróhirdetését 50 fillérért hétköznap vasárnap 70 fillérért a Debreceni Független Ujságban és a Debreceni Ujságban (Hajdúföld) közöljük.**  
Levelőzés, Házasság rovatban közölt, vagy üzleti apróhirdetések duplán számítottak.  
**Apróhirdetését feladhatja: reggel 8 órától d. u. 6-ig: a Hegedűs és Sándor Rt. könyvkereskedés pénztáránál, vagy Piac ucca 49. sz. alatti főkiadóhivatalunkban, vagy Széchenyi ucca 2. sz. alatti fiókiadóhivatalunkban.**  
**Délután 6-tól este 9-ig: (szombaton este 8 óráig) főkiadóhivatalunkban Piac ucca 49.**

**Eladós**

**Antik komót**  
íróasztalos és egy könyvszekrény eladó. Cim a kiadóban. Délelőtt 9—11-ig. — 1502—A

**Tűzifa,**  
szén vétele előtt érdeklődjön Fülöp és Prohászka cégnél, Mester u. 28. 1513

**Eladó**  
barna rókaprém, fekete kosztüm, egy nutria béléses női kabát és egy barna női ruha. Piac u. 34. sz., könyvkereskedésben.

**Ujléti**  
sajtótermésű új faboraimat literenként 44 fillérért árusítom, nagyobb vételnél ár- engedmény. Ó boraim mérsekelt áron. Arany János 19. 2284

**Gramofonlemezek,**  
majdnem újak, eladók. Szent Anna ucca 7. sz. 4821

**Eladó**  
80 kilós hizott sertés. Gróf Vécsei u. 42. Homokkert. 4828

**Eladó**  
ebédliberendezés, szőnyeg, csillár. Erzsébet ucca 50. 2319

**Uradalmi**  
saját termésű fajbor harmincnyolc fillérért eladó. — Vár ucca tiz. 2330

**Egy**  
kitünő régi hegedű és egy 3+1 lámpás hálózati rádió eladó. Cim a kiadóban. 2304

**Eladó**  
két darab 160—180 kgr.-os prima zsirsertés. Katz-telep, Szeremlei u. 17. 4809

**Pergetett méz**  
pengő tiz, sajáttermésű bor 50 fillér. Rákóczi 64. 4803

**Nagy**  
tükör és ebédliberendezés, jókarban, tiszta, eladó. Jókai 10. Házfelügyelőnél. 2331

**Bor**  
legjobb minőség legolcsóbban Dénes-nél, Cegléd u. 22. 2814

**Complete**  
műhímzőszalon-berendezés olcsón átadó. Guhá, Szentanna 10. 2317

**Hizott**  
sertés, fiatal eladó. Apaffy ucca 107. 2309

**Egy**  
férfi téli kabát Nap u. 13. alatt eladó. Keresztépületben balra. 2311

**Zsirsertés**  
180 kilós eladó. Nyil u. 52. 2310

**Ebédli,**  
alig használt és csillár eladó. Cim a kiadóban. 4811

**Különféle**

**Istálló**  
kiadó. Értekezni: Rákóczi hentesüzlet, Csapó u. 99. 2302